

UNA HISTORIA DE CARLSBAD

Un proyecto de relaciones comunitarias realizado a instancias de los
"Amigos de la Biblioteca" de Carlsbad, California

Por la

Oficina de Información de la Base

Base del Cuerpo de Marines

Camp Pendleton, California

Coordinador: Mayor Randall L. Mitchell

Autor: Sargento Mayor John B. Harmon, Jr.

Investigación compilada por Mary Allen de Carlsbad, California

Con agradecimiento a Robert D. Garland y Charlice Dunne

Del Carlsbad Journal Por su competente ayuda

-Primera edición-

Por sereno que parezca el antiguo depósito, ha generado problemas de principio a fin. Mi problema fue su comienzo, el problema de la comunidad ahora es su "destino". Los registros indican que fue erigido en 1907; sin embargo, otras fuentes indican que fue pagado por la "Compañía". Las personas mayores dicen: "Estaba aquí cuando llegamos". ¡De ahí la confusión!

Uno de los primeros escritores mencionó una Iglesia Metodista y Congregacional. No se pueden encontrar registros de ninguno de los dos. Debido a la escasez de madera, muchos de los primeros edificios fueron derribados y en varios casos trasladados y remodelados, perdiendo así su identidad inicial.

Si los registros contradictorios y el traslado y remodelación de edificios causaron confusión, ¿te imaginas lo que me significó a mí descubrir que dos hermanas Kreutzkamp se casaron con dos hermanos Carpenter y que otras dos hermanas Kreutzkamp complicaron aún más la situación al casarse con dos hermanos?

Mis más sinceras disculpas al Sr. John Harmon. El título del manuscrito que presentó estaba escrito por un hombre y era coherente. Sin embargo, en el último minuto se ofreció con entusiasmo información más valiosa y se insertó en un esfuerzo por registrarla antes de que también se pierda. Si algunas

oraciones y párrafos parecen "simplemente pinchados", fue obra mía. El registro de la historia es algo que no se puede retrasar. Cinco de las "personas mayores" que contribuyeron anteriormente a este proyecto han fallecido desde entonces.

Aquí pues, con un elemento de tristeza, con algunas disculpas y mucho orgullo, está nuestra historia.

MARÍA ALLEN

Sección I

PRELUDIO

La historia de Carlsbad es el fruto del sueño de un pionero: establecer una ciudad próspera en un terreno llano y no urbanizado, hacerla madurar hasta convertirse en una comunidad urbana donde las familias se enorgullescan de que generaciones de seres queridos se eduquen, se casen y sigan adelante con la familia. línea sobre línea arcilla de incorporación formal a la ciudad.

Entonces se podría decir que Carlsbad es una ciudad prometedora, con un gran patrimonio.

Es esta herencia la que la organización "Amigos de la Biblioteca" de Carlsbad desea presentar ante todos los ciudadanos, visitantes y posibles residentes de esta comunidad.

Su herencia es la democracia personificada, cálidamente humana y extraída tanto de inmigrantes como de estadounidenses establecidos. Vinieron familias. Las familias se quedaron. Las familias crecieron. Es posible que algunas familias se hayan mudado, pero dejaron su huella en esta comunidad.

La importante mezcla de lo humano con los planes, el progreso, los fracasos y los estancamientos del área ha traído naturalmente a la historia de Carlsbad lo emocional humano (características de esperanza por cosas más importantes, alegría por los éxitos y angustia por los fracasos. Independientemente del estado de ánimo de En ese momento, la mirada estaba puesta en el futuro.

En el auge del progreso, Carlsbad brillaba en su gloria. En el tiempo de degradación o en posadas, Carlsbad se apretó el cinturón, se arremangó y se preparó para un nuevo surgimiento. Pero cuando hablamos de Carlsbad en estos términos, en realidad hablamos de su pueblo y su "pueblo" se remonta al oscuro pasado cuando un sacerdote español vio por primera vez estas tierras y las llamó "San Simeón Lipmaca".

JACK HARMON

Sección II

OBERTURA

Fue el 17 de julio de 1769 que el sacerdote, el padre Juan Crespi de la expedición Portola-Crespi, vislumbró por primera vez el valle. P. Crespi en ese momento estaba atendiendo las necesidades

espirituales de los militares y los indios en esta expedición que buscaba la Bahía de Monterey en una caminata hacia el norte desde San Diego.

Gaspar de Portola, de rango noble y designado gobernador español de las Californias, buscaba el puerto informado por Sebastián Vizcaino en 1603 decidido a colonizar la Alta California. La expedición estaba en su tercer día fuera de San Diego cuando el P. El diario de Crespi registró el nombre de la laguna de Carlsbad como "San Simeón Lipmaca".

Si lo vio o lo olió queda en manos de la especulación de quienes le seguimos. Los soldados, sin embargo, no simpatizaban con el santo doblaje. Se refirieron a la laguna como "Agua Hedionda", la cual ha persistido hasta el presente.

El campamento de Crespi supuestamente se hizo cerca de un manantial en la punta de una pequeña colina, bajo unos plátanos, cerca de una aldea india desierta.

Charles Kelly sostuvo que en este sitio, los seguidores del padre nunca podrían haber visto la laguna. Sin embargo, es posible que hayan estado expuestos a olores de pescado muerto y materia mineral en descomposición que flotaba tierra adentro con la brisa de la tarde.

O bien, otra escuela de pensamiento propone que podrían haber estado a favor del viento debido al hedor a suciedad y escombros de la aldea india desierta.

Sin embargo, el nombre se mantiene desde hace casi dos siglos: "Agua Hedionda". Posteriormente se hizo otro intento de nombrar las tierras de los alrededores "Rancho San Francisco". Este nombre apareció en el testamento de Juan María Marrón, un capitán de barco retirado, a quien el gobernador Alvarado le había concedido la tierra en 1842. Su subvención se encontraba entre los 29 ranchos otorgados en el condado de San Diego a ciudadanos que simpatizaban con los mexicanos que ocupaban estas tierras.

A pesar de los deseos de Marron, el terreno pasó a ser conocido popularmente como "Rancho Agua Hedionda", hecho que también mencionó en su testamento.

La concesión de Agua Hedionda se extendía hacia el sur a lo largo de la costa del mar desde la actual ciudad de Carlsbad hasta Encina Creek, luego hacia el este unas cinco millas, luego al norte hasta Buena Vista Creek: acercándose así al límite occidental de Les Vallecitos de San Marcos y al sur límite de Rancho Buena Vista, otras dos concesiones de tierras españolas.

Marron se había establecido en San Diego alrededor de 1821 y había participado activamente en la vida del pueblo. Se casó con Felipe Osuna, hija de Juan María Osuna, uno de los primeros ciudadanos de San Diego y propietario del histórico Rancho San Dieguito, sólo unas pocas millas al sur. El nombre del Capitán Marron aparece con bastante frecuencia en los "primeros días" de California. En 1831, se unió a Pío Pico, José Antonio Carrillo, Juan Bandini y otros sandieguinos en una revuelta para derrocar al tiránico gobernador Manuel Victoria.

Su ejército de unos 30 hombres marchó desde San Diego a Los Ángeles, probablemente a través de Agua Hedionda, sólo para perder la lucha ante los números menores de Victoria y huir del campo. Victoria había resultado suficientemente herida en la escaramuza que, al recuperarse, dimitió y fue sucedido en el cargo de gobernador por Pío Pico.

Pío Pico se convertiría en el gran vecino del norte de Juan Marrón. Cada uno de ellos disfrutaba de propiedades de la división del dominio de San Luis Rey que se extendía desde la actual San Clemente al norte hasta Encinitas al sur y desde el océano interior hasta las montañas Pala. Esta vasta jurisdicción se subdividió en seis ranchos, y de los seis, Santa Margarita era el más grande.

Pío y su hermano Andrés adquirieron plenos derechos de propiedad sobre los ranchos San Onofre y Santa Margarita en 1841 y en 1843 agregaron 20 millas cuadradas de Las Flores que, con la aprobación del gobernador franela Micheltorena, se convirtieron en las grandes Santa Margarita y Las Flores en las que se encontraba Camp Pendleton. se sitúa hoy.

El Capitán Marron fue más tarde “regidor” (miembro del consejo u órgano rector) de San Diego. Poseía tierras cercanas a San Juan Capistrano y al Rancho Cueros de Vanada, que fue atacado por los indios.

Hubo un tiempo en que se informó que los indios habían causado problemas en Agua Hedionda, y la leyenda dice que Marrón se refugió en las colinas. Amistosas indias le llevaron comida hasta que el problema pasó.

En realidad, la mayor parte de las tierras ahora incluidas dentro de los límites de la ciudad de Carlsbad originalmente estaban dentro de los límites de la concesión otorgada por el gobernador Alvarado a Juan María Marrón en 1842.

Tras la muerte de Marron en 1853, las tierras pasaron a manos de su viuda e hijos. Su hijo, Sylvester Marron, Sr., vivió de la antigua concesión durante muchos años, pero el decreto final de patente no se emitió hasta el 12 de diciembre de 1872 a "Juan María Marron, sus herederos y cesionarios" después de haber sido probado a través de la Corte Suprema de Estados Unidos. No se registró en el condado de San Diego hasta el 28 de abril de 1873.

Francis Hinton, que había dirigido una tienda y un puesto comercial en el antiguo Fuerte Yuma, Arizona, antes de llegar al sur de California con el Servicio de Fronteras Mexicanas del ejército, compró la mayor parte de Agua Hedionda a los herederos de Marron en 1860.

El ganado Hinton llevaba su marca "FH", que había sido registrada en 1855. Aparentemente, la propiedad no se adquirió directamente en 1860. Para que la transacción fuera total y completa, se registraron tres escrituras separadas entre los años 1865 y 1869.

Sección III

¡CORTINA! “LOS KELLY”

Durante el tiempo en que el Capitán Marron estaba desarrollando sus tierras de concesión, el clan Kelly estaba avanzando hacia una época histórica en Estados Unidos con el foco de atención en Agua Hedionda y el punto de referencia, Carlsbad. El año en que Marron recibió su subvención, los Kelly convergieron en Nueva Orleans después de haber sido desplazados de Irlanda por la gran "hambruna de patatas" de principios de la década de 1840.

Cuando la familia Kelly se mudó Mississippi para establecerse en Nauvoo, Illinois, uno de los hermanos varones, William, se unió a la Iglesia Mormona. Esto lo llevó a unirse al Batallón Mormón

que participó en la guerra de México. En el año 1847, de camino a casa en Salt Lake City pasando por San Diego y Fort Tejon, William se convirtió en el primero de los hermanos Kelly en contemplar las bellezas de Agua Hedionda. Los hermanos John, Robert y Matthew no llegarían hasta aquí hasta tres o cuatro años después, trazando sus propias y tortuosas rutas respectivas.

Sin embargo, Robert Kelly, que nació el día de Navidad de 1825 en la isla británica Man en el Mar de Irlanda, literalmente se abrió camino a través del país en busca de fortuna en esta Gran Tierra de Oportunidades.

Robert, un granjero, había aprendido carpintería a los 14 años. Este talento lo trajo consigo a los 16 años cuando sus padres lo trajeron a Estados Unidos. Trabajó como carpintero en Luisiana, se graduó como ebanista en St. Louis y asistió a la escuela nocturna para lograr una educación rudimentaria.

Sus andanzas lo llevaron a Galena, III; a los pinares de Wisconsin y a la carpintería en el condado de Hancock, antes de partir en el verano de 1850 hacia California.

En Yuma, a orillas del río Colorado, Robert empezó a trabajar para el gobierno. Cortó álamos para construir un ferry. Unos meses más tarde se mudó a San Diego.

Se cree que hizo el viaje con el mismo grupo de Mexican Boundary Survey que llevó al comerciante Hinton a San Diego. En San Diego, Robert Kelly ayudó en la construcción del primer muelle para el puerto de San Diego cerca del muelle de Santa Fe de años más recientes.

A partir de ese momento, el hombre que llegó a ser conocido más afectuosamente entre los habitantes de Carlsbad como "tío Robert" comenzó a labrarse una carrera ilustre.

A finales de 1851 se convirtió en arriero del gobierno, transportando carga por tierra hasta Fort Yuma con una yunta de seis mulas. Varios viajes como conductor y fue ascendido con nombramiento a jefe de carretas.

Más tarde, Robert Kelly se asoció con el coronel Eddy en Jamacha Rancho, al sur del valle de El Cajón, en septiembre de 1852. Durante los cinco años que estuvo allí, crió ganado y cultivó en los 8,876 acres, 12 millas al este de la ciudad de San Diego. Se dice que en esta superficie el ganado pastaba desde las montañas al este del valle de El Cajón hasta el borde de la Bahía de San Diego, donde ahora se encuentra National City.

El "tío Robert" también se convirtió en uno de los "Jueces de las Llanuras", designado por los supervisores del condado para resolver la disputa sobre la propiedad del ganado que deambulaba libremente por las tierras del sur de California. Naturalmente, estos jueces provocaron la ira de los ilegales, y una oscura tarde del 16 de julio de 1856, para Robert Kelly, provocaron disparos. Estaba terminando una dura jornada de cabalgata en busca de ganado cuando fue atacado en el rancho The Cajon por una banda de desesperados mexicanos que querían matarlo. Sufrió heridas graves. Las marcas de tres balas que le hicieron efecto las llevó a la tumba: la que le rozó la parte superior de la cabeza, la que le entró por la espalda a la altura del cuello de lado y salió dos pulgadas por encima de su entrada y la que le atravesó los músculos del brazo izquierdo. Se dice que sus agresores murieron poco después en una revolución en la Baja California, México.

Robert Kelly vendió su participación en Jamacha en 1857 y se tomó un año sabático de la ganadería en un negocio mercantil de Old Town, San Diego, con Frank Amos.

Alrededor de 1860, Robert Kelly se convirtió en copropietario y mayordomo del rancho Agua Hedionda de Francis Hinton de 13,314 acres, ubicado en la costa aproximadamente a 35 millas al norte de Old Town. También administró el rancho Hinton en Jamul.

La marca de doble flecha, registrada por Robert Kelly en 1853, llegó con él a Hedionda. Apareció en los caballos de Hedionda y la marca Hinton "FH" la llevaba el ganado.

Cuando el socio Hinton murió en 1870, Robert Kelly heredó la mitad de la propiedad de Hinton, recibiendo "todos los derechos, títulos e intereses" de la finca de Hinton.

Debido a que el período de posguerra, posterior a la Guerra Civil (1861-1865), atrajo a muchos "okupas" al condado de San Diego, Kelly colocó 40 kilómetros de valla alrededor de la propiedad de Hedionda para evitar verse arrastrado a enfrentamientos con los "granjeros okupas". En una época, antes de la valla, se decía que el ganado vagaba sin trabas por la tierra desde Los Ángeles hasta Baja California. Incluso hoy en día, es posible descubrir restos de algunos de los antiguos postes de secuoya partidos y la valla de alambre de púas original en Agua Hedionda.

Robert Kelly permaneció soltero toda su vida; sin embargo, su baronía de tierras no fue un obstáculo para que se le tuviera en cuenta a los demás. Durante su vida, fue conocido como uno de los hombres de espíritu público del condado y se le atribuye haber contribuido generosamente a todos los movimientos que promovían el interés público. Para ayudar a que se construyera el ferrocarril, Kelly donó 40 acres a la ciudad y "una compensación económica" además del derecho de paso a través de su rancho.

La soltería de Robert Kelly se debe al hecho de que su romance con una muchacha blanca, Olive Oatman, se rompió cuando ella fue capturada por los apaches. Los indios habían asaltado el carro de sus padres y otros dos carros que se habían separado del tren principal a lo largo del río Gila. Todos fueron asesinados excepto las dos niñas Oatman, Olive, que entonces tenía unos dieciocho años, y una hermana menor. Esto fue en 1851. Se dice que Robert Kelly y otro soldado fueron al lugar de la masacre y enterraron a los muertos. Las niñas Oatman no fueron rescatadas hasta seis años después, en 1857, cuando los indios las dejaron ir. Para entonces, Olive tenía tres hijos y estaba prácticamente destrozada física y mentalmente tras la terrible vida de penurias y abusos.

A los 60 años de edad, se decía que el "tío Robert" era activo y alerta, un estado que se le atribuía a la mayoría de los hombres veinte años más jóvenes. Se consideraba que su buena salud se basaba en los muchos días que pasaba en la silla de montar y las noches al aire libre. Él mismo opinaba que "no hay lugar como San Diego y que, como clima para prolongar la vida", no tiene igual.

Durante su residencia en la zona de Jamacha-Hacienda, Robert Kelly recibió la visita de dos hermanos, John y Matthew. No se dice demasiado sobre John en los últimos relatos de noticias, pero se da a entender que llegó a San Diego alrededor de 1851 con Robert, asociado con el ejército, y varios años después regresó a San Francisco. John murió allí, en la ciudad "Golden Gate", en 1865, y no se mencionó si le sobrevivía alguna viuda o familiar.

La ruta de Matthew, desde Wisconsin hasta una finca cerca de Agua Hedionda, fue casi tan pintoresca como las peregrinaciones de Robert.

Un rumor de que había oro suelto en los yacimientos auríferos de California hizo que Matthew hiciera las maletas y dejara a su esposa Emily con sus padres en Wisconsin en febrero de 1851. La señora

Kelly estaba esperando un hijo pronto y Matthew especulaba con que se iría sólo unos meses antes de que se hiciera rico.

Elizabeth Kelly Gunn, en su relato de la migración de Matthew Kelly a California, dijo que nació el siguiente junio de 1851. "Pero después de esperar tres años", dijo, "mi madre decidió ir también a California para ver por qué mi padre tardaba tanto en hacerse rico".

La esposa de Matthew le escribió tres cartas a su esposo, que entonces trabajaba en las minas de Deadwood, en el condado de Placer, California. En la primera, decía que estaba "pensando" en venir y en la última decía que "...había empezado y que estaría en San Francisco cuando llegara allí el vapor John L. Stevens".

Matthew recibió las tres cartas el mismo día. Apenas tuvo tiempo de llegar a San Francisco a toda prisa para estar presente para recibir a su familia. Vivieron en Deadwood y Euchre Bar antes de decidir ir a San Diego, donde los habían precedido su difunto hermano John y Robert Kelly.

Hizo un viaje exploratorio a San Diego y regresó cantando las alabanzas del país como una gran tierra ganadera. En el momento de su excursión, había sido una primavera "húmeda" y la hierba estaba alta. Se llevó a su familia en un vagón de carga con sus pertenencias a Auburn, donde tomaron un tren a Vallejo, visitaron San Francisco durante una semana y abordaron el vapor de ruedas laterales Orizabe. Con muebles y otros suministros comprados en San Francisco, viajaron a San Francisco y se embarcaron en el barco de vapor de ruedas laterales Orizabe. se fue a San Diego. Llegaron a esta ciudad de habla hispana el día de las elecciones de 1868, cuando el presidente Grant fue elegido para su primer mandato. Aunque había un muelle en el puerto, probablemente el que el "tío Robert" ayudó a construir, su barco de vapor no atracó en él. En cambio, desembarcaron en un bote de remos que los dejó en la playa. Una diligencia los llevó a la ciudad, donde se alojaron en la Casa Franklin en el lado sur de la Plaza, entre el sitio de la antigua escuela y la casa de Ramona.

También se alojaron en la Casa de Ramona durante un mes por acuerdo con el Padre Uback, el sacerdote a quien Helen Hunt Jackson describió como el Padre Gaspara en la novela "Ramona".

Se puede suponer que durante la estancia de su familia allí, Matthew Kelly estaba ocupado estableciendo su propiedad en un terreno contiguo a la esquina sureste de Rancho Agua Hedionda, ya que, como dijo Elizabeth Kelly Gunn, "cuando papá regresó, todos partimos hacia el rancho. El tío Robert había enviado su único medio de transporte, una carreta tirada por bueyes con dos yuntas de bueyes. Se llamaba carreta". En ella ponían sus provisiones, equipaje y muebles. El resto de su equipaje, la esposa de Matthew y los hijos fueron transportados en un carro tirado por cuatro caballos. Matthew iba montado a horcajadas sobre "Chocolate", uno de los caballos del tío Robert.

Su ruta atravesaba Rose Canyon, Soledad, San Dieguito, San Elijo y el rancho Encinitas hasta Los Quiotes, en las cercanías del suroeste de San Marcos.

Cuando la luz del día se desvanecía rápidamente, localizaron la casa, pero descubrieron que no tenían cerillas para encender la linterna. Matthew no estaba allí, el conductor no fumaba y su provisión de cerillas estaba en la carreta de bueyes en algún lugar detrás de ellos, escoltada por Matthew. A tientas, en la oscuridad, se fueron familiarizando con el interior poco a poco. Con los niños hambrientos llorando de fondo, se colocaron los sacos de dormir entre las virutas de los carpinteros en el suelo, en la más absoluta oscuridad. Alrededor de la medianoche, Matthew y la carreta de bueyes llegaron. Instalaron una estufa de leña en el patio y desayunaron en un gran banco de carpintero.

Se consideró que había sido un buen año, con abundante lluvia y pasto fino para el ganado. Elizabeth recordó:

"El ganado era unas pequeñas criaturas españolas que no daban mucha leche y eran salvajes como ciervos. Tuvimos catorce vacas durante un tiempo y sólo conseguíamos un cubo de leche normal lleno de leche de todas ellas".

La leche que daban era azul e imposible de utilizar para hacer mantequilla. La mantequilla llegaba en el barco de vapor desde San Francisco que venía sólo una vez al mes, pero debido al aumento del tráfico de viajeros, empezó a parar cada dos semanas en la bahía de San Diego.

En el "campo abierto" que abarcaba desde Los Ángeles hasta Baja California, durante el período de la ley de "no cercado", sólo se hacían redadas anuales del ganado. En estas redadas, se marcaba a los terneros y se les colocaba una marca en la oreja antes de liberarlos hasta el año siguiente. El ganado pensaba que la gente que iba a pie era extraña; tan extraña, de hecho, que los peatones tenían muchas posibilidades de ser perseguidos por el ganado envuelto en la curiosidad. Por lo tanto, casi todos montaban a caballo.

Debe explicarse que antes de la época de las cercas, cuando el ganado de todo el mundo corría junto, se marcaba a los terneros cuando eran bastante pequeños. Entonces, las vacas madres reclamaban a sus propios terneros con una fuerte determinación, incluso oponiendo resistencia y exigiendo que el hombre que iba a pie marcaba a los terneros fuera vigilado por otros vaqueros a caballo. Entonces era fácil ver la marca y la marca de la oreja de la vaca madre y poner las mismas marcas en el ternero. Cualquier ternero que escapara a la marca hasta después de que la madre lo hubiera destetado se convertía en un "inconformista" porque la vaca madre ya no reclamaba a su descendencia. Entonces, un ternero de un año era propiedad de quien lo marcara primero.

Se produjeron cuatro temporadas secas. Muchas reses murieron por falta de alimento y agua y la moral de los ganaderos del condado de San Diego se hundió aún más. Afortunadamente para los Matthew Kelly, un terremoto aflojó de algún modo los estratos subterráneos, reactivó un antiguo manantial cercano y uno nuevo salió a la superficie en su patio trasero.

Elizabeth Gunn mencionó este episodio del terremoto en sus memorias, que escribió en sus años de decadencia después de que la familia Gunn se mudara de Julian a San Diego. Construyeron una casa en Mission Hills, San Diego, en una propiedad que el tío Robert había comprado muchos años antes.

La antigua hacienda de Matthew Kelly, "Los Quiotes", ahora pertenece a Leo Carrillo, descendiente de los primeros Carrillos de esta región, cuya fama se forjó gracias a muchas películas del Oeste y otras producciones cinematográficas y televisivas de Hollywood como actor de personajes.

Quizá sea bueno, ahora, mirar atrás y ver la extensión del famoso Rancho Agua Hedionda, ya que las tierras están antes que las personas y estamos comenzando a adentrarnos en el lado fuerte de "las personas" de este relato.

Como lo describe el hijo de Charles Kelly, Irwin, "El Rancho original incluía las colinas y los valles al sur de la parte media de la actual Vista Way, formando un rectángulo irregular de aproximadamente cuatro millas y media al norte y al sur por aproximadamente cinco millas y media al este y al oeste. La esquina noreste se encuentra aproximadamente dos millas directamente al sur del centro en Vista. La esquina noroeste estaba cortada por una diagonal, que comenzaba justo al este del actual El Camino

Country Club. Basswood Avenue, justo al norte de la nueva escuela secundaria, es parte de la línea diagonal. Extendiéndose hacia el suroeste, pasa por los terrenos de la escuela de Jefferson Street para intersectar la línea de marea en el lado norte de la entrada de la laguna Agua Hedionda".

La primera partición conocida de las tierras del rancho fue en una cesión del nuevo propietario Robert Kelly a Sylvester Marron en una franja de aproximadamente una milla de largo por media milla de ancho a lo largo de lo que ahora es Vista Way, incluido el pequeño valle al sureste de El Camino Country Club.

Durante el tiempo en que fue el titular residente de la propiedad, se cree que Robert Kelly vendió 564 acres, además de donar los 40 acres para ayudar a traer el ferrocarril.

Tras la muerte del tío Robert en 1890, la posesión de la tierra pasó por testamento a su hermano Matthew, pero Matthew había muerto en 1885, por lo que la tierra pasó a los nueve sobrinos y sobrinas: Elizabeth Anna Gunn, Matthew Edward Kelly, Mary Emma Squires, Minnie Lillian Borden, Charles Kelly, William Sherman Kelly, John Lincoln Kelly, Francis Jane Pritchard y Robert J. Kelly.

Irwin Kelly, hijo de uno de los herederos originales de Charles, dijo que durante los años 1892 y 1896, la concesión completa estuvo en manos de en común, pero ese período también vio otra sección escindida de las propiedades conjuntas.

Irwin contó sobre el auge de la tierra después de la construcción del ferrocarril a San Diego que continuó hasta principios de los años 90, "pero el pánico financiero que golpeó el este de los Estados Unidos en 1893 pronto llegó a California. El Banco de San Diego en el que la familia depositó sus fondos, cerró sus puertas para consternación de la comunidad. Afortunadamente, justo en ese momento, un Sr. Thorpe se ofreció a comprar la vía conocida como Thum Lands".

Esta extensión se mostraba en los mapas de Carlsbad extendiéndose hacia el suroeste desde el este de la escuela secundaria hasta Pirates Cove y a lo largo de la costa norte de la laguna hasta el océano, el límite norte cruzaba la línea mencionada a lo largo de Basswood y su extensión.

"Mi padre", dijo Irwin, "fue enviado a Los Ángeles para cerrar el trato y en años posteriores nos contó que trajo de regreso el dinero de la compra, todo en monedas de oro, distribuidas en los muchos bolsillos de un chaleco de cuero para guardar dinero.

Parte de su viaje tuvo que hacerlo a caballo y su cuerpo estuvo dolorido durante días por el golpeteo de las pesadas monedas".

Otra empresa de la "época de auge" de la que habló fue la Minneapolis Beach Colony Company, que había comenzado a desarrollar y vender parcelas en la meseta al sur de la laguna de Agua Hedionda. Una casa solitaria se mantuvo en pie durante años como monumento a este desarrollo "fallido". La habían traído desde San Marcos en carretas hasta un terreno elevado donde Cannon Read cruzaba la cresta al este de la autopista. "En 1894 se registró un acuerdo para vender cinco acres", concluyó, "pero nunca se registraron escrituras reales".

La Minneapolis Beach Colony Company esperaba vender lotes de cinco acres en los que cultivar moreras para alimentar una industria de gusanos de seda. Un edificio que se iba a utilizar para albergar a los gusanos de seda (cocoonary) fue trasladado más tarde desde lo que ahora es la zona de Cannon Road a la alta meseta al oeste de las montañas Calavera para construir una escuela. Esto fue alrededor

de 1900. Se llamaba la Escuela Calavera y asistían Kellys, Marrons y Bordens. Cuando Allan Kelly asistió al primer grado (1906) había seis Kellys, cuatro Marrons y cuatro Bordens. Más tarde, la escuela se redujo a cinco o seis alumnos y finalmente fue abandonada alrededor de 1912, cuando los Robert Kellys y los W.S. Kellys se mudaron a San Diego.

Como suele suceder en las familias, los herederos de los Kelly se estaban casando o alcanzando la edad para casarse, por lo que se tomó la decisión de dividir la tierra en partes iguales para proporcionar sitios para viviendas para los herederos. Se llegó a un acuerdo sobre el sistema de división. Las parcelas fueron designadas en papelititos y extraídas de un sombrero por los herederos.

Solo hubo tres excepciones.

En primer lugar, Minnie L. (la Sra. W. Borden) y su esposo pidieron la parcela designada como Lote J. Esto incluía la colina alta donde Chestnut St. cruzaba al este de la escuela secundaria. A cambio, sacrificaron los derechos sobre otras propiedades de la finca de Robert Kelly que no estaban dentro del Rancho. La casa que los Borden construyeron en su porción más tarde fue la residencia de R. N. Sheffler.

Después del sorteo, quedaron dos parcelas como propiedades comunes. Una, el Lote H, era una franja costera de una milla o más de ancho paralela al océano y al ferrocarril. Incluía el área de la laguna (antes llamada Terramar) hasta el límite sur de la concesión. Unos veinte años después, este lote se vendió a los mismos intereses que planearon y construyeron la presa Henshaw.

La otra propiedad común era un pequeño rectángulo, que incluía el acantilado basáltico y se conocía como Calavera, que se vendió muchos años después a S. Kelly, que era dueño de la tierra circundante.

Tomar un terreno tan grande y dividirlo en partes iguales se considera una tarea enorme, incluso cuando los topógrafos del gobierno solo han marcado líneas divisorias elementales. Sin embargo, se ha informado de que, como Agua Hedionda era una concesión mexicana, la tierra nunca fue seccionada por la Oficina de Tierras. Ya era de propiedad privada y no estaba sujeta a apropiación en virtud de la Ley de Propiedad Rural u otras leyes relativas a las Tierras Públicas de los Estados Unidos. Existían marcadores de la Agrimensura del Gobierno de los Estados Unidos solo a lo largo de los límites exteriores, pero se utilizaron.

La división de la tierra dentro de esos límites, entonces, parece tan única como agradable para todos los herederos.

El antiguo camino de diligencias ahora conocido como El Camino Real era su línea divisoria lógica. La segunda línea divisoria lógica era el camino que entonces se transitaba y que partía de la antigua estación Stewart (entonces ubicada en el ferrocarril cerca del cruce actual de Cannon Road en Terramar) hacia el este a lo largo de la cresta ocupada por el Aeropuerto Palomar y hacia el este a lo largo del camino actual a San Marcos.

Las áreas entre estos caminos y entre ellos y los límites exteriores fueron entonces divididas transversalmente por líneas de sección y líneas de media sección proyectadas a través de la concesión desde los marcadores del catastro del gobierno de los EE. UU.

Aunque tenían la misma superficie, las parcelas se consideraban de igual valor. La igualdad se basaba en valores de cría de ganado. Las superficies más pequeñas contenían mejor potencial de pastoreo o agua natural. Las áreas más grandes eran más o menos productivas.

Las divisiones entonces se designaron como lotes alfabéticos, Lotes A, B, C, etc., once en total. El estudio topográfico se realizó en 1895.

La última estimación publicada mostró que menos del 20 por ciento del rancho original era propiedad de los descendientes de Matthew Kelly, aunque el nombre Kelly persiste en los registros y se espera que siga siendo importante durante una o dos generaciones más.

Y si hablamos de Kellys en relación con la tierra, es el momento oportuno para mencionar otro intento de cambiar el nombre de "Agua Hedionda" en otra dirección. En el mapa topográfico original de John L., la laguna se llama "Lago en el Lluvia de Agua Hedionda".

Los nueve herederos, excepto Elizabeth Kelly Gunn, se establecieron en las tierras divididas. Ella se había casado años antes y vivía en Julian en un rancho de frutas y ganado.

El lote J de 1100 acres, concedido a Minnie L. (Sra. W.W. Borden) y su esposo, fue el primero en dividirse entre la generación. Las herencias individuales se entregaron durante los años 1910 a 1920. Dos de los hijos de Borden, R. y F. V., vivieron por separado después de que los otros murieran o se mudaran.

Minnie y su esposo vendieron 100 acres de sus propiedades cerca de la escuela secundaria por \$1500, que aplicaron a la casa que luego se convirtió en la residencia de R. N.

Lotes A y yo fuimos vendidos como entidades por los dueños originales, pero en años posteriores una parte más grande del Lote I fue comprada por W. S. Kelly y sus hijos Allan y Horace, devolviendo el título al menos bajo la bandera de Kelly. El Lote B, dividido más tarde entre los tenedores de la segunda generación, conservó solo uno de los grupos como tenedor del título en años posteriores.

Cuando una hija de la primera generación se casó, el nombre naturalmente se cambió, lo que explica que los nombres de los tenedores posteriores aparezcan como Borden en el Lote J, Gunn en el Lote D, Squires en el Lote C y Pritchard en el Lote I; las segundas generaciones agregaron muchos más.

Sin embargo, el nombre Kelly también se registró en los títulos de la parte central del Rancho, incluidas porciones considerables de los Lotes E, F, G y L y porciones más pequeñas de B. Aquí, los tenedores en años no muy lejanos fueron listados como Allan Kellys, Carroll Kellys, James Kellys e Irwin Kellys, cuyas casas en la parte central fueron referidas por los nativos como en "El Valle del Rancho". Estos cuatro eran todos primos, cada uno hijo de un hermano diferente en la primera generación, y tres de ellos tenían herederos varones que continuaban con el nombre.

La tierra que comprendía la mayor parte de la historia geográfica de la ciudad de Carlsbad se ha mostrado inicialmente distribuida, pero ¿qué pasa con la gente? La gente que busca las tierras crea la historia del crecimiento de cualquier área.

Al dejar que el espejo contemporáneo de la gente los presente, hemos visto al padre de la época de Carlsbad, Robert Kelly, en su papel de visionario y a los descendientes de Kelly iniciando una era al disimular la Hedionda; y, sin embargo, otra gran influencia se ejerció en el desarrollo de esta área.

La Guerra Civil, también llamada la Guerra entre los Estados, terminó y dejó a su paso un pueblo inquieto como todas las guerras.

La afluencia de extranjeros de la posguerra, en busca de nuevas tierras y nuevas vistas, nuevas oportunidades y un nuevo comienzo, no necesitaba ferrocarril. Llegaron a la zona en diligencias, a pie, en carreta, a caballo, en carretas y en carros cubiertos. El flujo de recién llegados se vio impulsado por dos grandes acontecimientos: la inauguración del ferrocarril el 2 de enero de 1881 y el auge inmobiliario de California en la década de 1880, cuya huella todavía se ve en la arquitectura de los edificios conservados de Carlsbad.

Así como Robert Kelly fue el único hombre reconocido como la piedra angular de todo el desarrollo de antes de la guerra en este rincón anónimo de California que se convirtió en Carlsbad, también se puede considerar a John A. Frazier como la piedra angular humana del desarrollo de la posguerra.

La línea Fallbrook-National City del Ferrocarril del Sur de California se puso en servicio a través de Carlsbad el 2 de enero de 1881. En 1885 se le cambió el nombre a Santa Fe. La primera estación de trenes fue una estructura de almacén de 24' x 64' que sustituyó a un cobertizo abierto. En un momento dado, la estación llevó el nombre de "Carl". Este fue el intento de los ferroviarios de detener el flujo de mercancías que se enviaban por error a Carlsbad, Nuevo México. Sin embargo, la ciudad nunca adoptó el nombre de la estación.

El primer jefe de estación conocido fue John A. Frazier, que llegó a Carlsbad con su esposa y sus dos hijas el día de Navidad de 1886. Su hija, la señora Hallie Nye de Long Beach, dijo que había venido por los manantiales minerales.

Si se vinculan los dos, el ferrocarril y Frazier, encontramos una nueva era que florece para Carlsbad, bajo el título derivado de la denominación común que le daban los turistas y los transeúntes: "La estación de Frazier", el primer nombre de Carlsbad.

Fue en la casa de Frazier, frente al Hotel Carlsbad, donde los pasajeros cansados del viaje en tren buscaban un trago refrescante de agua del pozo.

¡Faltaba el "resbalón" que se asocia proverbialmente con la taza y el borde! Los que probaron el agua difundieron su fama.

John A. Frazier llegó a Carlsbad en 1883, eligió el lugar donde vivir y cavó su pozo como era la costumbre.

Un relato de Paul Kemble, escritor de "The Coast Commercial Herald", publicado en 1889 o 1890, cuando Carlsbad tenía apenas un año de existencia, cuenta que en esa época un cartel en un enorme barril de agua junto a la vía del tren en el centro del pueblo invitaba a todos a "bajar, beber y ser felices".

Kemble dijo que la torre de agua de 50 pies extraía de un pozo de 510 pies dos aguas claramente diferentes, una que él llama "artesiana" y la otra "mineral". El agua artesiana provenía de una profundidad de 400 pies y el agua mineral de aproximadamente 450 pies hacia abajo, debajo de un sustrato de roca mineral.

El agua artesiana se transportaba por tuberías a un tanque situado a 400 pies de distancia, detrás de la ciudad y a 175 pies de altura. Este abastecía de agua pura y blanda a la ciudad. El agua mineral se transportaba por tuberías a todos los barrios de la ciudad y a las reservas de la empresa de agua mineral.

El paso del tiempo coincidió con el auge del auge inmobiliario del sur de California en los años 80. Se organizaron excursiones en tren desde Los Ángeles, San Diego y otras comunidades. Miles y miles de personas probaron el agua y la alabaron, difundiendo rápidamente y a lo lejos la publicidad de boca en boca.

Mientras tanto, John A. Frazier hizo analizar el agua de su pozo.

El agua resultó ser casi idéntica en sabor y contenido químico al agua del famoso "Pozo Número 9" en Karlsbad, Bohemia. Las multitudes emocionadas y apretujadas que se vieron atrapadas en el clímax del auge inmobiliario se sintieron atraídas por este descubrimiento de "Agua mineral genuina, buena para viejos y jóvenes por igual".

Y con las multitudes llegó la publicidad, más publicidad y la construcción de un hotel resort y las inevitables subdivisiones y ventas de terrenos.

Un análisis preparado por el laboratorio de Smith-Emery Co. de Los Ángeles que mostraba partes por millón del contenido químico, enumeraba el agua como:

Sílice 6,0

Óxidos de hierro-Alúmina 5,0

Carbonato de calcio 45,0

Sulfato de calcio 448,8

Cloruro de calcio ninguno

Cloruro de magnesio ninguno

Carbonato de magnesio ninguno

Carbonato de sodio ninguno

Sulfato de magnesio 15,2

Sulfato de sodio 31,1

Cloruro de sodio 2088,0

Un florido homenaje a la comunidad fue publicado en la "Era Dorada" de mayo de 1887:

“...destinado a ocupar un lugar destacado entre los grandes sanatorios del mundo está Karlsbad . . . Se puede decir con seguridad que ningún otro lugar del mundo combina las ventajas peculiares para los que buscan la salud y el placer que se encuentran allí; porque en ese lugar se puede experimentar no sólo el efecto fortalecedor de la brisa marina vitalizante y las instalaciones para bañarse en las olas que no se superan en ningún otro lugar, sino también la oportunidad de probar los efectos curativos correspondientes a los de los mundialmente famosos manantiales de Karlsbad en Alemania, que durante siglos han sido una fuente de esperanza y consuelo para las multitudes afligidas por el dolor de

Europa. "... Con una publicidad como esa, no es de extrañar que los enfermos y los curiosos vinieran en masa a Karlsbad".

El reportero Kemble, dando su descripción de la ciudad de un año de antigüedad, dijo que una gran demanda de agua en el este dictaba la construcción de una planta embotelladora. Dijo que cuando la planta embotelladora estuviera terminada, "el público en general podrá probar la eficacia de esos famosos manantiales".

Una conocida casa de fuentes, Matthews & Co., estaba haciendo arreglos para manejar los envíos de la empresa embotelladora a Nueva York y St. Louis. El señor Matthews tenía la intención de hacer circular el agua por sus principales fuentes en las ciudades del este.

La población de Karlsbad en su primer aniversario contaba con 300 habitantes y seguía aumentando. La ciudad contaba con una oficina de telégrafos, Wells Fargo Express, una buena escuela, una iglesia metodista y una congregacional, un buen hotel y otro hotel elegante y espacioso que pronto se terminaría.

Kemble dijo: "La propiedad pertenece a la Karlsbad Land and Water Company, una corporación de ricos capitalistas del este, cuyos funcionarios son los siguientes: Gerhard Schutte, presidente; Henry A. Nelson, vicepresidente; Samuel C. Smith, secretario; D. D. Wadsworth (o Wordsworth, como se lo menciona en una referencia anterior), tesorero, y A. Frazier, superintendente general".

Kemble, después de una gira por Karlsbad con Samuel C. Smith, secretario de la Karlsbad Land and Water Co., detrás de un famoso trote del establo Smith, informó:

"Aunque el suelo es arenoso, posee una rica nutrición que es capaz de producir con éxito casi todas las frutas tropicales y de hoja caduca, así como las verduras, que se producen en otras partes de los estados".

Relatos anteriores proporcionan una pista solo de Elizabeth Kelly Gunn de que sus padres habían plantado árboles frutales en la tierra heredada. Pero Kemble terminó su informe con la nota: "Había muchos indicios del rápido crecimiento en las muchas granjas florecientes y arboledas de las colinas".

"El Sr. Samuel C. Smith, el astuto secretario de la Compañía, nació en Connecticut y ha estado en la costa sólo un año corto; sin embargo, gracias a su juicio penetrante y a su asociación con la Compañía Karlsbad, la Compañía Karlsbad tiene mucho de qué felicitarse. Los cambios más importantes que se han producido desde su llegada, el futuro exitoso asegurado de la ciudad en sí se debe a sus esfuerzos personales y laboriosos.

"Es un hombre de opiniones morales severas y un comportamiento militar recto, habiendo pasado por una infancia rigurosa e instructiva, se adelantó a sus vecinos en la rápida acumulación de alto nivel comercial y riqueza.

"A una edad temprana fue designado por el gobierno como agente en la Reserva Pawnee de Nebraska, y por su carácter fuerte y disciplinado y su imponente valentía, se ganó el respeto y el temor de sus traicioneros y astutos súbditos. A él le corresponde el mérito no sólo de servir a su país con rectitud, sino de concentrar su fuerte fuerza de voluntad en la debida subyugación de los salvajes indios Pawnee y en frenar sus salvajes depredaciones.

“Al renunciar a sus arduos deberes, después de dos años de servicio, hizo un viaje a la costa y, en sus propias palabras, 'mientras contemplaba el país, quedó tan encantado y satisfecho con el gran campo de recursos y el futuro prospectivo de Carlsbad', que decidió regresar al este, traer a su familia y sus pertenencias y hacer de Carlsbad su futuro hogar. El hecho de que lo haya hecho, y de que posea una de las casas más cómodas y hospitalarias, se debe proporcionalmente a él y a su encantadora esposa”.

Gerhard Schutte, el presidente de la compañía, nació en Oldenburg, Alemania, en 1839 y llegó a Estados Unidos a los 17 años. Sirvió como soldado de la Unión en el Tercer Regimiento de Wisconsin en las batallas de la Guerra Civil en Gettysburg, Chancellorville, Cedar Mountain, Antietam y otras.

Después de casarse en 1867 con la señorita Bertha Miller de Maryville, Wisconsin, se dedicó al negocio de la madera, los granos y las herramientas agrícolas en Columbus, Nebraska, hasta 1886, cuando la familia se mudó a California.

Él y su familia llegaron al condado de San Diego desde Columbus, Nebraska, en 1886 a través del ferrocarril de Santa Fe, porque gracias a la cortesía de esa compañía habían obtenido tarifas mucho mejores que las que se ofrecían a través de una ruta rival, lo que podemos suponer que ejerció una influencia favorable para que los buscadores de viviendas ubicaran su pequeña colonia aquí en la línea de Santa Fe.

Al llegar a la ciudad de San Diego, "se enviaron exploradores para encontrar un lugar adecuado para su asentamiento, y al enterarse de las ventajas del lugar donde ahora se encuentra Carlsbad, el Sr. Schutte vino e investigó la situación. En apenas más tiempo del que se necesita para contarlos, había comprado 400 acres de tierra, pagando por ellos 40 dólares por acre.

En el momento de la compra, toda la región costera de la zona estaba cubierta de una espesa vegetación de matorrales, comúnmente conocidos como "chaparral" o una variedad de madera enana, que incluía robles, olmos, caobas, zumaques, etc., de tres a veinte pies de altura.

Se organizó una empresa y se hicieron planes para una ciudad provista de agua para riego. Se creía que el agua podría ser represada por una presa en el "desfiladero de Marron", debajo de la cuenca de Buena Vista. Pero para las necesidades domésticas inmediatas se perforaron varios pozos locales a una profundidad considerable, que durante mucho tiempo se destacaron por el agua pura y blanda que se obtenía en cantidad moderada.

En reconocimiento a su visión y nobles esfuerzos por fundar esta comunidad, el Sr. Schutte se ha ganado el título de "el Padre de Carlsbad". El Sr. y la Sra. Schutte hicieron de Carlsbad su hogar hasta 1906, cuando se mudaron a National City.

Una de sus hijas, la Sra. Ena Edmondson, reside en Oceanside; la Sra. Wm. Stromberg (hija de Hattie Reece y Alfred Schutte) aún reside en Carlsbad.

Su sueño era ver a Carlsbad desarrollarse como una comunidad de pequeñas superficies y casas en lugar de una ciudad comercial y trabajó para lograr ese fin.

Algunas de las residencias de esta vanguardia del plano comercial de Carlsbad siguen siendo hoy un monumento de ese pasado.

Se dice que la casa de Samuel Smith, que todavía se mantiene en pie hoy como residencia de la Sra. Hugh Magee, no tomó prestado ninguno de los elaborados adornos de su época, sino que tenía un diseño mucho más sencillo y fue construida por artesanos finos. Se la comparó con las casas que aparecen en la edición de 1859 de "Farmers and Mechanics Practical Architect" de J. H. Hammond.

Las residencias de Gerhard Schutte y D. D. Wadsworth eran casi idénticas. El señor Schutte construyó su residencia familiar por un coste de unos 9.000 dólares. Se diferenciaban únicamente en el hecho de que el porche cubierto con cúpula octagonal de una estaba en la esquina noreste y la otra en la esquina suroeste. Se construyeron en el estilo arquitectónico más elegante del momento, la creación del "Renacimiento Reina Ana" del arquitecto Sir Charles Eastlake y se exhibió en la Exposición del Centenario de 1876 en Filadelfia. Sólo una, la casa de Schutte, sigue en pie hoy en día y lleva el nombre de "Twin Inns" que fue adoptado por la pareja a principios del siglo.

Las líneas ornamentadas de estas estructuras tenían una gran cantidad de tallados en placas y ménsulas de vaivén en el exterior. Al igual que otros pórticos de este período, estos estaban generosamente salpicados de madera torneada con finos detalles, y las esquinas salientes mostraban colgantes torneados. Los frontones y las cúpulas estaban revestidos con tejas en forma de "escamas de pez".

La casa de J. A. Frazier con techo abuhardillado y porches arqueados elípticos respondía a la influencia de un período anterior, pero todavía se la consideraba de diseño posterior a la Guerra Civil.

Otra casa de la misma época es la casa Myers en 3140 Highland Drive, construida en 1887 por Ivy A. J. Culver, el carpintero que construyó el Twin Inns y el edificio Wadsworth. El hijo de Culver, Clinton, y su familia vivieron originalmente en esta casa de nueve habitaciones.

La residencia de Culver mostraba el uso de clavos cuadrados hechos a mano y clavijas de madera en todas partes. Aunque las paredes se han vuelto a empapelar y pintar, los techos originales con esténcil todavía existen en las cuatro habitaciones del piso superior. La carpintería de secuoya nunca se ha cambiado.

Los edificios adicionales en el terreno incluían una casa de pozo, una herrería contigua y una cochera que se convirtió en garaje. Un terremoto en 1906 rompió el pozo que lo llenaba. Inmediatamente la rociaron con agua salada y la abandonaron.

En este punto, valdría la pena dar algunos detalles sobre los edificios que mencionó con tanto entusiasmo el señor Kemble. El expreso Wells Fargo y la oficina de telégrafos estaban ubicados en la estación. La "buena escuela" estaba situada en el "Chaparral", el lugar donde ahora se encuentra el actual mercado "Buy and Save", con el Dr. Amick como profesor. El "buen hotel" al que se hace referencia era el Hotel Palma, que estaba ubicado en la esquina SE de Oak y Second (que luego se llamaría Roosevelt). Era un edificio de dos pisos donde las familias prominentes de la época, incluida la familia Schutte, solían cenar y asistir a bailes.

Después del boom, permaneció vacío durante muchos años. La señora Ruby Carpenter Milholland recuerda que, cuando era niña, ella y sus compañeras de juegos llenaban sus horas de ocio explorando las numerosas habitaciones vacías y jugando a ser fantasmas en la "casa embrujada". Más tarde, la familia Sipper vivió allí durante un breve período, tras el cual el edificio fue demolido, para pesar de los niños del vecindario.

El "elegante y espacioso hotel, que pronto se terminaría", fue construido por la empresa municipal con un coste de aproximadamente 50.000 dólares. Este hotel, que tenía fama de ser uno de los mejores fuera de las grandes ciudades, tenía ochenta y cinco habitaciones para huéspedes. Fue destruido por un incendio en 1896. Los chismes locales de la época murmuraban que se había producido un incendio provocado.

El señor Kemble no lo mencionó, pero el periódico durante este período se llamaba "The Sea Lion". El único ejemplar conocido estaba en posesión de la Sra. Elizabeth Kreutzkamp Schutte, quien lo encontró (se estaba utilizando como revestimiento de cajones) en una cómoda que le había regalado la Sra. Gerhard Schutte hace muchos años. Lamentablemente, se lo pidieron prestado hace varios años y ahora está perdido.

Mientras Carlsbad se encontraba en medio de una ola de construcción y planificación, estalló la citada "burbuja" conocida como el auge inmobiliario de California de la década de 1880.

Parece apropiado cerrar este relato del período floreciente de Carlsbad con un extracto de la pluma del reportero Paul Kemble, que también se puso poético, y otra rima breve que ha alcanzado gran popularidad.

El poema de Kemble, publicado en "The Coast Commercial Herald", supuestamente se difundió por todas partes durante la época en que se estaba formulando la reputación del pozo.

Sin duda, el poema tuvo su influencia sobre los enfermos y los que sufrían, cuyos males parecían incurables, pero que aún buscaban algo en lo que depositar sus esperanzas. Se titulaba "Una cura maravillosa" y se dedujo que era la historia de J. A. Frazier.

Después de presentar al sujeto como un hombre joven, viejo, enfermo de una terrible enfermedad, con la vida agotada y el cuerpo encorvado, sin esperanzas de vida según los médicos, se le ocurrió un plan:

"Y cuál parecía ser su plan ahora,

Era buscar un manantial artesiano

Perforando en la arena tan cerca del mar,

que los vecinos se reían de tal cosa.

"Y sin embargo, en medio de las burlas de todos,

trabajó hasta que se acabó el dinero,

hasta que la muerte estuvo casi a su alcance,

y entonces vio la luz del amanecer

"Había llegado a casi quinientos pies,

"Cuando, estallando en grandes chorros, el agua brotó;

vomitando piedras, cuando suplicó,
¡un trago de despedida, todo quedó en silencio!

"Cerrando sus cansados ojos, dijo,

"He demostrado que no estaba del todo loco;

Ahora llévenme rápido a mi cama,

y déjenme morir, me siento tan mal"

"Pero en la noche se hizo más fuerte,

y a la mañana siguiente se levantó de nuevo;

Y durante el día sus pulsos volaron,

Y casi estaba libre de dolor."

Y sus últimas dos estrofas dicen:

"Y mientras bebía día tras día,

Su cuerpo encorvado se enderezó;

Su sangre fluyó libremente en su camino,

Y la vida reanudó su vigorosa lucha,

"Esta es la historia, simplemente contada,

De uno de los milagros de la naturaleza.

La verdad viviente no es demasiado vieja

Para probarla a todos los infieles."

El otro poema se titula simplemente "Carlsbad":

"Hay una fuente en la montaña

Sobre la cima junto a la orilla,

Donde los vientos del mar y los vientos del pasto

Se encuentran y se mezclan para siempre.

"Donde abajo se encuentra a la vista

Desde los picos de México
Todas las maravillosas extensiones del valle
Hasta la nieve de San Jacinto.
“Es Carlsbad, la bella Carlsbad
Y en su brillante borde
Hygeia se sienta siempre sonriendo,
Y te invita a venir y beber.
“¿Estás enfermo, estás fallando?
¿Tienes males que no puedes contar?
Hay curación más allá de la revelación
En las aguas del pozo.
“Coronado en la sombra
De su fama suspirará solo
Escondido debe retroceder, oh;
Con el valle de El Cajón.
“¿Qué son el dinero, las palabras de miel,
Qué son todos los dones de la riqueza
Si en la elección estás perdiendo
Ese bendito don de la salud?
“¿Qué es el clima, aunque lo rimes
Con todas las melodías que los dioses puedan dar?
¿Qué son el paisaje y la brisa marina,
Si no te pueden ayudar a vivir?”

Sección IV

EL TIEMPO PASA

A finales de la década de 1880, cuando el auge inmobiliario de California comenzó a remitir, Carlsbad entró en un período de letargo. Se decía que cuando el auge inmobiliario cayó el telón, Carlsbad suspiró y se fue a dormir. La hibernación se extendió hasta 1914.

Cuando el Hotel Carlsbad se incendió en 1896, marcó el momento en que las ventas de tierras prácticamente cesaron.

Sin embargo, otro incendio anterior, el que arrasó la casa de los Borden en Barham, cerca de San Marcos, hizo que uno de los herederos originales de los Kelly regresara a esta vecindad inmediata. La Sra. W.W. Borden, de soltera Minnie L. Kelly, y su esposo William, sus hijos Charles, Carroll, Bertha Ellen, Earl y Ray (Sammie), llegaron a Carlsbad en 1893, dos años antes de que se dividiera el rancho Kelly. Alquilieron una casa en Harding St, cerca de Oak.

William Webster Borden debe haber sido un tipo vigoroso. Nacido en el condado de Carroll, Missouri, en 1858, llegó al oeste con su familia a los 11 años. Los Borden se establecieron en 640 acres de matorrales donde ahora se encuentra Santa Ana. En 1874, los Borden se mudaron al condado de San Diego, donde el padre de William construyó una casa de hormigón de dos pisos en el cañón, en el lado norte del valle, detrás de Ponto. La propiedad ahora es propiedad de la Sra. Walter F. Schuyler.

La antigua propiedad de los Borden solía estar, y todavía puede estar, marcada por un enorme pimentero que William Borden plantó por accidente. De hecho, no quería que creciera un árbol allí. Necesitaba un poste de amarre, así que plantó una rama de un pimentero en el suelo al revés para evitar que creciera. Echó raíces y creció de todos modos.

Cuando William Borden alcanzó la mayoría de edad, se mudó más arriba en el cañón a una casa que había construido. Vivió allí solo durante aproximadamente un año. En 1881 se casó con Minnie L. Kelly. En 1882 nació su primer hijo, Charles.

Los William Borden se mudaron más tarde a Barham, donde él comenzó a imprimir un pequeño periódico religioso llamado "Our Paper". El editor en jefe William Borden tenía como asistente a William S. Kelly, padre de Allan Kelly. En 1885, el nombre del periódico cambió a "The Plain Truth" (La Pura Verdad), con Minnie L. Borden como asistente.

William Borden no solo imprimió el periódico en Barham, sino que también dirigió la oficina de correos y enseñó en la escuela (la Sra. Frank Carpenter fue una de sus alumnas). En lugar de ir a la escuela normal durante dos años para calificar como maestro, realizó y aprobó un examen que lo habilitaba para enseñar en cualquier lugar de California.

Cuando era joven, William, con su hermana Ellen y otros dos hermanos, formó un formidable equipo de concurso de ortografía que no fue derrotado en el campo.

Una edición de diciembre de 1888 de "Our Paper" tenía a San Marcos en su cabecera como el lugar de publicación, lo que indica que Barham, un pequeño asentamiento en el extremo oeste de San Marcos, desapareció junto con su oficina de correos y San Marcos continuó creciendo.

William Borden no solo ayudó a organizar la Iglesia Cristiana en San Luis Rey, sino que predicó allí durante varios años. La iglesia luego se mudó a Oceanside.

Después de vivir siete años en Carlsbad, William Borden comenzó a publicar un periódico mensual al que llamó "The Spirit of Love", aunque había dos publicaciones semanales disponibles para la comunidad. "Spirit of Love" se imprimía en la casa de la calle Harding que luego ocupó la Sra. Nellie Butts.

Su imprenta era casera. En un momento dado, Hattie Reece Schutte fue su reportera local. El periódico dejó de publicarse justo antes de su muerte en 1924.

Allan O. Kelly recordó que el edificio de oficinas "Spirit of Love", la escuela y una casa de dos pisos de Emilio Wilson eran los únicos edificios en este extremo de la ciudad. Al editor le gustaba el color, por lo que el techo de su edificio era rojo, las paredes blancas, los marcos de las ventanas y las puertas amarillos, morados y verdes.

Borden construyó en la propiedad heredada por Minnie. Construyó una casa "grande" de nueve habitaciones en la que vivían y una casa "pequeña" en la que imprimía el periódico. En los últimos años, la "pequeña" casa todavía estaba en pie, aunque se había trasladado a otra parte de la propiedad.

William Borden también construyó un molino de viento de madera. Parecía una rueda hidráulica, con un escudo construido en el frente para que el viento golpeará solo las aspas inferiores. Esto alimentaba su molinillo de maíz y su lavadora casera que, por dentro y por fuera, trituraba frijoles y batía mantequilla.

La tierra de Kelly heredada por Minnie era en su mayoría tierra seca con un manantial pequeño e inadecuado. Agua: se construyeron cisternas para recoger el agua que se escurría de los techos de la casa y el granero. En los años secos, el agua se traía desde Carlsbad. Cuando el agua de Carlsbad se echaba a perder, la traían desde Oceanside.

William Borden odiaba esclavizar a los caballos, así que caminaba a todas partes. Sin embargo, una vez intentó construir un automóvil casero en un taller de San Diego, donde estaban tratando de hacerle un motor. El establo de Charlie Kelly en la calle 3 y F en San Diego fue el escenario de la fabricación del motor. Irwin Kelly dijo, sin embargo, que mucho después de que se abandonara el proyecto, el motor se almacenó allí.

La Sra. Borden murió en 1919 y el Sr. Borden en 1924. Su funeral en la Iglesia Cristiana de Oceanside atrajo a tanta gente que la iglesia no pudo albergarlos a todos. El coro cantó canciones escritas por Borden. El reverendo W.E. Crabtree ofició. El Sr. Borden fue enterrado junto a su esposa en el cementerio Greenwood de San Diego.

Antes de morir, William Borden se convertiría en padre de cinco hijos más, todos ellos nacidos en Carlsbad: Jennie, Forrest, Bessie Connor, Marion y Laurence, el más joven, que nació en 1903.

Una de las espectadores con los ojos muy abiertos entre la multitud que presencié el incendio del Hotel Carlsbad en 1896 fue la pequeña Florence Shipley, de ocho años. Últimamente se la conoce como la señora Hugh Magee, que reside en Beech Ave, en una de las casas más antiguas de Carlsbad, la que originalmente construyó Samuel C. Smith.

La presencia de Florence Shipley aquí fue el resultado de sucesivas casualidades que escapaban a su control, y su padre no lo había planeado de esa manera.

Era la única hija de Julia Surmont y Alexander Hamilton Shipley. El primo de su padre, el Secretario de Estado, Thomas Bayard, convenció a Shipley para que aceptara el puesto de Cónsul de los EE. UU. en Nueva Zelanda. Mientras estaba en la tierra de los maoríes, el Sr. Shipley sufrió neumonía y un médico le recomendó regresar a los Estados Unidos, preferiblemente a California.

Alexander Shipley compró su primera casa en el condado de Napa y se jubiló allí. La neumonía volvió a atacar mientras estaba de visita en San Francisco, por lo que decidieron probar el clima del sur de California.

De camino a San Diego en un tren sin cena, pararon a cenar en Oceanside, durante una terrible tormenta. Los informes sobre deslaves entre Oceanside y San Diego retrasaron la salida del tren, por lo que, como medida de protección para la salud, Alexander Shipley y su familia pasaron la noche en Oceanside.

El día siguiente resultó ser soleado, por lo que se realizó una visita a Oceanside y Carlsbad y los Shipley se "enamoraron" de Carlsbad. La compra inmediata de la residencia de Samuel Smith fue el comienzo de una serie de grandes compras de propiedades en Carlsbad por parte del Sr. Shipley. Era el año 1896.

En lugar de trasladarse a San Diego como estaba previsto, se estableció la residencia en el "elegante y espacioso hotel". Sin faltarle el respeto a nuestros fundadores, que explotaron tan grandiosamente la historia del agua mineral, el Sr. Shipley tuvo que dejar el hotel y su agua y mudarse a un hotel de San Diego. En lugar de curarlo de todos sus males (como afirmaban los primeros poetas), el agua no le sentó bien. Sin embargo, el clima sí. La propiedad del condado de Napa se vendió y la familia se instaló en Carlsbad en su residencia recientemente adquirida. No pasó mucho tiempo después de esto cuando el famoso hotel se incendió. La señorita Shipley presenció el holocausto y fue un espectáculo que recordará siempre.

A los 13 años, después de asistir brevemente a la escuela de Carlsbad con la señorita Hattie Reece como maestra, Florence se inscribió durante cuatro años en la Academia de Nuestra Señora de la Paz de San Diego.

Después de casarse con Hugh Magee en 1912 en la antigua Misión San Luis Rey, Florence se mudó al rancho Las Flores en las tierras del rancho Santa Margarita, donde su esposo cultivaba frijoles de Lima como su cultivo principal. Unos años más tarde se mudaron a Pala a una lechería donde los cerdos y el ganado constituían una actividad secundaria. Después de la muerte del Sr. Magee en 1941, la madre de Florence sufrió una enfermedad que llevó a la hija de regreso a Carlsbad. Se quedó con su madre hasta 1943, cuando murió la Sra. Shipley, y luego hizo de esta su residencia permanente.

Una de las grandes parcelas de tierra de Shipley era la superficie en la que se encuentra el Royal Palms Inn. Esta se vendió a un amigo de los Shipley, A. Cohen, quien se retiró de su negocio de comestibles de Los Ángeles y construyó como su residencia el edificio principal de la posada actual. Solo el diseño del paisaje llevó dos años en completarse.

Otra propiedad era la mayor parte de la propiedad al norte del Hotel Carlsbad. El edificio rojo y blanco detrás de la oficina de Carl Brown Realtors alguna vez fue la biblioteca del Sr. Shipley.

La Sra. Magee heredó la mayor parte de esta propiedad y donó la mitad del Bloque Seis en los últimos años a la Iglesia Episcopal de San Miguel para su nueva estructura.

Para obtener más color antes de 1914, podemos apoyarnos nuevamente en los recuerdos de Allan O. Kelly. Ya mencionó la residencia de dos pisos de Emidio Wilson como una de las pocas en esa parte de la ciudad (al otro lado de la calle de donde ahora se encuentra la iglesia de San Patricio). El propio Emidio aparece en la narrativa de Allan Kelly como la personificación del color y la acción.

El padre de Allan Kelly, William Sherman Kelly, había construido un almacén en Farr Station que, en 1905 o 1906, era una vía de acceso de Santa Fe donde Cannon Road cruza las vías de Terramar. La mayor parte del terreno de la meseta había sido despejado y el heno era el cultivo principal. Para ayudar a llevar el heno al almacén, William Kelly contrató a Emidio Wilson, su carreta y sus equipos.

Allan dijo: "Wilson podía "cortar" fardos, hablar con las mulas en un lenguaje sencillo y lanzar una serpiente negra cruel. Emidio también masticaba tabaco y podía escupir de una manera maravillosa que yo ansiaba emular. Cada explosión de blasfemias era seguida por un disparo certero de serpiente negra a las mulas líderes y un gran chorro de jugo de tabaco. Sentarse en el alto asiento de la carreta junto a un hombre como este y conducir a lo largo de la laguna era una experiencia que nunca se olvida.

"No había camino desde nuestra casa del rancho hasta el almacén. Los hombres simplemente cargaban los carros grandes con fardos de heno, los ataban con cuerdas y empezaban a descender por el valle y a lo largo de la orilla sur de la laguna. Había algunos 'tirones fuertes' para cruzar las planicies de arena en la cabecera de la laguna y luego el empinado ascenso por la colina para salir a la meseta de Farr Station. Esta empinada colina estaba justo al sur de la laguna, frente a lo que ahora es el embarcadero de Whitey. Con el tiempo, las ruedas de los carros produjeron una especie de camino que era transitable, con cierta cantidad de serpiente negra y jugo de tabaco. En uno o dos lugares a lo largo de la orilla sur donde el camino era demasiado lateral, araron un surco a lo largo de la vía superior para evitar que el carro se inclinara demasiado y se 'deslizara' cuesta abajo".

En 1914, Carlsbad empezó a moverse.

La South Coast Land Co., formada para promover desarrollos inmobiliarios a lo largo de la costa, compró todas las tierras restantes de la Carlsbad Land and Mineral Water Co., así como otras propiedades de la zona de la costa norte. La nueva empresa también intentó establecer un suministro de agua adecuado perforando pozos en el lecho del río San Luis Rey. Una vez más, los recién llegados comenzaron a mudarse a la zona.

Carlsbad se dedicó entonces a la agricultura, con énfasis en las verduras de invierno, las aves de corral y los cereales.

El Sr. Frank Carpenter llegó a Carlsbad en 1907 con su esposa, la ex señorita Otilia Ortega, y cinco hijos (otro que nacería aquí más tarde). La familia había estado viviendo cerca de San Marcos. Posteriormente, el Sr. Carpenter compró treinta y tres acres de tierra agrícola; esta propiedad estaba delimitada por las calles Jefferson, Tamarack, Adams y Magnolia.

Algunos de sus productos se transportaban en camiones a Los Ángeles, pero la mayoría de los guisantes, frijoles y lechugas cultivados se cultivaban en granjas. El mineral se congelaba en el almacén de embalaje y se enviaba por tren al este. Se trataba de una empresa familiar que empleaba a

padre e hijos, Rob y Roy. De los hijos de Carpenter, Rob y la señora Ruby Milholland son los únicos dos que aún residen en Carlsbad.

La guerra trajo una empresa a la vecina comunidad de Encinitas que empleaba a varios hombres de Carlsbad: Rob y Roy Carpenter, Albert Kreutzkamp y Jim Young. Antes de la guerra se había importado de Bélgica un tipo particular de piedra azul redonda de notable dureza para su uso en las minas de Arizona y Nevada. Estas piedras se utilizaban en los molinos de tubos para ayudar a moler el mineral. La guerra obligó a poner fin a estos envíos, pero, afortunadamente para Carlsbad, se encontraron las mismas piedras en sus playas. Esto dio empleo a aproximadamente ocho hombres de Carlsbad, ya que se enviaron cientos de vagones de estas rocas desde la estación Farr para su uso en las minas de Arizona y Nevada.

Intentar estabilizar el suministro de agua fue un problema, pero más tarde surgió otro debido a que había demasiada agua en el momento de la inundación de 1916. Según la documentación del antiguo Oceanside Blade, la mayor parte de la inundación se contuvo en los alrededores de Oceanside, aunque algunos residentes de Carlsbad o antiguos residentes de Carlsbad participaron en heroicos intentos de rescate de las víctimas de la inundación.

La edición del 22 de enero de 1916 del Oceanside Blade contaba cómo el condado de San Diego luchaba contra una tormenta que superó todo lo experimentado en la zona en años.

La lluvia comenzó un viernes y llovió a cántaros durante unos cinco días. En algunas zonas se produjeron torrentes de aguaceros. Tras unos días de calma, las lluvias volvieron a empezar el miércoles por la tarde. El viernes por la tarde, las reparaciones que habían reparado los daños de la semana anterior ya estaban deshechas.

El puente de hormigón de la autopista de San Luis Rey fue arrastrado como si estuviera hecho de cerillas. El ramal ferroviario de San Luis Rey fue arrastrado y enterrado en la arena de la playa.

Se atribuyó gran parte de la inundación a una lluvia cálida en las montañas que derritió rápidamente los depósitos de nieve. Los pinos del monte Palomar flotaron río abajo por el San Luis Rey hasta el mar.

Percy Watson, preocupado por la seguridad de la familia Ort, telefoneó desde San Luis Rey a Oceanside para pedir un barco. Earl Frazee, Forrest Borden y W. S. Briley tomaron el barco de McGarvin y el propio McGarvin para unirse al grupo de Watson.

El señor y la señora C. W. Ort y su hija Alice estaban enviando una señal de socorro desde el techo de su casa de campo en San Luis Rey. Los hombres llevaron el bote una gran distancia antes de poder botarlo al agua, pero una vez botado, el bote trajo consigo al trío. Una semana después, la casa de los Ort fue arrastrada río abajo hasta el mar.

La zona estaba aislada. Las líneas ferroviarias estaban cortadas, las carreteras estaban bloqueadas. Parecía que la zona de Oceanside-Carlsbad estaba aislada del mundo solo por tierra, no por mar. Un artículo del 5 de febrero de 1916 en el Blade decía que el martes por la mañana un barco de vapor partiría de San Diego hacia Oceanside con provisiones y ropa para los indigentes.

El primer correo que llegó a Oceanside en más de dos semanas llegó por Reliable Auto Line, pero fue necesario un grupo de hombres hasta Sorrento Flats para recogerlo. Cruzaron las planicies en un bote

proporcionado por South Coast Land Co. Desde Del Mar, los hombres llevaron los sacos de correo sobre sus espaldas.

Otro artículo de noticias del 5 de febrero anunció que diariamente llegaban barcos del norte y del sur, que desembarcaban pasajeros y provisiones en el Muelle Municipal de Oceanside, dejando carbón para el ferrocarril de Santa Fe, harina, comestibles, carnes ahumadas y manteca de cerdo.

El 19 de febrero, el Blade anunció que el primer tren hacia el norte llegaría desde San Diego el jueves. El primer tren del norte llegó el viernes. Además, el First National Bank de Oceanside había creado un "Fondo para las víctimas de las inundaciones". Las contribuciones en efectivo, ropa y ropa de cama se dejarían en el Ladies Emporium.

"El edificio y la estación de bombeo de la South Coast Land Company quedaron completamente destruidos y el río San Luis Rey está pasando por encima del sitio de la planta", dijo el Oceanside Blade. Tres personas murieron en la inundación y se produjeron daños por cientos de miles de dólares.

En 1922, las flores, los bulbos y los aguacates estaban empezando a afianzarse y el centro de las actividades de la comunidad era la "planta de empaque" desde donde se enviaban los productos. El "almacén" era un edificio de estructura alargada, remodelado más tarde como cobertizo de madera por la empresa maderera Geib Lumber Co., más tarde Bauer's.

La carretera estatal recorría State St., conocida entonces como First St, hasta Elm Ave, y luego hacia el oeste por Elm hasta el océano siguiendo hacia el sur. Apenas más de una docena de edificios variados componían la sección comercial. En la esquina de Elm y First, donde ahora se encuentra Shadel's, había un edificio de estructura de madera que albergaba el negocio de comestibles, artículos secos y ferretería del Sr. Simpson. El Twin Inns ya era propiedad de Eddie Kentner y se había convertido en un restaurante.

La impresión más duradera que un visitante tiene de Carlsbad es la de los altos y majestuosos eucaliptos plantados años antes, supuestamente para traviesas de ferrocarril, pero se consideró que la madera no era adecuada.

Una escuela de dos pisos tenía una matrícula de 81 alumnos y tres profesores. La compañía de agua suministraba agua a 150 contadores. En ese año de 1922, nombres como Kreutzkamp, Young, Ennis, Shipley, Ramsey y Carpenter eran familiares y todavía se encuentran hoy en las listas de personas que todavía están activas en la vida cívica, eclesiástica y comunitaria.

La calidez hogareña y sin pretensiones de una comunidad como Carlsbad hace surgir muchas personalidades en retrospectiva histórica, ya que el ingrediente humanista es el tinte que da al tejido comunitario su tono a medida que avanza. Los hitos del progreso llevan nombres, a saber, el padre Crespi, Juan Marron, Robert Kelly y J. A. Frazier.

En esta etapa clave de la nueva historia, cuando en la década de 1900 Carlsbad estaba rompiendo su hibernación, la señorita Sally Troutman apareció en escena. El Carlsbad Journal afirmó: "Casi no hay una persona en Carlsbad que haya vivido aquí en algún momento que no esté familiarizada con el nombre y la figura de la señorita Sally Troutman. Su amor por las personas y los animales la ha puesto en contacto con personas de todos los ámbitos de la vida de la comunidad.

“Ninguna imagen de Carlsbad estaría completa sin al menos un vistazo a la vida de Sally y sus variados intereses, ya que son una parte integral del espíritu amistoso por el que nuestra comunidad siempre ha sido conocida. Aquí, entonces, está Sally... y amigos”, concluyó la introducción del perfil impreso de Sally escrito por Mary Allen.

Las cualidades atractivas de Carlsbad-by-the-Sea como ciudad turística se publicaron en todo el país y Europa. Un artículo de este tipo en el Pittsburgh, Pa., Dispatch, que proclamaba a Carlsbad como EL lugar para descansar y retirarse, llamó la atención de la señorita Sara (Sally) Troutman y la señorita Marion Holmes. La señorita Troutman era auditora de la Primera Iglesia Presbiteriana allí y la señorita Holmes enseñaba en el Instituto de Tecnología Carnegie en el distrito de Oakland.

Estos dos amigos íntimos pasaban las vacaciones juntos, habían viajado por toda Europa y Canadá y sentían que un viaje a la costa oeste podría demostrar que el anuncio era cierto; podrían encontrar EL lugar donde podrían retirarse y descansar.

A partir del contacto en Los Ángeles con la South Coast Land Co., se convirtieron en huéspedes de Twin Inns, donde la compañía hospedaba a posibles compradores de tierras. Una visita con un representante de la compañía terminó con la compra de dos acres y medio en Highland y Oak en 1920.

J. D. Newberry era entonces dueño del famoso pozo. Él y la Sra. Newberry se hicieron amigos de la pareja y Newberry engatusó a Sara para que probara un poco de agua mineral para su severa indigestión ácida. Diariamente llevaba agua a su casa de Highland y después de seis meses, sus dolores habían desaparecido. No bebió otra agua durante tres años y se libró de su indigestión. Y, según la opinión de Robert Kelly sobre esta área como un gran prolongador de la vida, Sally vivió hasta convertirse en nonagenaria; Su muerte se produjo en 1960, mientras aún residía aquí.

Los Newberry no tenían hijos, por lo que recibieron con agrado la compañía de las dos mujeres. El té de los domingos era una "obligación". Si las damas solteras no aparecían el domingo, el señor Newberry iba a buscarlas.

De Sally surgió una breve observación sobre el señor Newberry: "Un hombre muy justo y equitativo, que nunca engañó a nadie en su vida. Era un hombre rico y miembro fundador de todas las organizaciones importantes de Los Ángeles, y se sentía obligado a asistir a todas sus reuniones. Su traje de gala era anticuado, pero se negaba a comprar uno nuevo, a pesar de que la señora Newberry le rogaba que lo hiciera cada vez que lo usaba para ir a la ciudad. El señor Newberry era dueño de una cadena de tiendas de comestibles al por mayor desde San Francisco hasta Los Ángeles. Cuando su salud comenzó a fallar, vendió las tiendas. Aunque él falleció primero, la señora Newberry estaba tan dedicada a él que su pérdida fue tan grande que falleció poco después de su muerte".

El descanso y la jubilación de las dos mujeres se fueron por la ventana cuando en 1922 se ofrecieron como voluntarias para ayudar a la Union Church a organizar una escuela dominical. En una propiedad comprada al cuñado del Sr. Newberry, justo al norte de la oficina de Fennel-Christiansen, Sara construyó "Sally's Cottage" y se mudó allí, dejando a la señorita Holmes en la residencia de Highland.

"Sally's Collage" se convirtió en una tienda de regalos, el primero de varios negocios que las señoritas Troutman y Holmes intentarían, y el negocio superó la cabaña. Sally trasladó la tienda a la esquina noroeste de Carlsbad Blvd. y Elm, y se instaló en la parte trasera.

La nueva tienda, "Bob and Betty Belongings", abrió el Primero de Mayo, con una multitud de gala, ramos de flores de amigos y simpatizantes. Las socias estaban muy ocupadas, pero no pasaron por alto dar lápices de recuerdo a las invitadas y globos de juguete a los niños.

El nombre de la tienda fue tomado de la sobrina de Sally, Betty, y del hijo de un amigo, Bob. La tienda de estudio BBB con sus novedades de muñecas de goma fue el resultado final de algunos experimentos que Sally había hecho anteriormente en Pittsburgh con una banda elástica de una tienda de diez centavos.

Las cabañas Fire Mountain Sa-Ma, otra empresa de Troutman-Holmes, nunca se concretaron a pesar de los elaborados planes anticipados y la publicidad.

Además de su empresa de sociedad, Sally llevaba la contabilidad del Dr. Cartwright en Oceanside. Marion era secretaria en San Diego cuando Sally se unió a ella allí. Después de varios años regresaron a Carlsbad, construyeron una casa en Garfield y Marion abrió una biblioteca de préstamo de juguetes en el edificio del banco que entonces estaba vacío. Desde Garfield, las mujeres se mudaron a Jefferson y fue aquí donde Marion murió en 1950.

Sally, que vivió sola en los últimos años en la casa de Jefferson St., recibía visitas diarias de amigos que se encargaban de que le enviaran comidas calientes, ya que no podía cocinar mucho.

Un ejemplo típico de la consideración de Sally hacia los demás fue su insistencia durante la entrevista con Mary Allen en mencionar a otras dos mujeres que dirigían un restaurante en la antigua carretera, donde vendían los "mejores gofres, pasteles y hamburguesas de la ciudad". Le dijo al entrevistador: "No se puede hablar de Marion y de mí sin hablar de Edna e Irma".

Irma Stevens llegó a Oceanside en 1925 después de trabajar en relaciones públicas para clubes de la ciudad de Nueva York, principalmente la Federación de Clubes de Mujeres. Su padre fue pastor de la Iglesia Union en 1926 y 1927. Había sido supervisora de música en la escuela secundaria de Oceanside.

Edna Nichols, después de 10 años de docencia en Java y Singapur y de estudios de posgrado en la Universidad Northwestern, llegó a Carlsbad en 1926. Murió en 1951, pero la señorita Stevens todavía vive aquí.

A principios de la década de 1920, Carlsbad fue el centro de atención durante un breve período como un importante centro de producción de aguacates, rivalizando en un momento con cualquier condado del país como productor de aguacates. En 1925, la industria comenzó a decaer debido a una combinación de factores incontrolables.

Pero el vertiginoso ascenso de la industria desde unas pocas plantaciones antes de 1920 hasta su apogeo varios años después es una parte importante de la dramática historia de Carlsbad. Gracias al apoyo y patrocinio de South Coast Land Co., Carlsbad pudo lanzar una celebración anual de "Días del Aguacate" en 1925 para ayudar a que los compradores y el público comprador se concientizaran sobre el aguacate. Estos "Días" anuales continuaron mucho después de que Carlsbad perdiera la estrella de liderazgo del sector del aguacate. Las celebraciones del "Día del Aguacate", que atrajeron a 10.000 personas, terminaron poco antes de la Segunda Guerra Mundial.

Los pioneros en el desarrollo de la industria del aguacate en Carlsbad fueron Sam Thompson y John Newberry. Fueron los primeros en reconocer el potencial de la industria y, junto con L. C. Alles, formaron el Club de Productores de Aguacate de Carlsbad a principios de 1923.

Convocaron a una reunión a todos los productores del distrito de Carlsbad para establecer una sede donde se pudieran discutir y resolver los problemas relacionados con la industria. El trío fue elegido como directivo del club, con Newberry como presidente, Thompson como vicepresidente y Atlas como secretario.

Comenzaron con una membresía inicial de 17 que luego aumentó a 92. La cuota era de un dólar al año y las reuniones eran semestrales. Se adoptó un eslogan, "Carlsbad, el hogar del aguacate", que luego fue reemplazado por "Carlsbad, el hogar natural del aguacate".

Alrededor de 1927, la publicación "The Broadway of the Pacific" estimó que los ingresos anuales de la industria del aguacate en el condado de San Diego eran de 4.500.000. La misma publicación escribió el epitafio de la industria: "Este otrora orgulloso centro del aguacate ahora debe renunciar a su título de propiedad sobre algunas de las áreas interiores de mayor producción y encontrar una nueva gloria para sí mismo.

La publicación anunció que el pico de plantación se produjo entre 1935 y 1940; el pico de producción en 1947-48.

Una doble situación adversa casi simultánea afectó a la industria. Primero, el agua comenzó a escasear y el agua disponible era salada. Segundo, los buscadores de viviendas llegaron en masa a la zona, lo que hizo que fuera más rentable vender terrenos para viviendas que comercializar aguacates.

Sam Thompson, un viverista mayorista durante 14 años en el condado de Orange, inició el primer cultivo de aguacates. En 1916, Sam creó un huerto en Carlsbad, en un terreno donde ahora se encuentra el embalse de Carlsbad. Dos años después, se mudó cuesta abajo a su actual sitio experimental de ocho acres.

El desarrollo de nuevas variedades de aguacate por parte de Sam ganó premios en ferias y exhibiciones y atrajo a personas interesadas y distinguidas al Distrito.

L. C. Alles, ex presidente del Club de Productores de Aguacate de Carlsbad y director de la Asociación del Aguacate de California, tenía un huerto de 26 acres, la plantación individual más grande del condado de San Diego.

El huerto de E. G. Litchfield en el extremo sur de Carlsbad, considerado uno de los lugares de exhibición de la industria del aguacate, rodeaba una casa de estilo español que estaba "construida con aguacates".

Litchfield, un antiguo agricultor de trigo de Canadá, sostenía que un hombre podía cuidar varias hectáreas de aguacates si se mantenía "activo" ocho horas al día y regaba correctamente. Litchfield defendía los aspersores aéreos.

A. Theisinger dejó el negocio de la joyería por problemas de salud y sin experiencia previa, estableció plantaciones de aguacates aquí consideradas las mejores del norte del condado de San Diego y las más exitosas económicamente.

Theisinger creía en la fertilización abundante y el riego generoso de sus plantaciones. Tenía muchas tierras de semillero esparcidas por toda la zona. Su gran stock de vivero de semillero y aguacates en ciernes combinado con su producción de fruta fina le trajo mucha aclamación.

Cuando la industria del aguacate estaba tomando impulso en Carlsbad a principios de la década de 1920, comenzó el cultivo comercial de flores y bulbos.

Una imagen en miniatura del alcance de la industria aquí, ofrecida por Union Title-Trust Topics de julio-agosto de 1949, estimó que el 90 por ciento de los bulbos de fresia del país provenían de la producción anual de casi 3.000.000 de bulbos de Carlsbad. También decía que el clima relativamente libre de heladas de Carlsbad permite a los productores comerciales cultivar gladiolos, fresias, flores de Pascua, ranúnculos, aves del paraíso, lirios de cala, geranios y pelargonios, aunque aquí prosperan cientos de variedades.

Los "tres grandes" de la industria eran E. P. Zimmerman, Harry Bailey y Luther Gage.

Luther Gage había llegado aquí desde Montebello en 1921 y fue responsable de traer a Harry Bailey aquí, también de Montebello. Gage fue el primer cultivador comercial de bulbos aquí. En cinco acres comprados en Tamarack y Jefferson, comenzó a cultivar bulbos de fresia. Earl Frazee (Oceanside) fue su capataz y más tarde su socio.

Si Gage no fue el primero en llegar al mercado de Los Ángeles con gladiolos de invierno, fue uno de los primeros. También realizó envíos a Francia y Holanda.

En 14 acres arrendados a media milla de la autopista, cultivó bulbos, cultivando iris, fresias blancas y de colores, ranúnculos, anémonas, ixias, sapraxis, gladiolos, gladiolos bebé y watsonias. Adoptó "Tecolet" (en español, búho terrestre) para los derechos de autor de su variedad de bulbos.

Harry Bailey, un veterano El viverista Zimmerman vendía semillas y bulbos de helechos en Florida. En un momento dado, tenía dos helecheros, uno de medio acre y el otro de un acre entero. Además de las semillas de helecho con forma de bala, también vendía bulbos de todo tipo en una parcela de cuatro acres. Sus especies favoritas eran las fresias, los lirios, las anémonas y los ranúnculos.

E. P. Zimmerman, un ex arquitecto paisajista de Los Ángeles, ganó copas de plata y numerosas cintas azules por sus gladiolos, después de empezar con ocho acres de bulbos al otro lado de la colina de Carlsbad en Paradise Valley.

El híbrido watsonia de Zimmerman le ha traído renombre internacional en lugar de limitarse a las flores de watsonia blancas o rosadas. Los 14 años de experimentación y polinización de Zimmerman produjeron de 25 a 50 colores diferentes. Los colores van desde el rojo, salmón, violeta y lila hasta casi todos los matices.

Una libra de su semilla híbrida de watsonia se vendió un año por \$100 a un cliente en Europa.

Además de su jardín de watsonia, Zimmerman tenía una parcela plantada con 150.000 lirios bulbosos.

El período de 1914 a 1920 también incluye los recuerdos de Allan O. Kelly sobre las lagunas de Agua Hedionda y Buena Vista:

"En los primeros tiempos", dijo Allan, "la mayoría de las lagunas a lo largo de la costa estaban secas en verano". Explicó que los arroyos dejaban de fluir en las estaciones secas o las lluvias anormales causaban fuertes corrientes que llevaban el agua al mar. Cuando la laguna recibía solo agua suficiente para evitar que se desbordara, al final del verano quedaba mucha agua estancada.

"La laguna (Agua Hedionda) nunca se utilizó para nada", continuó, "pero recuerdo muy bien la 'pista de carreras' en la laguna de Buena Vista. La carretera del condado Vista (una tienda y un almacén) serpenteaba a lo largo de la orilla norte de la laguna justo por encima de la línea de marea alta.

"En el verano, tan pronto como el fondo de la laguna estaba lo suficientemente seco, comenzaban a conducir directamente a través del fondo hasta el pie de la colina junto al viejo cementerio. Esta era la única carretera recta y lisa en el extremo norte del condado y el único lugar donde los deportistas podían alcanzar la velocidad máxima en sus nuevos y modernos Stanley Steamers, Thomas Flyers, alegres Oldsmobiles, Pope-Hartfords y demás.

"En 1915 o 1916, se pavimentó el viejo camino de tierra que bordeaba la costa y se construyeron nuevos puentes de hormigón para reemplazar los viejos de madera. El puente Hedionda se amplió de 25 pies a 75 pies y se construyó mucho más alto. Las grandes tormentas de 1922 y 1927 cortaron el canal bastante profundamente y las mareas continuaron entrando y saliendo de la laguna Agua Hedionda durante varios años.

"Después de las inundaciones de 1927, el canal permaneció abierto durante más de cinco años y los bancos de arena y las playas a lo largo de la desembocadura de la laguna se convirtieron en lugares de picnic muy populares. Todos querían nadar en el agua tibia calentada por el sol mientras se extendía sobre los cientos de acres de marismas al este del ferrocarril.

"Varios pescadores de Carlsbad dejaron sus barcos anclados en el canal cerca del puente del ferrocarril y muchos barcos entraban y salían por debajo del puente cuando las mareas no estaban demasiado altas o bajas. Toda esta actividad náutica se arruinó cuando la State Highway construyó un nuevo puente justo al este del antiguo y luego dinamitó el antiguo en el canal, bloqueándolo y provocando que se llenara de arena a partir de ese día, hasta que la Compañía de Gas abrió el canal nuevamente.

Podría ser bueno, mientras estamos en esta misma época, tomar una muestra de noticias del periódico mensual "Spirit of Love" que Allan Kelly recuerda que se "publicaba una vez al mes, principalmente con el interés de difundir el Evangelio y predecir el clima".

Sin embargo, haciendo honor a su definición clásica, el "Spirit of Love" sí transmitía noticias, y las noticias son el pulso de cualquier comunidad solidificada en plomo, detenido en el momento en que sucedía, mostrado en tinta negra y paralizado para la posteridad.

El volumen 15, edición número 7 del "Spirit of Love" El "Spirit of Love" llevaba una fecha de Oceanside, California, lo que indicaba que, aunque la oficina de correos de Carlsbad había sido cerrada y reabierta, la fecha no se había actualizado. Por lo tanto, de las notas y la columna de noticias de julio de 1915 de "Spirit of Love", extraemos sondeos de progreso:

"El riego diurno y nocturno se ha estado realizando durante algún tiempo, y la mayoría de los cultivadores de frijoles se dedican a ello.

“Se habla de una medida para que se reanude el servicio de correo de la tarde, como se esperaba anteriormente.

"El trabajo de extensión de la tubería de 15 pulgadas en Highland Avenue se ha completado hasta los límites más al sur de las tierras de la South Coast Company.

"S. Thompson, el viverista del condado de Orange, ha decidido plantar toda su parcela de 14 acres, en lugar de la mitad, con árboles de aguacate de diversas clases que dan frutos en diferentes momentos a lo largo del año.

"Se dice que algunos habitantes de los alrededores de la ciudad envían a Los Ángeles para buscar verduras que se pueden conseguir en los jardines de Carlsbad. Alguien debería despertar".

"G. F. Roberts, de Pasadena, ha comprado a la compañía South Coast la antigua propiedad de Shirley en Highland Avenue y se dedicará a la cría de aves de corral.

"La oficina de correos de Carlsbad ocupa ahora una sala al este de la estación de trenes de Santa Fe, y está dispuesta de tal manera que el Sr. Chase, el futuro director de correos, pueda administrar tanto la oficina de correos como el negocio ferroviario.

"La cosecha de frijoles Lima de Alfred Schutte está lista para recolectarse. Los cultivadores expertos de frijoles estiman el rendimiento en siete u ocho sacos por acre. Si hubieran tenido irrigación, él cree que habría tenido varias veces esa cantidad."

Y del número de julio de 1920 del "Spirit of Love

“Albert Kreutzkamp ha alquilado un terreno recientemente comprado por el Sr. Asmus y lo está preparando para guisantes, además del suyo propio... A.W. Theisinger y su esposa han comprado seis acres de terreno, con una casa en él al sur de la propiedad de Dannesboe, y esperan mudarse, (en) unos días. El Sr. Theisinger, tenemos entendido, ha sido un fabricante de joyas en el Este... La señorita Olive Carey ha adjudicado el contrato para una nueva cabaña en el bloque donde ella y su abuela, la Sra. C. A. Hill, ahora tienen su residencia de verano. Uno u otro de los edificios se alquilarán... El clima es veraniego, aunque (sic) no realmente caluroso... El señor y la señora E. Eymann se han mudado a su casa, que construyeron en un terreno recientemente adquirido cerca de Shipley Place... Victor Temple, de Phoenix, Arizona, ha pasado un par de semanas con su madre aquí, al mismo tiempo que construía una pequeña cabaña para ella en un terreno comprado en la Costa Sur, al norte de la antigua tienda Crain Store... El señor Kerchoff y el señor Toole, de la compañía South Coast, han estado dedicando unos días a los intereses de la tierra y el agua aquí”.

En 1925, la nación se encontraba en medio de un auge que estaba llevando a una crisis.

La prosperidad estaba en todas partes y los nuevos negocios proliferaban. Entre ellos, se encontraba el establecimiento de un nuevo negocio en Carlsbad: la institución del Carlsbad Champion, precursor del actual Carlsbad Journal. Aunque el Carlsbad Champion no fue la publicación inicial de la comunidad, fue el primer periódico semanal publicado aquí.

Cada editor de un periódico deja su sello individual en sus páginas. Es significativo que, a medida que el periódico cambiaba de manos, cada transferencia de propiedad trajo consigo una declaración editorial distintiva en algún momento.

El propietario del Champion, William A. Maxwell, tomó prestado de la ahora extinta publicación "The Spirit of Love" su eslogan: "Independiente, pero no neutral".

Maxwell también utilizó en el membrete el poema, de autor desconocido: "Carlsbad, donde la primavera llega en verano y el verano llega en otoño; donde el otoño llega en invierno y el invierno no llega en absoluto". Se mantuvo en las ediciones del Champion y del Journal hasta 1955.

La contribución de individualidad de Maxwell en su editorial inicial decía: "Principalmente, por supuesto, la empresa se estableció con el propósito de ganar dinero y si no logra proporcionar un vale de comida para el suscrito, todas las declaraciones de política altisonantes jamás escritas no lo salvarían del montón de chatarra".

Poco después de establecer el Champion, Maxwell lo vendió a E. B. Deu Pree, cuya brevedad estilizada en la edición del 4 de febrero de 1927 decía: "Los editoriales de Champion han sido desplazados por el gran anuncio de media página del First National Bank de Carlsbad. Pero ese es el mejor editorial que podemos escribir, Ed."

Esta edición del 4 de febrero trajo noticias de la apertura del banco y del Teatro Carlsbad. Los copropietarios del teatro A. J. Clark y John Atkinson publicaron una invitación desde las páginas del Champion para que el público asistiera a su gran inauguración; incluía la declaración:

"Se requirió una imaginación telescópica y un coraje ilimitado para construir y equipar un teatro de esta magnitud en medio de un campo de frijoles de Lima (sic), pero estamos depositando nuestra fe en la máxima (sic) de Emerson: "Si construyes una trampa para ratas mejor que tu vecino, el mundo abrirá un camino trillado hasta tu puerta".

La primera película fue "It" de Clara Bow.

South Coast Land Company anunció una "compra excepcional" el 4 de febrero de 1927: 19 acres de tierra en North Carlsbad con cinco acciones de agua por \$6,000~ "Las condiciones son solo 10 por ciento en efectivo, el resto 10 por ciento anual".

Cuando Deu Pree vendió el periódico al juez Fred W. Mitchell el 1 de enero de 1928, el periódico cambió su nombre a Carlsbad Journal, y la declaración de Mitchell fue: "El hombre promedio puede preguntar '¿Qué hay detrás de un nombre?' y la pregunta puede ser bien recibida. Pero se cree que el nombre Journal eventualmente resultará popular entre los lectores".

Mitchell comenzó a utilizar fotografías de asuntos nacionales en el servicio de "mat". En septiembre de 1929, el Journal informó sobre la construcción del Carlsbad Mineral Springs Hotel (actualmente el asilo de ancianos de Carlsbad-by-the-Sea) por parte de la Eastman Hotel Company. Esto incluía una reproducción de los dibujos del arquitecto, una de las primeras fotografías de interés local que aparecieron en sus páginas.

En 1948, el periódico se trasladó de su sede original en el edificio Killian (actualmente el Casino) a una nueva estructura en 2780 State St. El año siguiente, en junio de 1949, el Journal informó:

"Se hizo historia en Carlsbad cuando el juez Fred Mitchell le pasó la posta a Buzz y Bill Garland. La posta era la barra de dinamita local, "The Carlsbad Journal".

Los Garland, editores del Post-Dispatch de Oceanside, en su declaración inicial del 7 de julio de 1949, dijeron:

"El Journal seguirá siendo un periódico de Carlsbad. El asesoramiento y la ayuda de todos nuestros conciudadanos nos ayudarán a hacer del Journal un periódico del que todos podamos estar orgullosos".

Durante 10 años se publicaron en 2780 State St., luego, en noviembre de 1959, se trasladaron a 2906 Carlsbad Blvd.

El avance del Journal de septiembre de 1929 sobre los planes de construcción de la Eastman Hotel Company cristalizó en la inauguración, el 24 de mayo de 1930, del California-Carlsbad Mineral Springs Hotel, valorado en medio millón de dólares. Las negociaciones para la construcción del complejo y del hotel habían comenzado dos años antes con la adquisición de la propiedad de los manantiales minerales y una estipulación hecha a los padres de la ciudad de que el hotel se construiría sólo si se proporcionaban instalaciones sanitarias. Esto animó a los ciudadanos a organizar el distrito de agua y a votar "abrumadoramente" a favor de los bonos para la mejora.

Cuando la nación se vio afectada por las trágicas consecuencias de la caída de la bolsa y la depresión mundial de 1929-1932, este hotel debió parecer tan bienvenido para los turistas de Carlsbad como el oasis para un viajero del desierto sin agua. Era más que suficiente para llenar el vacío dejado por el incendio del Hotel Carlsbad en 1896.

El sistema sanitario de Carlsbad, que costó 75.000 dólares, empezó a funcionar sólo dos semanas antes de la inauguración de la elaborada empresa Eastman Hotel Co. de Los Ángeles. C. B. Stanford era el presidente de la empresa y G. A. Eastman, el secretario-tesorero.

La introducción del hotel en la comunidad desencadenó una excelente perspectiva para la zona. Uno de los estuarios de Carlsbad tenía buenas posibilidades de ser designado parque estatal, el desarrollo del otro estuario y los terrenos adyacentes como un distrito de club de campo con campo de golf, campo de aterrizaje y una vía fluvial mejorada para navegar, pescar y bañarse, se fusionó con las instalaciones del nuevo hotel en un aspecto esperanzador para la futura consolidación aquí como un atractivo centro de salud y recreación.

Y las ofertas del hotel eran muchas.

Sería un hotel y una clínica. El famoso manantial de agua mineral de Carlsbad se utilizaría para beber y para baños minerales. Su ubicación junto al mar, con jardines tropicales profusos y bien cuidados que lo rodeaban, el California-Carlsbad se perfilaba como un gran atractivo. Se podían encontrar elegantes detalles en los enormes vestíbulos, salones, bares y solárium.

El hotel tenía 130 habitaciones con exposición al aire libre a la brisa del mar, jardines en la azotea, solárium y un ala del piso inferior estaba dedicada al edificio de salud.

El programa de salud de California-Carlsbad se basaba en baños minerales y oceánicos, un equipo de asistentes capacitados en masajes suecos y mecánicos, aplicaciones de calor y radiación eléctrica, baños en gabinetes, ejercicios de salud atlética, baños de sol, baños de sal y dietas correctivas. Al aire libre había una cancha de tenis, un campo de minigolf y un gimnasio donde se impartían clases de cultura física supervisadas a diario.

Las características de Carlsbad para mejorar la salud ya habían atraído la atención del Dr. P. M. Seixas, creador de las retransmisiones matutinas de ejercicios de salud por la emisora KNX de Los Ángeles.

El Dr. Seixas fue durante siete años director de ejercicios correctivos en la Academia Militar de West Point. Había establecido en Carlsbad una sede permanente para su California Health Club, que contaba con más de medio millón de seguidores en California y otros estados del oeste.

La depresión nacional alcanzó a Carlsbad un año después. El hotel entró en quiebra con la California Building and Loan Assn. de Pasadena. En 1939, Oliver M. Morris lo compró y lo convirtió en una operación exitosa.

Las habitaciones se llenaron a capacidad durante la Segunda Guerra Mundial. Las compañías cinematográficas en los años de posguerra alojaron a sus estrellas y personal aquí mientras filmaban películas en Camp Pendleton.

Después de la compra por parte de Spence Reese el día de Año Nuevo de 1945, el hotel se convirtió en el escenario de los bailes de rodeo y los Días de la Coronación de San Luis Rey de la Cámara de Comercio Junior de Oceanside-Carlsbad.

Albert M. Méndez lo compró en 1953 y en 1956 comenzaron las negociaciones para que Lutheran Services of San Diego, Inc., (cuatro sínodos luteranos del condado de San Diego) se hiciera cargo. Se convirtió en un hogar para jubilados bajo el nombre de Carlsbad-by-the-Sea después de la remodelación.

En el jardín hay un eucalipto llorón alrededor del cual se ha tejido una leyenda:

“En los primeros tiempos de California vivía la bella señorita Rosita Roja, hija de Don Carlos Fernando Osuna, uno de los colonos españoles más conocidos.

“Mientras su novio, que era el capitán de un barco español, estaba en el mar, Rosita se sentaba junto al hermoso eucalipto, soñando con el regreso de su capitán cuando se casaran.

“Un día llegó la noticia de que su barco había naufragado y todos los que estaban a bordo habían perecido. La conmoción fue tan grande que Rosita murió con el corazón roto. Pronto, como si estuviera de luto, las robustas ramas del hermoso eucalipto comenzaron a doblarse y las hojas cayeron como lágrimas, derramadas por la bella Rosita.

“Han pasado muchos años, pero el majestuoso eucalipto sigue en actitud de duelo. Hay muchas variedades de eucaliptos que los españoles trajeron de Australia, pero hasta donde se sabe, este es el único ejemplar que ha crecido de esta forma tan extendida”, se lee en una placa en el jardín.

Esto plantea naturalmente el tema de un bosque entero de eucaliptos, adyacente a la laguna de Buena Vista, delimitado al norte por Jefferson, al este por la propiedad de Marron y Rorick, al oeste por Crest Drive y por un cañón que corre de norte a sur.

Conocida como "Hosp Grove", su historia fue contada por uno de los dos propietarios, B. M. Christiansen:

Recordó que F. P. Hosp, un viverista de Oceanside, vio una gran promesa en los eucaliptos importados de Australia como madera para traviesas de ferrocarril. Los árboles florecieron aquí, por lo que transmitió la idea a varios de sus conocidos, los señores McGee, Martin y Whitaker. En noviembre de 1907, reunidos en Los Ángeles, formaron la Hosp Eucalyptus Company con documentos de constitución emitidos por el Secretario de Estado. McGee era presidente, Hosp, vicepresidente, Marlin, tesorero y Whitaker, secretario.

Creían que los árboles podían plantarse en hileras de ocho pies, las plántulas a intervalos de cinco pies, a razón de 1.082 árboles por acre. Compraron 219 acres a J. F. y Maria L. Connell de San Diego.

El viverista Hosp debía garantizar que los árboles plantados estarían vivos en 12 meses a partir de la fecha de plantación o hacer reemplazos sin costo. El precio de compra inicial de los árboles, con cajas, fue de \$14.000 por mil.

Cada uno de los hombres contribuyó con un capital de trabajo de \$1500 cada uno y las acciones de la corporación se dividieron en 125 acciones para cada uno, con un valor nominal establecido.

El 7 de mayo de 1908, Hosp informó que había plantado 40.000 árboles en aproximadamente 45 acres.

La factura por el trabajo y los gastos de Hosp fue de \$2.484,15. Aprobaron el gasto de inspección del terreno y la incorporación y se hizo pagar de inmediato un impuesto de \$2,00 por acción. Después vinieron otras contribuciones.

“Se ha calculado”, dijo B. M. Christiansen, “que la inversión de tiempo y un retorno justo de intereses sobre el dinero de la compra y el desarrollo habrían generado un valor total de considerablemente más de dos millones de dólares, durante los 51 años desde que nació la corporación”.

Los árboles no se podían utilizar para traviesas de ferrocarril. Húmeda y verde, la madera es tan blanda al tacto como la mantequilla. Cuando se seca después de cortarla, su textura fibrosa adquiere una dureza similar a la del pedernal que resiste todos los intentos, salvo los más violentos, de hacerla utilizable.

B. M. Christiansen tenía una esperanza. En el corazón del bosque de eucaliptos de 155.000 árboles hay un vasto acantilado y un cañón natural con una acústica maravillosa. “Quizás”, dijo, “pueda presumir del eco de voces finas y conciertos instrumentales”.

Myrtle Bream agregó que en la laguna cerca del bosque, un niño de Carlsbad hace algunos años despertó el interés local por la vida salvaje que encontraba refugio en las aguas pantanosas. El muchacho reveló que se veían tantas variedades de aves que la laguna fue consagrada como el Santuario de Aves Maxton Brown.

Cada año, cientos de personas interesadas y grupos de Audubon hacen peregrinaciones a la laguna para ver las aves acuáticas.

El interés surge del hecho de que la Laguna Buena Vista y el Santuario de Aves Maxton Brown, que se encuentra entre Carlsbad y Oceanside, es uno de los pocos refugios de vida silvestre que quedan en el estado. Aquí se pueden ver de primera mano muchas variedades de aves acuáticas en su propio hábitat.

Maxton Brown, en una de sus listas, tabuló solo 44 variedades de aves. En 1959, la Sociedad Audubon de Buena Vista, gracias a los esfuerzos de Dale Wood y otros, registró 225 variedades de aves que habitaban la laguna durante un período de 12 meses.

El joven Maxton Brown era residente de Carlsbad y un apasionado amante de las aves en el momento en que se estaba dando un gran paso en 1939 para crear un santuario de aves en la laguna de Buena Vista. La medida obtuvo el apoyo de 55 organizaciones en Oceanside, 23 en Carlsbad, 21 en Encinitas y 35 en Vista.

Se supone que Brown y su padre catalogaron con gran detalle las aves que vieron aquí. El joven Max trabajó con el Jardín Zoológico de San Diego y con el Departamento de San Diego State College.

Pero el valor del refugio se veía amenazado cada año por los cazadores de aves y el descenso del nivel del agua.

Cada año, la Carlsbad Mutual Water Co. y el Departamento de Carreteras del Estado dejaban salir agua de la laguna para proteger la carretera y los servicios de la línea de agua. Esto no dejaba nada más que marismas y mal olor y nada de agua para las aves.

El primer paso en la dirección correcta fue la aprobación de una Ordenanza del Condado el 5 de junio de 1959, que prohibía la caza en los alrededores de la laguna. Dos semanas después, un día después, se formó la junta directiva de la Asociación de la Laguna de Buena Vista con los miembros Robert W. Baird, E. L. Chandler, Wm. H. Brevoort, T. Lloyd Park, Louise H. Keith, C. J. Fennel y C. Williams.

A finales de 1939, la asociación colocó carteles de información turística.

Una carta escrita el 4 de mayo de 1940 al Dr. Clifford E. Brodie anunció la ordenanza de tiro y los carteles publicitarios, además del hecho de que \$3,000 recaudados de los propietarios de las propiedades alrededor de la laguna y los ciudadanos interesados fueron suficientes para la instalación de cinco tuberías de 30 pulgadas con compuertas y cerraduras para controlar las aguas de la inundación y regular el nivel del agua.

A. C. Anderson y Kenyon Keith les permitieron anclar el sistema de tuberías en pilotes clavados profundamente en la arena de sus tierras. También perforaron 174 pies en el frente de la playa para un pozo de agua salada que se bombearía en verano para purificar el agua y matar la vegetación.

Ese mismo mes, se compró e instaló otro conjunto de tubos para mantener un nivel de agua satisfactorio durante todo el verano y tal vez incluso permitir el uso de canoas y pequeñas embarcaciones en el área.

Durante la primera parte de la Segunda Guerra Mundial, Maxton Brown se convirtió en "Desaparecido en combate", por lo que, como monumento, la ciudad de Carlsbad nombró el santuario en honor al "Teniente Brown". Maxton Brown."

En 1944, cuando la costa norte de la laguna pasó a formar parte de la ciudad de Oceanside, tuvieron que hacer circular otra petición para conseguir que se aprobara otra ordenanza que prohibiera disparar en Oceanside.

Otra amenaza en 1950 llevó a la asociación a formar la "Asociación Protectora de la Laguna de Buena Vista" y contratar al abogado Phil Swing, una autoridad legal del agua, para contrarrestar los deseos de R. L. Thibodo de construir una represa y exportar el agua de escorrentía del arroyo Buena Vista a la laguna.

Como resultado de la valiente lucha de los ciudadanos para mantener bien el santuario, la Junta Estatal de Conservación de la Vida Silvestre votó en 1952 \$75,620 para convertir el sitio en un refugio de vida silvestre y área recreativa.

Pero se puso una condición y la oferta calificó. Podían gastar \$19,000 para el trabajo preliminar y dejar el resto en suspenso hasta que se explotaran suficientes fuentes de agua subterránea para asegurar una laguna de agua dulce. Una vez construido, el refugio de vida silvestre sería mantenido y operado por el condado.

Así que los preparativos, los esfuerzos de años de trabajo, resultaron en un punto muerto al final. A lo sumo, han protegido el sitio del comercialismo.

La Asociación de la Laguna de Buena Vista posee aproximadamente 75 acres de tierra sumergida en la laguna. El paquete fue transferido en una escritura de la William G. Kerckhoff Co. de Los Ángeles el 27 de agosto de 1940. En total, hay alrededor de 200 a 240 acres de tierra sumergida o parcialmente sumergida.

La mención de este género biológico en la categoría de aves nos lleva a la advertencia "Ten cuidado con los pollos cuando pases por Carlsbad", de padres a hijos a lo largo de los años desde que se erigieron los pollos enormes como un punto de referencia para los "Twin Inns".

Estos marcadores son fuertemente simbólicos, ya que en los "Twin Inns" sirven pollo frito "Nada más que" según las señales de tránsito a lo largo de la carretera.

El propietario y gerente, E. G. Kentner, se hizo cargo el 5 de noviembre de 1919. Compró la casa de Gerhard Schutte de las dos casas casi idénticas en el mismo bloque. La otra, en el norte, la casa de Wadsworth, se había convertido en una posada en 1895. Bajo la administración de T. J. Riley se había convertido en el Carlsbad Inn, donde servían "cenas de pollo en todo momento". Después de convertirse en un peligro de incendio, fue demolida en 1950.

El restaurante "Twin Inn" de Kentner puede atender a 3500 clientes por día y cuenta con 19 empleados. Su nombre, "Eddie, de los Twin Inns", es conocido por muchas personas famosas, cuyos nombres se pueden encontrar en el libro de visitas de los hoteles.

El acceso a los "Twin Inns" se realiza a través de un pasillo acogedor y antiguo decorado con paneles pintados al óleo que conduce a una gran sala de recepción y, desde allí, al encantador comedor octogonal con vistas a uno de los mejores parques privados de toda la costa del Pacífico. El comedor tiene capacidad para 500 personas. Toda la carpintería y los muebles están pintados en un tono crema suave y una excelente pista de baile ofrece a los invitados que esperan la oportunidad de pasar el rato de forma agradable.

La remodelación se llevó a cabo entre 1922 y 1926. La rotonda (comedor octogonal), ahora el comedor principal, en 1922; EspañolLas salas turca y del templo en 1924 y la cocina actual en 1926.

El salón de cócteles Mecca tiene motivos decididamente orientales o asiáticos, con puertas corredizas que se asemejan al diseño del templo y que se pueden abrir para combinar el salón y las salas del templo en una sola.

Se pueden ver jardines desde las ventanas del este del salón de la rotonda. Los murales son del difunto J. Morton Patterson, un artista local.

La sala turca, una adición reciente al bar Mecca, presenta una escena de mercado de esclavos y una escena de baño de harén a la luz de la luna del pincel de Eugene Taylor en el medio comparativamente nuevo de la luz negra.

La mitad inferior de la posada está abierta al público; la mitad superior es la residencia de Kentner.

La entrada al restaurante se ha cambiado para que dé al oeste en lugar del sur. El vestíbulo se cambió por completo del original y se realizaron mejoras en las habitaciones de arriba.

Las iglesias, como columna vertebral espiritual de una comunidad, brindan pautas cristianas edificantes y que se desarrollan continuamente para la vida; esperanza para los desesperanzados, confianza para los inseguros, emanando seguridad de los más estables, fortaleciendo a los débiles e inspirando a los fuertes ~ un núcleo de tranquilidad en el bullicio; de cualquier época; fundada en la fe, prosperando en el amor, alimentando la sinceridad. Así, las iglesias ocupan su lugar cultural en el centro de atención junto a las empresas, las escuelas, el gobierno y las organizaciones cívicas como un cociente importante de progreso y permanencia.

Incluso cuando Carlsbad estaba tratando de recrear atmósferas extranjeras en las "Twin Inns", el nombre Carlsbad, California, se estaba extendiendo a otros países del mundo influyendo en la migración hacia aquí.

Particularmente afectada fue Inglaterra, distribuida con carteles excepcionalmente atractivos de la zona, acompañados de información sobre las oportunidades que abundaban aquí. Los jóvenes caballeros ingleses, sin esperanza de entrar en una propiedad en su propia tierra, buscaron Carlsbad para buscar fortuna y propiedades entre sus promesas.

Una iglesia que sintió principalmente la influencia de los ingleses fue la Iglesia Episcopal de San Miguel de Carlsbad.

En un escrito de Gertrude T. Hammond sobre el establecimiento de la iglesia de San Miguel en este lugar, se menciona que no hay registros de la reacción de los ingleses cuando finalmente llegaron allí, pues no encontraron un gran río rodeado de tierras verdes ni tráfico marítimo de grandes barcos.

“¿Alguno de ellos se sintió tan desanimado que regresó a Inglaterra?”, fue la pregunta que se le hizo a un feligrés de la iglesia de San Miguel, que cuando era niño formaba parte de esta comunidad original. “¡Por supuesto que no!”. Él respondió indignado: "Se pusieron a trabajar inmediatamente en la plantación de huertos y en la comodidad que pudieron".

La mayoría de los ingleses se establecieron en San Luis Rey, pero otros llegaron más al sur, a Carlsbad y al territorio entre aquí y Encinitas.

Una de las principales preocupaciones de cualquier colonia inglesa es su iglesia, y no se perdió mucho tiempo en establecer una misión episcopal en San Luis Rey. Los fondos vinieron de amigos y familiares en Inglaterra. La ayuda de base vino del enérgico padre William E. Jacobs, un joven sacerdote misionero de Oceanside. La misión del reverendo Jacobs fue consagrada en 1892. Dos años después, se consagró la iglesia episcopal de San Miguel en Carlsbad, también atendida por el padre Jacobs.

El padre episcopal había nacido en Belfast, Irlanda. Llegó a Oceanside en 1888, pero en su camino a través del país, se detuvo en Iowa el tiempo suficiente para establecer una misión que ahora es la próspera parroquia de San Pablo en Sioux City.

Gertrude Hammond dijo que era muy conocido y claramente querido: un gigante, física y espiritualmente, con una voz que estaba a la altura de su tamaño. Un residente pionero recordó que en una mañana por lo demás tranquila, se podía oír al padre Jacobs trotando por la carretera desde el sur, de camino a casa después de algún deber parroquial lejano, y, por encima del ruido de los cascos de los caballos, su voz proclamaba en voz alta y continua su fe en himnos conmovedores y militantes.

Esto probablemente despertó a los residentes a kilómetros a la redonda, dijo, especialmente cuando se cruzó el puente de caballete de madera sobre la laguna de Buena Vista. Su voz subió de volumen para adaptarse al ruido del acompañamiento.

Sus establos en Cassidy St. en Oceanside, albergaban a varios purasangres, y su amor por esos animales solo se vio subyugado ligeramente por su amor por la humanidad. Más tarde, los caballos dieron paso a un automóvil con motor de dos cilindros.

La inundación de San Luis Rey de 1916 no solo dañó la Iglesia Episcopal allí, sino que aparentemente arrasó con muchos de los ranchos. Los registros oficiales de las Misiones de la Diócesis Episcopal en 1919 simplemente decían sobre los miembros de la iglesia de San Luis Rey: "Todos se han mudado".

Sin embargo, en 1918, una Encuesta sobre el Programa Comunitario de Carlsbad enumeraba como instalaciones educativas: una escuela pública con 12 alumnos y un maestro, una biblioteca de préstamos en la tienda del campo y la escuela de la iglesia St. Michael's.

Durante las dos décadas que el padre Jacobs ejerció su ministerio en la misión de St. Michael's, fundó y sirvió como sacerdote en un total de ocho misiones, además de servir a la Iglesia Episcopal previamente establecida en Oceanside. Su trabajo se extendió a Del Mar, Escondido, Fallbrook y Murrieta. En 1913 se jubiló y al año siguiente murió en Los Ángeles.

Los sacerdotes misioneros sirvieron en St. Michael's hasta 1953, cuando el reverendo John Bradley Lockerby fue nombrado vicario. En la primavera de 1958, antes de que el padre Lockerby tuviera la oportunidad de ver a su creciente congregación llegar a su nuevo sitio de la iglesia, se mudó a Seattle, donde se convirtió en rector de St. Paul's.

En julio de 1958, el reverendo Andrew D. Milstead se convirtió en el rector de la iglesia. vicario de St. Michael's. En enero de 1959, los edificios de la antigua iglesia de St. Michael's se trasladaron de su ubicación original en Oak St, entre Carlsbad Blvd. y Lincoln St, al nuevo sitio en la esquina de Carlsbad Blvd. y Cedar St, para ubicarse junto a un edificio de iglesia más moderno.

Varios feligreses pioneros de St. Michael's en las listas recientes fueron la Sra. Florence Magee, cuyos padres, el Sr. y la Sra. Alexander Hamilton Shipley, ayudaron a fundar la iglesia; el Sr. y la Sra. Fred J. Ramsay (el Sr. Ramsay ya falleció), quienes estuvieron entre los primeros colonos ingleses en esta área y Anthony Shaw, hermano de la Sra. Ramsay, quien ayudó a construir el edificio original de la iglesia.

El padre William O'Dwyer de la Iglesia Católica de San Patricio, Carlsbad, dijo que hasta fines de 1926, no había una Iglesia Católica aquí.

Sin embargo, los padres franciscanos de la Misión de San Luis Rey visitaban Carlsbad regularmente para impartir instrucción religiosa a los pocos niños que no asistían a la escuela del convento de San Luis Rey.

La primera iglesia católica que se construyó aquí ahora funciona como biblioteca infantil de la ciudad de Carlsbad. Esto fue posible gracias a una donación de 2.000 dólares de la Sociedad de Extensión de la Iglesia Católica de Chicago y a un terreno en la esquina de Harding y Oak donado por el señor y la señora Charles Kreutzkamp.

El padre Philomen de los padres franciscanos fue puesto a cargo del programa de construcción por el obispo John J. Cantwell de Los Ángeles, a cuya diócesis pertenecía todo el sur de California.

Durante la construcción, se ofrecía la Santa Misa en una tienda vacía en Grand Ave., con un mostrador maltratado como altar y tabloncillos colocados sobre cajas como bancos; sin embargo, manteles impecables y muchas flores transformaron la atmósfera satisfactoriamente.

Al finalizar el edificio, el padre Philomen se encontró con una congregación de 50 personas, incluidos niños. La congregación limpió y decoró la iglesia y los niños compitieron entre sí para tocar la campana de la iglesia, un regalo de Santa Fe Railway, para los servicios.

La muerte del padre Philomen en 1928 trajo a otros sacerdotes de la Antigua Misión: el padre Ferdinand, que sirvió durante seis años, y los padres Dominic, Luke, Alphonse, Raphael, Angelus y el padre Guadalupe, de 80 años, que hacía el viaje a pie desde San Luis Rey dos veces por semana.

Tras la división en 1936 de la antigua diócesis de Monterey y Los Ángeles, a la que pertenecía Carlsbad, y la erección de la nueva diócesis de San Diego, que abarcaba los cuatro condados más al sur, el nuevo obispo, el reverendísimo Charles F. Buddy, creyó que muchas iglesias sin pastores eran lo suficientemente grandes como para convertirse en parroquias.

St. Mary, Star of the Sea en Oceanside y St. Patrick's, Carlsbad, fueron separadas de la jurisdicción de los padres franciscanos de la Antigua Misión. La parroquia de San Patricio contaba con sacerdotes visitantes de la Diócesis de San Diego que tenían una residencia en Oceanside o Vista.

Otros sacerdotes diocesanos que sirvieron en St. Patrick's en estado de misión fueron el padre Norman Raley, de unos 90 años, ahora retirado en Los Ángeles; el padre Daniel Ryan, desde entonces elevado al rango de Reverendísimo Monseñor y párroco de la parroquia St. Bernadine's, San Bernardino; el padre Robert McEwen, capellán del Hospital St. Bernadine's, San Bernardino, y el padre Michael O'Connor, también Reverendísimo Monseñor, párroco de la Iglesia St. John the Evangelist en San Diego.

El obispo Buddy nombró al padre Anthony P. Kasper como el primer párroco residente de St. Patrick's y lo separó de la Iglesia Católica en Vista. El padre Kasper se instaló en una casa ubicada en la esquina

noroeste de las calles Harding y Oak. Financiada por un préstamo de la Diócesis de San Diego, se compró la propiedad y se construyeron el salón, la rectoría y la iglesia de St. Patrick.

Los administradores sucesivos de St. Patrick's fueron el padre Alfred Geimer, nombrado el 27 de octubre de 1956; el padre Joseph Prince, el 28 de enero de 1957, y en mayo del mismo año entregó la administración al actual pastor, el padre William A. O'Dwyer.

La creciente congregación incorporó al personal al reverendo Valentine Vehovec en septiembre de 1958, como pastor asistente. Con más de 500 miembros en la congregación, St. Patrick's ya está trabajando en la construcción de una escuela parroquial y un convento que se ocuparán en 1962.

Antes de 1935, cuando el Tabernáculo del Evangelio de Carlsbad se mudó a su propio edificio en las calles Tyler y Oak durante el ministerio del reverendo Arthur Casey, su culto se había llevado a cabo en Oceanside, donde nació la iglesia.

La formación de la iglesia fue una consecuencia de las reuniones de oración en los hogares de Carlsbad y Oceanside y fue la primera en el área con un énfasis "pentecostal" distintivo.

Su ubicación en un salón alquilado en la cuadra 200 de North Freeman, Oceanside, tuvo como primer ministro a la Reverenda Marjorie Cable durante dos años. Le siguieron los reverendos Walter Harris, Earl Opie, Roy Foster, Verna Poe, George Scott y Arthur Casey.

Durante el ministerio del reverendo Harris, la iglesia se afilió al Distrito Sur de California de las Asambleas de Dios.

En la ubicación inicial de Carlsbad, los pastores sucesivos fueron los reverendos George Perkins, Paul Franklin, Oscar Kappers, E. W. Mincey e Hiram Brooks, en un lapso de 18 años.

Bajo el ministerio del reverendo Mincey, se inició la compra de la propiedad en las calles Elm y Jefferson donde se encuentra la iglesia actual. El trabajo comenzó en serio bajo la dirección del Reverendo Brooks en el verdadero espíritu de comunidad religiosa, con miembros que donaron la mano de obra y concluyeron el proyecto del santuario y el salón de jóvenes a principios de 1953.

El pastor actual, el Reverendo Philip Zimmerman, llegó en mayo de 1954. Las adiciones materiales desde entonces incluyen un anexo educativo para la escuela dominical y una nueva casa parroquial en 3035 Harding St. El santuario, el salón de jóvenes y las instalaciones educativas terminados se han valorado de manera conservadora en \$100,000. La construcción se mantuvo libre de deudas, con un sistema de pago por uso.

Una incorporación reciente al personal es el asistente del pastor, el Reverendo Ronald Anderson, para ayudar a perpetuar la iglesia cuyo lema es "La Iglesia donde Cristo es supremo".

La Iglesia Metodista Wesleyana ha sido una iglesia para la gente de habla hispana desde 1924, cuando llegaron el Reverendo James Spencer y su esposa.

Los primeros servicios se llevaron a cabo en una carpa en Pine Ave., y luego en una residencia inmediatamente al sur de la ubicación actual en 3329 Roosevelt St.

En 1927, el reverendo John Henley y su esposa Ruth reemplazaron a los Spencer, quienes fueron asignados a la obra misional en Perú. A fines de 1931, la Junta de Misiones solicitó que se enviara otra trabajadora, y la señorita Ruth Nichols llegó desde su conferencia local en Enid, Oklahoma.

Se iniciaron los servicios en Oceanside y Vista. Aunque la señorita Nichols se instaló más tarde en Oceanside, continuó ayudando en las tres localidades con la música y la instrucción bíblica. Más tarde se convirtió en la señora José Sánchez; otras trabajadoras que la siguieron fueron las señoritas Shirley Hoag, Dolores Lobdell y Roma Lapham (la señora Alberto Acuña). (Nota: según el video de Barrio Voice, Ruth Nichols se casó con Alberto Acuña)

Los Henley fueron sucedidos alrededor de 1953 por Cecil y Helen Katz. Un año después, los siguió el reverendo Hermann Pérez, quien luego se fue a trabajar a México. La señora Ruth Sánchez fue pastora interina antes de trasladarse a la supervisora del puesto en Cananea, Sonora, México. El reverendo Henley volvió a ejercer su ministerio hasta 1958, cuando los pastores actuales, William y Marilyn Butcher, llegaron para servir.

Los servicios se llevan a cabo en inglés y español e incluyen escuela dominical, servicios de adoración, estudio bíblico y servicios de oración.

La Iglesia de Cristo de Carlsbad, como muchas otras iglesias de la comunidad, llegó hasta aquí a través de Oceanside. Bajo la tutela del difunto James H. McKaig, el grupo rotaba sus reuniones entre el edificio de veteranos de guerra de Carlsbad, el rancho McKaig en Vista y la casa club de la comunidad de North Carlsbad. El sueño del Sr. McKaig de ver a la iglesia en un edificio propio se cumplió parcialmente cuando presenció el comienzo de la construcción antes de su muerte.

La congregación había comprado una propiedad en la esquina de Oak y Pio Pico en junio de 1954 y comenzó la construcción de la capilla en mayo de 1957.

En enero de 1958, la construcción estaba lo suficientemente avanzada como para que se pudieran realizar servicios con regularidad. La capilla fue inaugurada el 15 de abril de 1958.

Según John McKaig, la enseñanza en la Iglesia de Cristo la llevan a cabo los miembros laicos. La iglesia está dedicada a la creencia de que Cristo es la única Cabeza. Sin una sede terrenal, cada congregación es autónoma. La iglesia no tiene otro credo que el del Nuevo Testamento ni otra doctrina que la enseñada por los Apóstoles.

Veinticinco miembros trabajaron para cumplir el sueño de uno de sus trabajadores más fieles: tener su propia iglesia.

La Primera Iglesia Bautista de Carlsbad, organizada el 4 de noviembre de 1956, se reunía originalmente en la casa club de mujeres hasta que fue demolida.

Luego se mudaron al Centro Scout donde se celebraban los servicios.

Andrew Channell informó que el primer pastor fue el reverendo Walter Crabb, seguido por el reverendo Joe Ellison, quien fue reemplazado por el reverendo Ray Riley, lo que liberó a Ellison para que sirviera como capellán del ejército de los EE. UU.

Con una matrícula de 58 miembros, la iglesia compró tres acres de terreno en Pio Pico, entre Tamarack y Magnolia. El 20 de abril de 1959, cuando se inició la obra del edificio, la iglesia tenía 71 miembros y, a excepción de la supervisión e inspección, la mayor parte del trabajo fue realizada por los miembros. El nuevo edificio se completó en diciembre de 1959 y el mes siguiente se celebró el servicio de dedicación. En abril de 1960, el reverendo Ray Riley renunció debido a problemas de salud y dos meses después, el reverendo L. D. Hendon fue llamado como pastor.

"La historia de la Iglesia Unida de Carlsbad", dijo el reverendo R. D. Brokenshire, "organizada en 1925, comienza en realidad en 1922, cuando algunos de los fundadores sondearon a la comunidad para averiguar si los residentes estaban a favor de la organización de la iglesia.

Las madres jóvenes respondieron con una solicitud de una Escuela Dominical. Las señoritas Sara Troutman y Marion Holmes se enteraron de la necesidad, emitieron una convocatoria para la primera reunión el 14 de mayo de 1922 y las primeras sesiones regulares comenzaron una semana después.

El 16 de noviembre de 1924, 40 miembros fundadores iniciaron la nueva Iglesia Unida independiente y poco después la escuela dominical transfirió sus activos a la iglesia y las dos se fusionaron.

El reverendo C. N. Thomas sirvió como pastor voluntario durante varias semanas y fue sucedido el 1 de enero de 1925 por el reverendo T. E. Stevens, un ministro metodista retirado.

Las ceremonias de inauguración del primer edificio de la iglesia se llevaron a cabo en mayo de 1924. 1925. La finalización y dedicación se produjo en febrero de 1926. Prácticamente toda la mano de obra fue donada por miembros y amigos de la nueva iglesia.

Dos años más tarde, el grupo Christian Endeavor construyó su propia sala para jóvenes en la parte trasera de la propiedad de la iglesia y en 1929 construyó una casa parroquial para el pastor: la Unión de Damas supervisó el mobiliario de la casa parroquial. La primera fase de la expansión de la iglesia terminó en los primeros años de la depresión con la construcción de una hilera de aulas de madera, también con mano de obra donada.

Al final de la Segunda Guerra Mundial, las necesidades de expansión inspiraron un plan maestro con el primer proyecto, una nueva ala de la Primaria, que se completó en 1947. A esto le siguió un área de recreación y más tarde la construcción del Lee Ruse Memorial Hall.

Durante estos años, la obra de la iglesia se llevó a cabo a través de los servicios de ocho pastores: los reverendos Thomas y Stevens, A. V. McVey, A.A. Heinlein, el doctor Ernest Raynor, los reverendos C. E. Hertzler, Floyd Gresset y el pastor actual, Roy D. Brokenshire.

El 13 de enero se inició la construcción de las siguientes ampliaciones a la iglesia Carlsbad Union Church:

a) Edificio de niños, 7200 pies cuadrados, once aulas de varios tamaños, oficina de la escuela dominical e instalaciones sanitarias.

b) Unidad de administración de la iglesia, 1600 pies cuadrados, que consta de oficina y estudio para el pastor, oficinas para el secretario y el director de educación cristiana, sala de almacenamiento y mimeógrafo y sala de trabajo.

c) Sala del coro, 400 pies cuadrados, ofrece espacio de almacenamiento para las túnicas del coro y la música. La unidad de administración y la sala del coro se unirán al nuevo santuario propuesto cuando se construya en la esquina de las calles Pine y Harding, y está diseñada de modo que se pueda agregar un segundo piso, si es necesario. Estos edificios se completaron el 7 de junio de 1958 y se inauguraron en una ceremonia especial celebrada el 27 de julio. Para completar aún más el Plan Maestro de Construcción, se compró el lote de 50 pies al norte del nuevo Edificio Infantil en Harding Street. Posteriormente, se demolió la antigua casa de la propiedad y se contrató a un ingeniero para que redactara las especificaciones para convertirla en un área de recreación y un estacionamiento. Se instalaron aceras y bordillos en Pine Street y Harding Street, y se pavimentó e iluminó el área de recreación por la noche, con paredes y puertas de bloques de hormigón ornamentales para completar el proyecto. Las mejoras iniciadas y completadas en los últimos tres años han costado más de \$225,000.

En 1954, el reverendo Forest H. Woodside, ministro jubilado de la Iglesia Metodista de Encinitas, se incorporó al personal de la iglesia como Ministro de Visitación y todavía está empleado en esta capacidad. El reverendo Leonard Showalter se unió al personal en 1957, puesto que abandonó para aceptar su primer pastorado en la Iglesia Bautista de Poway, California. El reverendo Gene Warren, capellán industrial de la Compañía Letourneau en Mississippi, se convirtió en miembro del personal en 1958 como ministro asociado con responsabilidad en el área del Ministerio para la Juventud.

Actualmente, la Iglesia cuenta con 925 miembros y superará la marca de los 1000 en 1961.

La escuela dominical tiene casi 650 miembros y cuenta con un personal de 60 maestros. A fines de 1958, la membresía de la Iglesia había aumentado a 817 miembros, con 700 miembros residentes. Fueron necesarios dos servicios matutinos duplicados para brindarles adoración dominical.

La organización de una Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días en esta área se produjo principalmente por las actividades de un hombre: Martinus Andersen, ex gerente del Safeway de Carlsbad.

Martin y Elizabeth Andersen explicaron que el 2 de noviembre de 1941 se estableció oficialmente una sucursal aquí, y las reuniones se llevaron a cabo en el Club de Mujeres de Carlsbad.

A la primera reunión asistieron los 75 miembros, casi todos los cuales vivían en Carlsbad o cerca de allí. La nueva sucursal culminó la actividad de seis meses de una escuela dominical, iniciada por Andersen.

Durante la guerra, los militares de los campamentos Callan, Miramar, Pendleton y otros aumentaron las filas del grupo y la sucursal de Carlsbad pudo comprar un terreno para su edificio actual en 709 Leonard Street, en Oceanside.

Luego se llevaron a cabo proyectos de recaudación de fondos y, en noviembre de 1951, once años después de su organización, la iglesia comenzó a construir su propio edificio. El edificio se completó en 1954 y se inauguró el 17 de abril de 1955, bajo la estrecha supervisión de Andersen y el presidente George Williams, sus consejeros y el comité de construcción.

En esa parte de cualquier comunidad integral que considera el progreso y el bienestar de sus habitantes, se encuentran las escuelas, ya sea en la parte trasera de un carro cubierto en una mudanza larga a través del país, en el sótano, en una choza de una habitación o en un sistema formalmente departamentalizado, y rivalizan en importancia con la comida y el refugio.

El recuerdo de John Lincoln Kelly, centrado en el sistema escolar, indica que cuando tenía cinco años en 1872, el distrito escolar se formó como "Distrito Hope".

La casa de John en ese momento estaba en la antigua granja de Matthew Kelly, donde ahora se encuentra la casa de Leo Carrillo.

El distrito estaba limitado al sur por el arroyo San Elijo, que se encuentra con el Pacífico inmediatamente al sur del sitio actual de Cardiff, al oeste por el océano, al norte por el arroyo Agua Hedionda que desemboca en el océano justo al sur de Carlsbad, y al este, no sabía dónde. El distrito más cercano que creía que existía al este de aquí era Julian.

Una escuela en San Luis Rey, a unas 3,2 millas de su casa, se organizó en su propio distrito aproximadamente al mismo tiempo que el "Distrito Hope", según Kelly. De su escuela, habla con familiaridad.

Era una escuela de madera de una sola aula con una puerta, dos ventanas pequeñas, piso de tierra y unos 14 pies cuadrados, construida por los vecinos. De tres familias, se seleccionaron 25 estudiantes.

Nueve niños fueron enviados por la familia Feeler desde lo que ahora se conoce como "Green Valley", y los Adams, desde una milla al este de "San Marcos Lagoon o Slough" y la familia Kelly, siete.

El piso infestado de pulgas era molesto para el maestro, cuya medida para deshacerse de él era mojarlo. Los niños, creyendo erróneamente que el maestro no los estaba mirando, hundían los dedos de los pies en la tierra humedecida y arrojaban el barro a un objetivo elegido. Por esto, pagaban con "piel".

En 1877, los estudiantes agregaron 10 o 12 pies al tamaño del salón cavando en un pasillo detrás de la pequeña escuela bajo la supervisión de otro maestro, el amable Sr. Kay. Los niños tenían seis u ocho meses de escuela cada año en clases sin calificación. Cada maestro tenía que clasificar a los estudiantes por su cuenta según su capacidad de aprendizaje y, en el proceso, retrocedían un poco.

El Dr. Walter L. Glines, ex superintendente del distrito escolar de la Unión, dijo que no estaba seguro de la fecha en que se construyó la primera escuela en Carlsbad, pero el Distrito Escolar de la Unión de Carlsbad se formó en 1921. Una vieja fotografía de 1894 de la primera escuela de Carlsbad mostraba a su única maestra, la difunta Sra. Hattie Reece Schutte, posando afuera con un puñado de estudiantes.

Antes de 1921, había cuatro escuelas primarias en las 35,5 millas cuadradas del distrito actual. Una en Oceanside era el Distrito Escolar South Oceanside, separado de Oceanside y ahora conocido como North Carlsbad; la Escuela Calavera que mucho después atrajo a la sección oriental a los niños Kelly y Borden "y casi destruyó la Escuela Carlsbad" (Glines) porque redujo peligrosamente su promedio de asistencia diaria; el Distrito Escolar Laguna, en la primera cresta al este de Ponto Junction y al sur de Terramar, que volvió a ser propiedad de los dueños de la propiedad cuando la escuela fue abandonada, y la Escuela Carlsbad, ubicada en los terrenos de la actual escuela de Pine Ave.

En el Carlsbad Journal del 27 de febrero de 1931, la difunta Sra. Hattie Reece Schutte, una de las primeras maestras de Carlsbad, dijo sobre la escuela primitiva, cuando llegó aquí para enseñar en 1894, que... "todavía había 36 niños... pero algunos de ellos tuvieron que venir desde muy lejos, por lo que se formó el distrito de Calavera. Esto se llevó a los niños Marron, Kelly y Borden. La gente comenzó a

mudarse y el número de niños en la escuela disminuyó cada año hasta que el promedio llegó a 5,5. Si hubiera sido más bajo, nuestro distrito habría desaparecido".

En su momento más oscuro, la escuela recibió a los niños de Charles Kreutzkamp, los Young, Carpenter, Ortega y otros de las tierras agrícolas que ahora comenzaban a salpicar prominentemente el paisaje.

El edificio de la escuela anterior a 1894 se volvió demasiado pequeño en 1924 o 1925 y la junta escolar comenzó a planificar la expansión. Una oferta de una donación de tres acres para el nuevo sitio en Highland y Oak fue rechazada porque estaba "demasiado lejos de la ciudad".

El Sr. Copeland, secretario de la junta, renunció y fue reemplazado por el joven Dewey McClellan. La junta luego planeó un plan escolar de siete aulas con una capacidad de emisión de bonos o límite de deuda de \$ 16,000. La superintendente del condado Ada York (Allan) se opuso a la idea porque sintió que la nueva planta no se podía construir por ese precio. El Sr. Dalton, un constructor local, aceptó abordar la construcción: su esposa dibujó los planos y las especificaciones, eliminando así los honorarios del arquitecto. Durante las vacaciones de verano, el viejo edificio fue demolido y se colocó el nuevo edificio de tejas huecas. La unidad se preparó para ocuparse a tiempo en septiembre. El costo fue de \$15,000.

En septiembre de 1928, la escuela constaba de oficinas administrativas, almacenes, diez aulas, una cabaña de troncos de Boy Scouts y una choza detrás del edificio administrativo que albergaba carbón, madera y basura diversa.

La primera superintendente del distrito fue la Sra. Blanche C. Crane (jubilada) de Oceanside, hasta que Floyd Lindsley la sucedió en 1934. El siguiente fue Raymond L. Spaugh, de 1935 a 1941, y luego Walter L. Glines, maestro de octavo grado desde 1928 y ex subdirector de los tres superintendentes anteriores. El cargo del Dr. Glines comenzó el 1 de julio de 1941 y terminó cuando se jubiló, el 30 de junio de 1958.

Otros asociados con la escuela se identificaron fuertemente con el programa y se dedicaron desinteresadamente.

Uno de ellos era Calvin J. Young, miembro de la junta directiva, que había trabajado durante nueve años en la organización y la mayor parte del tiempo como secretario de la junta. Walter Glines lo describió como un "impulsor". "Otros", dijo Glines, "aconsejaron o aceptaron, pero Cal Young presionó".

Citó algunos ejemplos de la "presión" de Cal Young.

En una época en la que tres o cuatro acres se consideraban suficientes para un sitio escolar, él impulsó la compra de todos los lotes delimitados por los edificios de Pine Ave., Harding St, Chestnut y el callejón oeste. La mayoría de los lotes costaban \$35; tres costaban \$50 cada uno.

Durante la Gran Depresión, Cal presionó y presionó hasta que la P.W.A. (Administración de Obras Públicas) proporcionó los materiales para construir una estructura reforzada alrededor del edificio Schutte, y luego convenció a la W.P.A. (Administración de Progreso de Obras) para que proporcionara la mano de obra.

Durante la Segunda Guerra Mundial, el temor a los bombardeos japoneses en esta costa llevó a los ciudadanos, entusiasmados, a una serie de reuniones para establecer planes de desastre, en particular para vigilar la ubicación de posibles instalaciones hospitalarias. Parecía lógico utilizar las escuelas, pero el sistema escolar de California no permite el uso de la propiedad escolar ni de los fondos escolares para nada que no sea la educación.

Los administradores escolares buscaron asesoramiento legal y consejo de una autoridad superior. Se celebraron cada vez más reuniones. Sin embargo, una semana después, el auditorio de la escuela de Carlsbad estaba equipado con un tanque auxiliar de agua de 1.000 galones, una gran planta de luz eléctrica y otros elementos necesarios para convertir el edificio en un hospital auxiliar. Young impulsó estas compras, dijo Glines, posiblemente basándose en la frase de la Constitución de los Estados Unidos "para promover el bienestar general" para su autoridad.

Glines también se quitó el sombrero ante Maurice Baird: conserje, custodio, vigilante de día y de noche, techador, reparador, electricista, experto en sistemas de calefacción, fontanero, jardinero y director general de una empresa no certificada desde 1941. Ex granjero de Nebraska, trabajaba duro y daba el máximo valor a cada dólar que recibía. Su actitud apacible, su comprensión de lo que había que hacer y su voluntad de trabajar a menudo le hacían cargar con más responsabilidad de la que cabía esperar.

Se decía que Maurice Baird cuidaba de la escuela Carlsbad como si fuera suya.

En la oficina de la escuela, la contraparte de Maurice era la señorita Mildred Dawson, más conocida por su nombre de pila. Durante 18 años, "Mildred" trabajó como empleada administrativa, secretaria, asesora, registradora, asistente de enfermería, oficial de asistencia, conductora de autobús, bibliotecaria, operadora de centralita, empleada de duplicación y maestra sustituta. Nunca medía el trabajo de un día en términos de ocho horas, sino que siempre trabajaba hasta que el trabajo estaba terminado.

Después de que se construyó el edificio de administración en 1928, se necesitaron más aulas y otras instalaciones. Se compró el edificio del Club de Mujeres y a fines de los años 30 se lo trasladó de su ubicación al otro lado de Pine St., donde ahora está el estacionamiento, a su ubicación actual. Se convirtió en el auditorio, la cafetería y el jardín de infantes.

Esto dio inicio a la "Era de los Temporales".

Un edificio temporal, construido por el conserje R. G. Chase y la maestra de capacitación manual L. Glines, se convirtió en la primera aula de capacitación manual y luego se remodeló para un aula regular. Hoy se utiliza para Clases de Capacitación Especial.

Otro edificio temporal se trasladó dos veces a través del terreno, sirvió como jardín de infantes, aula de primaria y sala de arte y hoy es el aula de Artes del Hogar.

Un almacén-garaje temporal, que costó menos de \$4,000, tenía una partición temporal para separar el interior en dos aulas.

Los dos últimos edificios temporales construidos varios años después estaban al sur del almacén-garaje.

El público aprobó las cinco propuestas de bonos escolares realizadas entre 1946 y 1955. Todos los fondos se utilizaron para adquirir terrenos y construir aulas en los terrenos de Pine St. y Jefferson St. En abril de 1957, los contratistas entregaron la Escuela Magnolia que contenía 10 aulas, una cafetería e instalaciones estándar; En 1958 se añadieron 10 aulas más.

La Sra. A. Sawyers, de 1039 Chestnut Ave, Carlsbad, dijo que el sistema de cafetería de la Escuela Pine comenzó alrededor de 1928 por Victor Hill y su esposa, Maud, de Oceanside, en una pequeña casa alquilada en la esquina noroeste de los terrenos de la escuela. La comida inicial era una taza de frijoles con chile y dos galletas por cinco centavos, y hamburguesas por diez centavos. También había refrescos y dulces.

Cuando una dolencia en el pie de Victor Hill empeoró, consiguió que la Sra. Sawyers le comprara su parte. La Sra. Sawyers alegó inexperiencia, pero Victor la entrenó antes de la amputación de ambos pies: los alumnos de octavo grado ayudaron, la superintendente Blanche Crane la alentó y la Sra. Sawyers se lanzó a su aventura empresarial.

El equipo consistía en dos estufas viejas, 47 tazas de granito. 52 cucharas, 1 plato para freír, un congelador y uno o dos artículos más, incluyendo una mesa larga y bancos al aire libre bajo los árboles para uso durante todo el año. La Sra. Sawyers pagaba \$7.00 de alquiler mensual (más tarde aumentado a \$10) y servicios públicos (agua \$1.50, electricidad \$3.50 y gas \$1.00) al propietario, Fred Hayes, un agente inmobiliario de Oceanside.

Mientras tanto, la escuela adquirió la Casa Club de Mujeres y la equipó con una cocina, utilizada por la escuela. Al principio, la Sra. Sawyers no pudo obtener el uso de la cocina, pero cuando los administradores dejaron de lado las objeciones, facilitó el trabajo y proporcionó un lugar más agradable para comer.

Sus ayudantes de octavo grado, excusados 15 minutos antes al mediodía para preparar la comida y la línea de servicio a cambio de su almuerzo, fueron Helen Fennel, Beth Reid, Jeanette Demler, Phyllis Borden y John Phelps, que frieron las hamburguesas. Hoy en día, el Club de Mujeres es el auditorio, por eso la señora Sawyers se refirió a él como tal: "Después de mudarme al auditorio, además de otras cosas, preparé almuerzos en platos de papel por diez centavos cada uno".

Algunos de sus menús:

17 de septiembre de 1931: estofado de ternera, judías verdes, ensalada de zanahoria, gelatina, pan y mantequilla.

7 de marzo de 1932: sopa de verduras, judías verdes, patatas y salsa, pudín de piña y tapioca, pan y mantequilla.

13 de mayo de 1932: sopa de guisantes, pastel de carne, ensalada de col, pan y mantequilla.

Estos últimos eran menús de la época de la Depresión, dijo; "Muchos hombres orgullosos tuvieron que acogerse a la WPA (Works Progress Administration). Sus familias tuvieron que hacer cola para obtener productos del gobierno. Mi trabajo fue de gran ayuda para alimentar a nuestra familia de cuatro". En los últimos meses, ella estaba alimentando a 85 alumnos y confió: "mi dinero diario para llevar a casa era de tres o cuatro dólares".

De Alfred D. Lafleur nos llega la imagen del desarrollo de la escuela secundaria. "La planificación para la Escuela Secundaria de Carlsbad", dijo Lafleur, "comenzó en 1950 cuando el superintendente del distrito y la junta directiva concluyeron que el crecimiento predecible en la ciudad de Carlsbad justificaba planes para una escuela secundaria en esta área".

El 10 de mayo de 1957, se aceptó la oferta más baja para la construcción de un edificio administrativo con aulas, un edificio de aulas de seis habitaciones, un edificio de taller de tres habitaciones, un edificio de cafetería, un edificio de duchas y vestuarios, además de nivelación y pavimentación.

Esto fue posible gracias a los votos de la comunidad a favor de una emisión de bonos de \$1,600,000 para la construcción.

Ese mismo mes se dio el primer paso y los miembros de la junta Clinton Pedley y Russell Grosse dieron la primera palada. El 13 de septiembre de 1957, Leo E. Anderson, Gran Maestro Adjunto de la Gran Logia de Masones del Estado de California, colocó la piedra angular.

Un ataúd de acero dentro de la piedra angular contenía el "Carlsbad Journal" del 1 de septiembre y el "Oceanside Blade-Tribune"; el informe anual del Distrito OC de 1956-57; el manual de los empleados del Distrito OC; el primer número del periódico de la Escuela Secundaria de Carlsbad; el manual del estudiante de la Escuela Secundaria de Carlsbad de 1957-58; monedas estadounidenses actuales; el Tablero Masónico de Caballetes de Oceanside; una copia de la invitación a las ceremonias de colocación de la piedra angular; un calendario de los miembros masónicos del condado de San Diego y una invitación al distrito para que la Gran Logia de Masones colocara la piedra angular.

La primera aparición pública de la Banda de la Escuela Secundaria de Carlsbad fue en la colocación de la piedra angular, bajo la dirección de Mark Fabrizio, director de música de la escuela.

Al igual que otras organizaciones, la escuela secundaria Carlsbad High School utilizó Oceanside como trampolín para su existencia local. El 10 de septiembre de 1957, la escuela secundaria Carlsbad High School comenzó a funcionar en el campus de Oceanside con 387 estudiantes y 17 profesores. El alumnado ya tenía sus directivos y la escuela contaba con equipos deportivos; lo único que les faltaba era una escuela propia en su propia ciudad.

El 17 de febrero de 1958, la escuela secundaria Carlsbad High School abrió sus puertas en Carlsbad.

En esa fecha, se matricularon 450 estudiantes y 20 profesores impartieron más de 50 asignaturas en 23 estaciones. Su biblioteca tenía más de 3.000 libros, su campus se extendía por más de 50 acres, su plan de estudios los preparaba para estudiar en una casa de campo o en la universidad durante cuatro años y los estudios vocacionales los preparaban para trabajos en la industria, los negocios, la construcción o la agricultura.

En el momento del informe del Sr. Lafleur, se estaba construyendo un gimnasio moderno con capacidad para 1.800 personas, que serviría como cancha de baloncesto, auditorio para asambleas, salón social para estudiantes y centro para la comunidad. Se esperaba que estuviera terminado en otoño.

Las clases de horticultura ornamental, como proyecto de servicio comunitario, estaban propagando árboles para embellecer las calles de Carlsbad.

Mientras la comunidad y sus "impulsores" de la junta escolar estaban ocupados adquiriendo instalaciones educativas para los jóvenes, la salud de la comunidad estaba a cargo de dos hombres, George Wilber Getze y Lewis H. Fairchild.

Wilber Getze nació el 11 de noviembre de 1883 en Tarentum, Pensilvania, una ciudad fundada a fines del siglo XV por los antepasados de su madre.

El Dr. Getze se educó en las escuelas públicas de Tarentum y obtuvo su título de médico en el Hahnemann Medical College de Filadelfia en 1906. Durante la Primera Guerra Mundial sirvió como primer teniente en el Cuerpo Médico de los Estados Unidos.

En 1920, comenzó a ejercer su profesión de forma privada en Andover (Ohio) y en 1923 compró una extensa propiedad en Carlsbad y Riverside (California). En 1926, la familia se mudó a Carlsbad, donde el Dr. Getze fue uno de los dos primeros médicos que vivieron y ejercieron su profesión, ejerciendo allí desde 1926 hasta su jubilación en 1953. Después de ejercer en varios lugares durante períodos cortos, el doctor estableció su consultorio permanente en 2947 State Street.

Durante sus años en Carlsbad, el Dr. Getze sirvió a la comunidad como miembro de la Junta de Educación de la Escuela Secundaria Oceanside-Carlsbad Union y como miembro de la junta directiva del First National Bank de Carlsbad.

La iglesia St. Michaels-by-the-Sea, en Carlsbad, posee varios recuerdos del Dr. Getze, incluido un pino japonés negro plantado fuera de la ventana principal detrás del altar, una placa a Nuestra Señora cerca de la pila bautismal y manteles de altar.

El Dr. Getze murió el 6 de abril de 1960 en el Hospital de Veteranos de Long Beach, dejando a su viuda y cuatro hijos, seis nietos y un bisnieto. Está enterrado en el Cementerio Nacional de Fort Rosecrans, Point Loma, San Diego.

Lewis Harold Fairchild, M. D., ubicado en Carlsbad el 15 de diciembre de 1931. Se graduó de la Facultad de Medicina de la Universidad de Kansas y realizó su pasantía en el Bell Memorial Hospital en Kansas City, Kansas. A lo largo de los años, ha realizado cursos de posgrado en Stanford, la Universidad de California, la U.S.C., la UCLA y Loma Linda. Su primera oficina estaba en el edificio Ramsay en First Street (ahora State). Cinco años después, se mudó al edificio Ingraham en Highway 101 (ahora Carlsbad Boulevard) en el lugar que ahora ocupa Henry's Beauty Salon. Después de 10 años allí, construyó su propia oficina desde la que ejerce ahora en 355 Elm Street. En 1941, el Dr. Fairchild construyó su casa en un terreno de 15/2 acres en 2792 Highland. Antes de eso, vivió en la casa de Tibbetts en Garfield y Pine durante cinco años y cinco años en la casa de Barnes en Carlsbad Boulevard.

Ha sido miembro de la Cámara de Comercio de Carlsbad desde que llegó por primera vez a la ciudad y fue secretario y presidente en varias ocasiones. Trabajó activamente para Incorporation, asegurando emisiones de bonos de agua del río, alcantarillado y del Hospital Tri-City. Sus pasatiempos son los gatos de exhibición, los caballos de exhibición de cinco aires y, últimamente, está ocupado con un curso de Arte Comercial.

El Dr. Fairchild ha trabajado en la Junta de Salud del Condado durante los últimos ocho años y durante nueve años en el Consejo de la Sociedad Médica del Condado, representando a todos los médicos del norte del Condado de San Diego. Es miembro de la Academia de Medicina General de California y

expresidente del capítulo del Condado de San Diego y también es delegado estatal. Es delegado del Condado de San Diego en la Asociación Médica de California. En la actualidad, además de su consultorio, es director médico de la Academia del Ejército y la Marina y del hogar Carlsbad-by-the-Sea para jubilados. También es cirujano de autopsias del forense del condado de North San Diego.

Para aquellos de nosotros que hoy en día tenemos nuestro correo prácticamente en la puerta de nuestra casa, tendemos a dar por sentado el envío de correo. Al igual que la electricidad y el agua corriente, solo lo apreciamos cuando se corta.

Anteriormente en esta crónica, hablando de la inundación de San Luis Rey de 1916 que acentuó los resultados de una lluvia generalizada, se habló de hombres que bajaron a Sorrento Flats. Luego, navegaron hasta un embarcadero donde recogieron el correo, remaron de regreso a través de las llanuras y "izaron" los sacos a sus espaldas, llevándolos todo el camino desde Del Mar el 5 de febrero, la primera entrega de correo en dos semanas. La gente lo estaba esperando. Sentían el vacío tan agudamente como los militares en el frente o aislados en alguna isla en medio del océano, ya que el correo es un factor moral.

Antes de esa catástrofe estaban los recuerdos de John Lincoln Kelly en "La vida en un rancho del condado de S. D."

"... Durante muchos años nuestra oficina de correos estaba en San Luis Rey, que estaba a doce millas de donde vivíamos. Solíamos ensillar nuestros caballos y cabalgar hasta allí para buscar el correo, sin pensar más en el viaje que ahora al recorrer unas pocas cuadras de la ciudad.

"Pero el servicio de correo más conveniente que teníamos en los primeros tiempos, según recuerdo, era cuando nuestra oficina de correos estaba en 'Old Town', o 'North San Diego' como se llamaba. El correo se transportaba en diligencias desde San Diego a Los Ángeles, y estas diligencias pasaban por el rancho por una carretera que discurría aproximadamente una milla y media al oeste de nuestra casa. Louis Rose, un antiguo residente de Old Town, era el jefe de correos, y conocía muy bien a nuestra gente.

"Mi padre clavó una caja de velas en la parte superior de un poste, al costado de la carretera, y el Sr. Rose, en lugar de poner el correo para el rancho Kelly en la bolsa normal, lo ató en un paquete y se lo dio al conductor, y cuando llegó a nuestro buzón, se detuvo y depositó en el buzón todas las cartas o papeles que había para nosotros. Recibir el correo entregado a una milla y media de su casa era como recibirlo ahora en su puerta".

La primera oficina de correos constituida regularmente en Carlsbad abrió en la esquina de Elm y Roosevelt el 17 de enero de 1898 con William McCrea como director de correos. El 25 de abril de 1900, pasó a manos de Joseph B. Reece, hermano de Hattie Reece Schutte, la maestra de escuela, hasta diciembre de 1905.

Para entonces, la oficina de correos estaba ubicada en Grand y Roosevelt. Reece y su sobrina, Luella Welty, vivían en el apartamento que estaba encima de la oficina.

Durante los siguientes seis meses, el director de correos fue Frederick P. Smith, quien vivió con Lucy y Emilio Wilson durante 15 años. A fines de junio de 1903, Frank Knowles (falleció hace unos años a los 100 años) asumió el cargo y permaneció en el cargo hasta el 22 de septiembre de 1904.

Al día siguiente, Charles Kreutzkamp se convirtió en director de correos y su servicio finalizó el 31 de octubre de 1907. El Sr. Kreutzkamp llegó a Carlsbad en 1898 desde Cullman, Alabama, con su esposa y seis hijos (dos más nacerían aquí). Su primera casa estaba en la esquina suroeste de Harding y Oak; De esta casa se mudaron a Grand y Roosevelt "encima de la tienda Crain". El Sr. Kreutzkamp caminaba todos los días desde y hacia Oceanside hasta su trabajo como reparador de zapatos por \$1.00 al día. Las compensaciones aumentaron cuando finalmente pudo operar su propia zapatería en esa comunidad. Mientras vivía en el este, el Sr. Kreutzkamp había adquirido una valiosa experiencia como fabricante de zapatos.

Al asumir el puesto de director de correos, el Sr. Kreutzkamp trasladó a su familia a las calles Roosevelt y Laguna, donde operó una tienda en conjunto con la oficina de correos. Al jubilarse como director de correos, luego entró en el negocio de los pollos. Este edificio de Laguna Street se convertiría más tarde en el hogar de Roy y Emma Carpenter y su hermano soltero, Albert Kreutzkamp.

Tres de los hijos de Charles Kreutzkamp todavía viven en Carlsbad: la Sra. Emma Carpenter, la Sra. Minnie Carpenter y la Sra. Elizabeth Schutte.

Frederick P. Smith regresó como director de correos a partir de noviembre. 1 de 1907 al 22 de octubre de 1908, seguido por John Edward Keene: cuyo servicio finalizó el 31 de marzo de 1909 sin que se nombrara un sucesor.

El 15 de abril de 1909, se interrumpió el servicio de correo a Carlsbad y todo el correo se dirigió a Oceanside.

Dos años más tarde, la Sra. Marguerite Hayes asumió el trabajo de directora de correos y el servicio ha sido continuo desde entonces. Trabajó solo unos meses y Frederick P. Smith regresó por segunda vez, sirviendo hasta el 30 de septiembre de 1915.

El siguiente director de correos fue Roy G. Chase, que sirvió durante casi cinco años. El Sr. Chase nació en Eugalla, Wisconsin, el 28 de julio de 1875. Se mudó con su esposa y sus tres hijos a San Diego alrededor de 1908 y a Carlsbad en 1915, donde abrió una tienda de comestibles en una habitación de la estación mientras era el agente de la estación. El negocio se expandió, por lo que alquiló un edificio en el sitio del actual edificio Aguilar en State Street, donde continuó con el negocio durante varios años. Construyó el edificio Shadel en la esquina suroeste de State y Elm y lo alquiló para una tienda general a Arthur Simpson. El Sr. Chase también estableció y operó durante muchos años el primer negocio de camiones en Carlsbad, que luego amplió para incluir un negocio de rocas y arena.

Durante los primeros años de la entrega de agua a Carlsbad desde el Valle de San Luis Rey y el desarrollo de tierras de regadío por parte de South Coast Land Company, el Sr. Chase fue un agente de ventas de esa empresa.

En 1925, el Sr. Chase construyó el edificio de mampostería de dos pisos en la esquina suroeste de State y Grand, alquilándolo al Sr. y la Sra. C. T. McKeehan, quienes lo operaron como "Los Diegos Hotel", un lugar de parada favorito para los viajeros de Los Ángeles a San Diego. Este hotel se convirtió en una víctima de la mudanza de la autopista estatal de State Street al actual Carlsbad Boulevard, lo que resultó en que los Chase se hicieran cargo de la operación del hotel durante algunos años. La convirtieron en gran parte en un hotel residencial y luego la vendieron.

El Sr. Chase murió en Carlsbad el 9 de mayo de 1950. Entre los miembros de la familia del Sr. Chase que aún viven en Carlsbad se encuentran una hija, la Sra. C. D. McClellan, una nuera, la Sra. Loynal Chase, seis nietos y bisnietos.

La Sra. Lillian Polk ocupó el puesto a continuación, seguida por Pliny M. Arnold el 31 de octubre de 1924, para servir durante nueve años hasta el 4 de septiembre de 1955.

Durante el período de Arnold, Carlsbad pasó de ser una oficina de correos de cuarta a una de tercera clase el 1 de enero de 1925, y se incorporó un empleado administrativo que operaba desde un edificio construido y arrendado al gobierno por T. Hart. Ese edificio ahora está ocupado por la Barbería de García en State Street. Arnold se casó con la difunta Reva Coffin, hija de la Sra. Mary Coffin.

A. Dewey Newburn fue director de correos desde 1933 hasta el 30 de noviembre de 1942. Aimee M. King, la siguiente directora de correos, vio que la oficina de correos se reclasificaba a segunda clase en su ubicación en la esquina suroeste de Grand y State. La renuncia de la Sra. King trajo a la actual directora de correos, Della C. Clark, el 2 de abril de 1948.

El 1 de noviembre de 1951, la oficina de correos se trasladó a su ubicación actual y en julio de 1951, se convirtió en un establecimiento de primera clase, con ingresos postales anuales que superaban los \$40,000.

La entrega a la ciudad se estableció el 1 de abril de 1955.

Los ingresos brutos para 1960 alcanzaron los \$96,290. El servicio en siete rutas fue realizado por 10 repartidores.

El personal de la oficina estaba compuesto por un director de correos, un asistente y nueve empleados. La empleada con más años de servicio es Irene Possinger, que se incorporó a la oficina en septiembre de 1942.

Si el pulso de la comunidad aparece en su periódico, su temperatura se refleja en el banco.

La ciudad aplaudió la organización del First National Bank de Carlsbad en 1927 por parte del First National Bank de la vecina Oceanside. Con un stock de 25.000 dólares, el banco abrió en lo que más tarde fue la oficina de Craig & Fennel Realtors en 315 First St. (ahora 2957 State St).

Los funcionarios del banco de Carlsbad eran McKeehan, presidente; Kentner, vicepresidente; S. Stevenson, cajero; L. C. Alles, R. H. Sonneman y Harold Ingraham, directores.

El 17 de mayo de 1930, el First National se trasladó a una nueva sede en la esquina suroeste de State y Elm. Su financiación de capital social se vio impulsada por una donación de muchos ciudadanos destacados de Carlsbad de un terreno adicional adyacente al sitio.

El "feriado bancario" de febrero de 1933 cerró las puertas del First National de Carlsbad cuando su depositario, el First National Bank de Oceanside, quebró.

El receptor designado por la Reserva Federal fue G. E. Ellingson, quien recolectó y distribuyó el 60 por ciento de los depósitos el 16 de agosto de 1935, cuando los fideicomisarios residuales del gobierno federal asumieron el 83 por ciento.

Los fideicomisarios residuales Claude J. Fennel (presidente), Dr. George Getze y R. O. Jones trabajaron sin paga bajo la dirección del gobierno para conectar las sumas de los activos. Después de deducir los gastos de franqueo, ayuda administrativa, impresión e impuestos de su recaudación, aumentaron el porcentaje devuelto a los depositantes a un poco más del 85 por ciento.

Mientras tanto, la Corporación Financiera de Reconstrucción había otorgado un préstamo al First National de Carlsbad por un total de \$15,876.47, basado en un potencial recuperable y un gravamen sobre los activos del banco. El reembolso al RFC quedó a cargo de los fideicomisarios residuales.

Los \$15,876.47 se enviaron inmediatamente a los depositantes, lo que elevó su rendimiento al 89 y 3/4 por ciento. Los fideicomisarios residuales finalmente reembolsaron al RFC.

El 1 de enero de 1951, el Bank of America en Oceanside aún tenía 54 cheques por un total de \$514.45, devueltos por la oficina de correos como "imposibles de entregar", que van al Estado si no se reclaman después de aproximadamente 16 años.

Una petición de 1400 residentes de Carlsbad fue honrada con el establecimiento del segundo banco de la ciudad en junio de 1950. El 30 de junio, el Security Trust and Savings Bank de San Diego abrió una sucursal en la esquina sureste de State y Elm en el antiguo edificio First National.

En 1954, el banco se expandió a más del doble de su espacio. El 1 de noviembre de 1957, el sistema bancario del condado se convirtió en un banco nacional mediante la consolidación y cambió su nombre a una sucursal del Security First National Bank.

El hecho de que una empresa comience siendo pequeña y crezca aquí a lo largo de varias generaciones es un reducto comercial que cada comunidad espera, alienta y por el que trabaja para fortalecer la homogeneidad de la comunidad. El hecho de que una empresa se trasplante de otro lugar y se fusione con éxito con la comunidad para permanecer varias generaciones y seguir creciendo no es solo un progreso, sino una reciprocidad encomiable entre la comunidad que aceptó y la empresa que se quedó. Ambas obtienen ventajas.

Una de esas empresas es la Academia del Ejército y la Marina de Carlsbad, que llegó aquí en 1936 procedente de Pacific Beach. Sin embargo, la historia de la academia es también la historia del Red Apple Inn, ya que fue la propiedad del Inn a la que se trasladó la academia.

La academia infantil se fundó en Pacific Beach en 1910 y funcionó como una sociedad privada entre el coronel Thomas A. Davis y su hermano, el mayor Lynch Davis, durante los siguientes 26 años.

En la primavera de 1936, se realizó la mudanza a los terrenos del Red Apple Inn y la sociedad se convirtió en una corporación privada. En 1943, la academia se había convertido en una organización y compró al Sr. y la Sra. A. C. Anderson de San Diego las últimas de sus propiedades de tierra aquí. Antes, en 1937, la academia les había comprado todas las propiedades de A. G. Blair en Granville Park.

El parque original de Granville, sobre el que se encuentra la academia actual, consistía en toda la propiedad bordeada al oeste por el océano, al norte por una línea trazada a mitad de camino hacia el este desde el océano que se extendía a través del centro de la laguna de Buena Vista; al este por el ferrocarril de Santa Fe y al sur por Cypress St, aunque se incluyeron algunos lotes en el lado sur de Cypress.

En los 40 acres originales, Blair planeó el emprendimiento inmobiliario de Granville Park; sin embargo, había vendido varios lotes a la Conferencia de la Iglesia Adventista del Sur de California, que todavía se mantiene en su nombre, para retiros celebrados anualmente solo durante varios años después de la adquisición.

La antigua carretera 101 pasaba por Granville Park, cuyos lotes 138 a 148, inclusive, frente a la carretera, se convirtieron en el Red Apple Inn de 20 habitaciones. El hotel tenía una gran cocina y comedor y se veían emblemas de manzanas rojas por todas partes en cada entrada, cada pieza de porcelana, cada mueble y en las luminarias. Algunos de estos elementos todavía se pueden ver en el comedor de la academia.

El Red Apple Inn abrió sus puertas alrededor del 1 de julio de 1927. No se hizo publicidad del cierre del hotel, pero se sabe que el presidente de la academia, el coronel C. Atkinson, como capitán, comió su primera cena de Acción de Gracias en California en el hotel antes de que cerrara.

Los Atkinson habían venido a Carlsbad desde Pacific Beach para esa cena con amigos, sin imaginarse que en pocos años estarían trabajando en ese mismo lugar.

Ese Día de Acción de Gracias probaron la excelente cocina que había sido diseñada deliberadamente para atraer clientes, en un entorno que había sido creado para complacer y en una atmósfera digna de un resort. La Sra. Margaret B. Drought, gerente, había venido aquí después de administrar el Vista Inn y el Los Angeles Vanity Fair Inn, ambos populares lugares para comer. No había hombres empleados en el Red Apple Inn. Las chicas guapas servían platos de aguacate y menús antiguos centrados en la "poderosa manzana".

En este antiguo edificio de estilo español había un comedor para 120 clientes, un patio al aire libre con capacidad para 140 y un íntimo balcón con vistas al océano para fiestas privadas de 75 personas. Este edificio fue el comienzo de la academia actual y ahora se conoce como Fegan Hall. La academia ahora tiene cinco dormitorios, siete cabañas de una habitación, un edificio administrativo que contiene una combinación de auditorio y gimnasio y 12 aulas.

Un edificio de biblioteca independiente contiene más de 5000 volúmenes, un edificio de recreación está ubicado en la avenida de la playa y un edificio separado está reservado para el personal docente y la Capilla Conmemorativa Virginia Powell Atkinson, completa con un órgano de tubos y con capacidad para 375 personas.

Dos organizaciones, cuyos nombres han aparecido en relatos anteriores que trazaron la historia de Carlsbad hasta nuestros días, son el Club de Mujeres y los Boy Scouts.

Ambas organizaciones sirven bien a la comunidad, pero desde que el El Club de Mujeres es la organización social más antigua aquí, y su estatus distante merece cortesía, por lo que serán tratadas primero, aunque los Scouts hicieron su primera aparición en 1923.

En 1925, el 10 de abril se formó el Club de Mujeres en la casa de la Sra. Mark Coffin, la primera secretaria. La historiadora del club, la Sra. A. Sawyers, dijo que el club surgió de la necesidad de un grupo de estudio intelectual y un grupo social combinados. Como la mayoría de las mujeres tenían hijos, primero fue un grupo de estudio infantil en conjunto con la Asociación de Padres y Maestros.

Este grupo especializado no satisfacía suficientemente sus necesidades, por lo que las mujeres de Carlsbad se reunieron en la casa de los Coffin y organizaron el Club de Mujeres.

Su ímpetu a lo largo de los años las llevó a entrar y salir de dos clubes, se labraron una reputación saludable por su relación comunitaria efectiva, las pusieron en el centro de atención nacional y en los últimos años les dejó un "fondo" de más de \$25000 que están "ansiosas" por invertir en un centro comunitario. (Desde que se compiló esta historia, se ha comprado un terreno en Monroe St.)

Una reunión previa a la organización en los Coffins el 1 de abril de 1925 es la primera entrada en sus registros históricos. En esta reunión estuvieron las señoras Wheldon, Maxwell, Arnold, Earhart, Hubbard y la anfitriona. Dieciséis mujeres asistieron a la sesión del 10 de abril y se formaron comités para redactar una constitución, estatutos y prepararse; solo cuatro días después, el grupo adoptó la constitución y los estatutos en la casa de la señora Locke Perkins. El 1 de mayo, eligieron a los funcionarios en la casa de la señora Ella Craig.

Su carta constitutiva se cerró el 3 de julio de 1925, al escucharse los nombres de las señoras P. J. Weldon, L. C. Alles, Mark Coffin, G. Y. Baker, Arthur Simpson, Magnus Tait, E. H. Hubbard, Nell Connell, R. G. Chase, Sam D. Fraser, Charles Billips, Sam King, W. Brown, Mable Hagler, W. A. Donnell, Ella Craig, Luther Gage, Locke Perkins, Janet Offutt, J. E. D. Minot, Herman Neiman, John Dalton, Alfred Schutte, C. D. McClellan, Samuel J. Reigle, Ella Brand Parker, Emma Hendricks, Ira Spencer, Angie Welch, W. A. Maxwell, Bella Hall, J. J. Geib y la Sra. Shears y Kaufman.

El 6 de noviembre de 1925, se federaron y el 25 de julio de 1927, se incorporaron.

Compraron dos lotes en Fourth y Pine el 19 de marzo de 1926 para construir una casa club mientras se reunían en la Iglesia de la Unión de Carlsbad. Su fondo de construcción comenzó el 19 de febrero de 1927, con \$10. La recaudación de fondos incluyó servir cenas para la Cámara de Comercio de Carlsbad.

El 6 de enero de 1928, el comité de construcción recibió el visto bueno y en junio, se realizó la inauguración informal en el edificio terminado.

Algunas de sus actividades posteriores fueron: instar a todos a ejercer el derecho al voto, la cuestión del agua doméstica, solicitar que se salvaran los árboles en las calles Elm, Oak, Grand y Pine, criticar las propuestas del distrito sanitario, realizar ventas de artículos usados, clases de español, fiestas para señoritas adolescentes y apoyar la legislación para las compensaciones por discapacidad de la Primera Guerra Mundial.

El impacto de la Gran Depresión en Carlsbad hizo que las mujeres vendieran su casa club al distrito de escuelas primarias de la ciudad por \$4522.50 el 1 de diciembre de 1931. Se conocieron en las casas de cada una. Para los eventos más importantes, buscaban la planta empacadora, más conocida como "Craig's Hall".

Un incidente ilustra bien su coraje. La recién formada Cámara de Comercio iba a recibir a algunos empresarios muy importantes de Los Ángeles en una cena en la planta empacadora.

Las mujeres no se dejaron intimidar por el hecho de que la planta empacadora no tenía calefacción, ni gas ni electricidad. La cocina se hacía en una estufa de queroseno. Todos los utensilios, incluida la ropa de cama, debían traerse de las casas de los miembros. Esto, estaban listas para aceptarlo con calma.

“Primero no estaban preparadas para la sorpresa de encontrar toneladas de fertilizantes almacenados en el cobertizo cuando llegaron para preparar la cena de la noche. Sacaron escobas, trapeadores, mangueras; cepillos para fregar y baldes y a sus maridos.

Al anochecer, el lugar estaba reluciente, encantadoramente decorado y listo para una cena deliciosa y bellamente servida.

Una de sus participaciones notables fue servir helado de aguacate, pastel y ensaladas durante los años del Festival del Aguacate.

Con la depresión a sus espaldas, el Club de Mujeres comenzó a hacer planes en mayo de 1937 para una nueva sede del club. El 8 de diciembre de 1937, celebraron su primera reunión en la casa club terminada en las calles Elm y Madison, que también servía como centro comunitario.

Durante la Segunda Guerra Mundial, se utilizó para coser la Cruz Roja, dar clases de primeros auxilios, celebrar reuniones de defensa civil y otros proyectos de guerra.

Decidieron patrocinar un Club de Mujeres Jóvenes en el otoño de 1948 durante la presidencia de la Sra. E. Sutton, y el 10 de noviembre, la unidad juvenil celebró su primera reunión. La Sra. Denny fue elegida presidenta.

Antes de la Segunda Guerra Mundial, cuando se mencionó la existencia de una sección de literatura, el club prácticamente no tenía secciones dedicadas a intereses particulares. Esta sección dejó de estar activa, pero en 1946 se reformó y, después de un año o dos, se separó del club como Filología. La sección de literatura del club se reformó nuevamente en 1955.

Otras secciones son la de Hogar Americano, Artes y Oficios y Teatro.

A principios de 1951, patrocinaron un club para hombres y mujeres mayores de 60 años, que más tarde se llamó Friendship Club y ampliaron el uso de la sede del club dos veces al mes.

En enero de 1953, los almuerzos y las reuniones de invitados superaron la capacidad de la pequeña sede del club, por lo que estas funciones se llevaron a cabo en el Lee Ruse Hall de la Union Church; todas las demás reuniones y actividades cívicas se siguieron llevando a cabo en la sede del club.

Los planes para construir un club más grande fracasaron, a pesar de que la ciudad de Carlsbad consideró tentativamente varias medidas útiles después de su incorporación en 1953.

Sus planes culminaron en una oferta a la ciudad de \$21,000 y un lote para un centro comunitario.

Esta oferta, más las promesas de cooperación que sumaban una donación propuesta de \$25,000, llamaron la atención de Sears-Roebuck, que en ese momento estaba llevando a cabo el concurso de Mejora de la Comunidad. Esto atrajo la atención nacional del club.

Sin embargo, la ciudad tuvo la propuesta bajo consideración durante tres años y medio antes de que el club se sintiera obligado a retirarla.

Entre las actividades que han realizado en los últimos años se incluyen el patrocinio de la fundación For California Scholarship Federation y las Girl Scouts y las tropas Horizon, la participación en el desfile del día de los Lancer de la escuela secundaria de Carlsbad, la contribución al fondo de asistencia social de la cesta de Navidad, la decoración de calles de la Cámara de Comercio, las suscripciones a revistas de la biblioteca de la ciudad, proyectos de intercambio de estudiantes, Boys Club y federación de clubes de American Field Service, Pennies for Pines, Penny Art, kits escolares para Hong Kong y Vietnam a través de CARE, ayudas para becas a un estudiante de economía doméstica de CHS, un estudiante para Girls' State, Maestra del año, premio de ciudadanía para los cuatro grados de CHS y patrocinio del desayuno Spring Holiday zany Hat.

Craig's Hall, la empacadora, al igual que los lugares de reunión de los cuáqueros de la época colonial, se convirtió en el centro de gran parte de las actividades de la comunidad, no solo de los asuntos más importantes del Woman's Club, sino de otros. Entre ellos se encontraba la primera tropa de Boy Scouts que se formó aquí, la Tropa 784. Desde 1923, con la excepción de un año, 1930, la tropa ha estado continuamente activa.

A lo largo de los años, varios patrocinadores, como la Cámara de Comercio, VFW, la Comunidad de Hombres de la Iglesia Episcopal de San Miguel, la Legión Americana y un grupo de ciudadanos, llevaron al patrocinador actual de la Tropa 784, que asumió el control en 1942, la iglesia de la Unión de Carlsbad.

De 1947 a 1951, la Iglesia de la Unión también patrocinó el barco de exploración SCH "Falcon", con 35 niños y 15 líderes en su registro.

En 1955, la Tropa se organizó bajo el patrocinio de la Sociedad del Santo Nombre.

En 1956, la Iglesia de la Unión fundó el puesto de exploradores 784 para niños mayores bajo el liderazgo de Ralph Walton. Esto les proporcionó una "familia" completa de esculismo bajo el techo de la iglesia de la Unión, ya que además de la tropa, el puesto Explorer y el barco Sea Scout, ya habían comenzado una unidad de edad pre-Scout en "1941-42, Cub Pack 784, con Maurice Baird como Cubmaster durante nueve años.

En 1955, Cub Pack 784 bajo el Cubmaster Ralph Walton se hizo tan grande que se dividió en tres partes, las dos nuevas unidades Pack 782, patrocinada por la Iglesia Episcopal de San Miguel, con el Cubmaster Harold B. Wright, y Pack 760, con el Cubmaster Richard Ohanneson, que ya no funciona.

Carlsbad puede jactarse de más de 2100 Boy Scouts y 775 líderes adultos desde que se formó la primera tropa aquí. Y entre los verdaderos líderes, cuenta con una cantidad envidiable de hombres elegidos para recibir el máximo galardón disponible para adultos voluntarios, el premio Silver Beaver: C. D. McClellan, el reverendo Roy Brokenshire, Roy Boyer, Ralph Walton y Bernard Schindler.

El centro de esculismo de Holiday Park comenzó en 1927, cuando los voluntarios Scouts y Scouters demolieron una casa en ruinas en Encinitas para conseguir madera para construir su cabaña en la primera ubicación del centro, cerca de la actual lavandería de Personal Service.

En 1929 se trasladó a una propiedad de Elm St. que ahora ocupa la estación McCartney Mobile. En 1950, la necesidad de ampliar la llevó a su ubicación actual. Muchas organizaciones y ciudadanos individuales aportaron fondos y mano de obra para la reconstrucción.

El "meollo" del escultismo son las experiencias que los niños disfrutaban en el programa.

A Carlsbad no le ha faltado emoción ni color en el panorama general del escultismo. Un buen ejemplo de emoción ocurrió en noviembre de 1948, cuando el SS. FALCON con Sea Scouts a bordo con destino a un encuentro regional en la bahía de San Diego, se tambaleó frente a Point Lorna debido a un embrague de motor defectuoso.

Tiraron su ancla de mar y durante siete horas y media navegaron olas de 24 pies, dando todas las señales de socorro que se les ocurrieron, incluida una bandera nacional al revés. El capitán Ralph Walton y sus siete Sea Scouts sintieron alivio cuando los guardacostas de Ballast Point notaron su difícil situación y los remolcaron hasta la bahía de San Diego.

El año anterior, en noviembre de 1947, los miembros de la Tropa 760 ganaron el Premio de Sendero de los Boy Scouts de América con su bicicleta "Along El Camino Real to Found Mission San Luis Rey De Francia". Se vistieron con disfraces de los primeros padres y caminaron por el histórico El Camino Real hasta la misión ese fin de semana. Acamparon cerca de la misión el sábado y el domingo y ayudaron a recrear la fundación de la misión en un desfile.

Es digno de mención ver las metas adultas finales alcanzadas por algunos de los 2100 niños de Carlsbad que participaron en el Escultismo: Allan Kelly, especialista en marketing, Carnation Milk Co., Sudamérica; Doug Smith, estudiante ministerial, Universidad de Princeton; Jerry McClellan, Scoutmaster, Carlsbad; Bruce Gano, ayudante del almirante, Marina de los EE. UU.; Clark Dawson, ingeniero, General Telephone Co.; Lloyd McClellan, ejecutivo, Hughes Aircraft, Los Ángeles.

Como la otra cara de una buena moneda, el Escultismo tiene su opuesto: la niña Scouts.

En este programa, la Sra. Alice Ellis es llamada la "Madre de las Girl Scouts en Carlsbad" por sus actividades en la obra durante muchos años.

Al informar sobre las Girl Scouts, la Sra. Arthur (Clara) Dockham de la Tropa de Girl Scouts 184 transmitió información proporcionada por la Sra. Leo (Lillie) Black.

Las 12 tropas de Carlsbad y las 214 Girl Scouts en 1960 surgieron de una Tropa de Girl Scouts de octavo grado en 1937, que luego se disolvió.

En 1942, Lucia Kelly (hija del Sr. y la Sra. Allan Kelly) y una amiga decidieron que querían convertirse en Girl Scouts, después de una charla "motivadora" de un representante de campo.

La Sra. Elizabeth Ulrich, esposa de un militar, era la líder y la Sra. Alice Ellis, co-líder. La Sra. Ulrich se vio obligada por su mala salud a abandonar su trabajo; este fue asumido por la Sra. Allan Kelly, con la Sra. Irwin (Dorothy) Kelly como co-líder.

En septiembre de 1943, la membresía local ascendía a una tropa de aproximadamente 12 niñas.

Grace Dawson fue miembro de la primera tropa formada, y Betty Rose Glines perteneció a la unidad de 1943.

El flujo y reflujo del crecimiento de esta ciudad turística de Carlsbad se ha medido por la actividad de la Cámara de Comercio o sus unidades homólogas provisionales, desde su fundación en 1922. Los buenos y malos momentos de la comunidad se rastrean en su registros.

Myrtle Bream, cuya extensa historia de la Cámara se resume aquí, atribuyó inicialmente la investigación a R. D. Garland, editor del Carlsbad Journal, cuyos archivos se examinaron en busca de datos.

En 1922, la Cámara se organizó con R. G. Chase como presidente y 15 miembros. Chase entregó el mazo a Luther L. Gage en 1924. En 1925, bajo la presidencia de Sam D. Fraser, las reuniones mensuales iniciales se dedicaron a poner a Carlsbad "en el mapa". Según las actas escritas por C. D. McClellan, dieron la bienvenida a "hombres más jóvenes" como miembros. A fines de ese año, se formó una Asociación de Propietarios de Propiedades Comerciales de Carlsbad con C. A. Craig como presidente, con objetivos de calles y caminos, iluminación, nuevos negocios y publicidad.

En 1926, T. Hart se desempeñó como presidente y la Cámara instaló señales de calle donadas por Fennel y Craig, e hizo mejoras en el parque de la estación de Santa Fe.

1927 - Dan Wethern, presidente.

1928 - R. G. Chase, presidente; Dewey McClellan, secretario por tercer año. El vicegobernador Baron Pitts, orador invitado en la cena anual de Twin Inns, aclamó a Carlsbad como "El hogar en el aguacate". Las cámaras de Carlsbad y Oceanside, con Carlsbad Realty Board y Aero Club se unieron para promover un aeropuerto para la comunidad. Se le pidió a C. J. Fennel que hiciera planes para una encuesta comercial de la ciudad y que preparara planes de incorporación. La Cámara casi ha 200 miembros.

1929 – J. Fennel, presidente. Se discutió y rechazó la anexión a Oceanside.

1930 - Fred Mitchell, presidente, con un presupuesto de \$3000 el proyecto principal era un programa de embellecimiento de toda la ciudad. Se discutió la incorporación y se aprobaron los siguientes planes: establecimiento de un hospital y centro de salud, piscina, campo de golf, academia de equitación y consolidación con Vista y Oceanside en el distrito metropolitano de San Luis Rey.

1931 - William J. Murphy, presidente. Los parques eran dos grandes proyectos; se estudió una división del condado. El interés de la Cámara disminuyó, pero se reavivó en septiembre con la reanudación de los almuerzos semanales bajo el liderazgo de Dan Wethern y C. J. Fennel.

1932 - C. D. McClellan, presidente. Se hace un llamamiento a la unidad; las rutas anuales de cenas y bailes se desmoronan; la playa mejora con la construcción de escaleras y un camino hacia la playa en Elm Avenue.

1933 - H. Roy Boyer, presidente. La Asociación de Planificación de Carlsbad promovió el drenaje y mejoró las calles. El empleo era un gran problema. C. J. Fennel, presidente del comité de señales de tránsito, celebró en una cena comunitaria la conversión de la playa de Carlsbad en parque estatal con la ayuda de W. T. Hart, comisionado de parques y playas estatales.

1934 - Dr. L. H. Fairchild, presidente. El embellecimiento, la pavimentación y la mejora de las calles y los caminos fueron los objetivos de este año.

1935 - Fred Mitchell fue nuevamente presidente. "Apariencia comunitaria" como tema de preparación para la Exposición Mundial de San Diego.

1936-1937 - El interés disminuyó y hubo pocas reuniones.

1938-1939 - No hay una Cámara activa; se forma el Club de Mejora Comunitaria de Carlsbad, con S. D. Fraser como presidente hasta 1939, buscando la membresía de residentes y hombres de negocios. Se tomaron medidas para convertir la Laguna de Buena Vista en un santuario de aves y se realizó una regata de botes a motor en la Laguna de Agua Hedionda.

1940-1941 - Con Oliver M. Morris como presidente del Club de Mejora Comunitaria, el nombre se cambió nuevamente a Cámara de Comercio; se trabajó para engrasar las carreteras con el condado haciendo el trabajo y los ciudadanos financiando el costo; se obtuvo un alguacil adjunto para el distrito; se brindó asistencia financiera a la Asociación de la Laguna de Buena Vista para el control del nivel del agua.

1944-1945 - P. Russell Grosse, presidente. Se predijo un auge para la zona; la Cámara publicitó las ventajas de Carlsbad para la residencia y los negocios, y fomentó las posibilidades culturales y turísticas. 75 se reunieron para tratar el tema del nuevo banco.

1946 - C. D. McClellan nuevamente como presidente. La oficina de la Cámara en Waggoner Appliance Store abre de 3 a 5 p. m. cinco días a la semana con la señorita Cynthia Davenport, secretaria. Los proyectos fueron protección policial y contra incendios, desarrollo de parques estatales; formación de distrito de servicios públicos. La cena de septiembre resumió los proyectos y propuso tres lagunas inspeccionadas para pequeños puertos. El coronel Daniel Closser, gerente de variaciones públicas del Carlsbad Hotel, ofreció un terreno gratuito y la mitad de los gastos para el edificio de la Cámara.

1947 - C. H. Patterson, presidente. Proyectos: mejoras en la playa estatal de Carlsbad y protección policial a tiempo completo. El propietario del hotel Spence Reese ofreció un terreno gratuito en Grand Avenue frente al Carlsbad Hotel. Las empresas madereras ofrecieron material. La señora R. Poindexter ofreció material para techos de tejas.

1948-1949 - G. Vern Snorgrass, presidente. La Cámara celebra almuerzos semanales y reuniones públicas frecuentes. Proyectos: alcantarillado y sistemas de eliminación de desechos, mejoras de la playa, alumbrado público y limpieza, zonificación, incorporación y directorio de la ciudad; población de más de 5000 habitantes. Se difundieron los planes de tráfico, problemas de agua, Buena Vista Lagoon y Agua Hedionda Boat Harbor; se continuó con el trabajo en Buena Vista Lagoon, se publicó un folleto, se programó el embellecimiento, se amplió el sistema sanitario, se mejoraron el parque estatal y la dársena para embarcaciones. El presidente informó que el 96% de los hombres de negocios de Carlsbad eran miembros de la Cámara.

1949-1950 - Denny Wood, presidente. Proyectos: Establecimiento del Tribunal de Justicia en el extremo norte del condado, se discutió el plan de la autopista, se obtuvo agua a través del Distrito de Servicios Públicos, el comité de Gerald McClellan para promover la industria ligera; el Security Bank abrió el 1 de junio.

1950-1951 - H. R. R. Robinson, presidente. La Cámara propuso dividir el condado de San Diego en dos, proporcionó fondos para Buena Vista Lagoon, asistencia financiera para el Departamento de Bomberos Voluntarios.

1951-1952 - Robert E. Nelson, presidente. Se consideró la incorporación o anexión, se ayudó con el estudio de la licencia comercial de la ciudad y se estableció la ciudad: presupuesto de \$1831.

1952-1953 - Ken Ebright, presidente. Comienzan las obras del estacionamiento de Santa Fe Depot: se establece una nueva oficina en el entresuelo del Hotel Carlsbad, Dorothy Kelly reemplaza a la secretaria Jane Oldham. Los nuevos estatutos aumentaron el número de directores a 12, el 95% de las empresas eran miembros de la Cámara: se realizó una encuesta sobre la industria ligera, se hizo una exhibición en la Feria de Del Mar.

1953-1954 - Gerald C. McClellan, presidente. Se completó el estacionamiento de Santa Fe de \$3500 con donaciones; se formó un comité de bienvenida. Se busca el North County Center; proyectos: hospital. Aeropuerto del North County, puerto para embarcaciones pequeñas, encuadernación para las vacaciones de primavera; se imprime el primer folleto industrial: las oficinas de C-C se trasladan del entresuelo del hotel al vestíbulo principal con Charlice Dunne, secretaria.

1954-1955 - B. M. Christiansen, presidente de Carlsbad, se promueve como centro turístico del sur de California, se avanza en el hospital Tri-City y el puerto de barcos; Miss Hope Harbor reinó en Spring Holiday;

1955-1957 – H. Glenn Feist, presidente. La Cámara estudia las luces del distrito comercial y la Ordenanza del Impuesto a las Ventas de la ciudad. Proyectos: se busca un prefijo telefónico independiente, se promete apoyo al hospital Tri-City. John McKaig, presidente de la limpieza, el año fiscal cambió del 1 de julio al 30 de junio; se preparan nuevos folletos turísticos, se instala una oficina en el centro de la ciudad en State Street.

1957-1958 - A. Stephen, presidente. La oficina se traslada al nuevo edificio de galerías en Grand Avenue, abierto seis horas al día con Myrtle Bream como secretaria-gerente; se patrocina una gira hawaiana. C. D. McClellan comienza a trabajar en el desarrollo industrial del área de Tri-City. Proyectos: se estudia el desarrollo completo del puerto, la playa estatal, el alcantarillado y el aumento del turismo.

1958-1959 - William L. Torres, presidente. La Cámara brindó apoyo financiero para los uniformes de la banda de la escuela secundaria de Carlsbad: campaña de limpieza de la playa del presidente Perry Lamb; se completa el proyecto de alumbrado público de Elm Avenue; Una encuesta sobre el transporte aéreo de mercancías en el aeropuerto de Palomar muestra que se transportaron toneladas de flores por vía aérea hacia el este; se pidió a las compañías de transporte aéreo que establecieran un servicio; se renovó el servicio aeroportuario de Bonanza y se ayudó en las ceremonias de inauguración: se publicaron folletos industriales y se instó al Departamento de Carreteras del Estado a completar el paisajismo de la autopista.

1959-1960 - Albert E. Came, presidente. Tema "Construir un mejor clima de negocios"; reuniones con propietarios de propiedades en diferentes bloques para promover planes de reurbanización para State Street y para el establecimiento de un nuevo estacionamiento en el centro. Proyectos: El presidente B. M. Christiansen busca un depósito en Santa Fe para la oficina y galería de arte de C-C; mitin electoral patrocinado con todos los candidatos al consejo escuchados; plan de acciones adoptado para la

membresía con un precio de venta minorista mínimo de \$540, individual de \$15; folleto turístico de tres colores cerca de completarse; fondos para decoraciones navideñas recolectados para alquiler y eventual compra, con comerciantes exentos de montar y cuidar las decoraciones.

Otra organización que ofreció mucho servicio a la comunidad fue el Rotary Club, que se formó y se fundó en 1959. Fundado sobre los principios de servicio a la comunidad y a los miembros, se adhirió a un código simple y directo para vivir. Esto, llamado la "Prueba Cuádruple", fue aprobado por el Gobernador de Distrito Glenn Harper cuando presentó la carta constitutiva al Presidente Sam Fraser.

¿Es la verdad? ¿Es justo para todos los involucrados? ¿Generará buena voluntad y mejores amistades? ¿Será beneficioso para todos los involucrados?

Se aceptó la carta constitutiva. William T. Hart pronunció un discurso de bienvenida. Otros miembros del club fueron E. M. Sinclair, vicepresidente; K. A. Keveran, secretario-tesorero y R. H. Sonneman, sargento de armas. Los directores fueron W. S. Hogg, O. M. Morris y Glenn F. Lewis.

En los últimos años, los miembros originales que todavía estaban en el club fueron W. T. Borden, Claud Fennel y Rudy Sonneman.

En años sucesivos, sus miembros sirvieron en los consejos del condado como alcaldes, concejales, comisionados, como presidentes de campañas de recaudación de fondos y otros puestos de servicio comunitario y del condado. Algunos de sus presidentes fueron Fraser, Hogg, Frank Thackeray, Fred Mitchell, Horace Kelly, Finis Johnson, Elwood Trask, Walter Glines, Manuel Castorena y Howard Ham. Clinton Pedley, C. C. Walters, J. Blair Pace, Raymond Ede, R. R. Robinson, Dale Ginn, Howard Baumgartner, Bin Fry, Albert Came, Lloyd Davies y B. M. Christiansen.

Rotary fue fundado en 1905 por un joven abogado de Chicago que sintió la necesidad de un mejor entendimiento entre los hombres de negocios y profesionales.

La cultura comunitaria es un baluarte tan necesario como las facetas económica, social, religiosa y administrativa. Se supo, durante el conflicto de Corea, que aquellos colaboradores entre los prisioneros estadounidenses que cooperaban con sus captores tenían muchas deficiencias sociológicas y entre ellos, en muchos casos, se observaba un bajo crecimiento cultural.

La falange en cualquier campo cultural de una comunidad está apoyada, si no dirigida, por su biblioteca. Los estantes de la biblioteca pueden medir en cierto grado la inclinación de la comunidad hacia la cultura y la profundidad de su interés cultural.

Por Georgina Cole, "Una biblioteca refleja la comunidad. Un recién llegado a la ciudad suele hacer de esta su primera parada y lo que ve aquí puede influir en su forma de pensar sobre toda la zona".

El 7 de abril de 1916, Carlsbad solicitó al condado el establecimiento de una estación aquí. Se le concedió el 8 de junio de 1916 y el 24 de junio de 1916, la Biblioteca del Condado de San Diego inició aquí la primera iniciativa de biblioteca.

La primera estación se inauguró en una tienda local con la Sra. R. G. Chase a cargo. El 6 de julio de 1931, el Sr. y la Sra. Fred Mitchell abrieron la oficina del Carlsbad Journal a la biblioteca y la mantuvieron hasta julio de 1949. Robert Garland, el nuevo propietario del periódico, se hizo cargo de la colección hasta 1953, cuando se trasladó al Ayuntamiento de Carlsbad en 3075 Harding St.

En 1956, la Comisión de la Biblioteca decidió que se creara una biblioteca municipal independiente. En la comisión estaban Dale Ginn, presidente, y las señoras Mildred Rothermel, Cecil Dunne, Ed McCann e I. Blair Pace. La transición se hizo con el inestimable asesoramiento de la señora E. B. Sutton, que como concejala y ciudadana privada había estado en contacto con la situación de la biblioteca durante muchos años.

La biblioteca de la ciudad de Carlsbad se convirtió en una realidad el 1 de julio de 1956, con la señora Richard Cole como bibliotecaria. Por autorización del Ayuntamiento, la misma comisión prestó servicios a la nueva biblioteca.

La base impositiva sigue siendo la misma que la tasa del condado y es la principal fuente de ingresos de la biblioteca. Sin embargo, la biblioteca atribuye tanto a las donaciones privadas y a la ayuda de las organizaciones de la ciudad como a los contribuyentes. Una mirada a la lista de organizaciones que ayudan a la biblioteca puede ilustrar este punto.

CLUB ROTARIO - Uno de sus miembros, el comisionado Ginn, como presidente del edificio, organizó voluntarios para construir y teñir todas las estanterías de la biblioteca. Ed Zahler era el carpintero de exportación. El club entregó el trabajo realizado en el sótano de Pat Zahler al edificio. Cientos de libros llegaron en la "Noche del libro", organizada para donaciones.

CLUB DE LEONES - Robert Watson supervisó tan bien la construcción de mesas resistentes a partir de puertas viejas que el bibliotecario del condado más tarde quiso copiar la idea. Los Leones se unieron a los rotarios para financiar la reparación de un tocadiscos donado por el Sr. y la Sra. Roy Pace.

CLUB DE MUJERES DE CARLSBAD - Es difícil enumerar las contribuciones anuales de esta organización; satisfacen cualquier necesidad. Suministraron un teléfono para la estación de campo, donaron el reloj de la entrada para adultos y suscripciones a revistas, así como muchos volúmenes valiosos.

CLUB DE MUJERES JUVENILES - Los instrumentos musicales que suministraron hace años todavía se utilizan. Durante varios años brindaron ayuda con la Hora del cuento y continúan ayudando de muchas maneras.

CÁMARA DE COMERCIO JUVENIL - Los tabloncillos de anuncios de la biblioteca, los estantes de exhibición de las ventanas de la panadería y la cerca bien construida para los alrededores de la Hora del cuento del sábado por la mañana vinieron de los Jaycees.

LIGA DE ARTE DE OCEANSIDE-CARLSBAD - Este grupo presta las hermosas pinturas que decoran las paredes de las dos secciones de la biblioteca y la Sra. Egad McPherson se encarga de los arreglos.

AMIGOS DE LA BIBLIOTECA - Con sólo unos pocos años de existencia, han sido la columna vertebral de la biblioteca bajo las líderes Sra. Roy Pace, Sra. Lowell Richardson, Sra. Bill Baldwin y Sra. Gustav Kamptner. Cuatro veces al año presentan programas para el público. La Sra. James Hanson diseñó atractivas exhibiciones en la ventana de la panadería Snyder's. Las reuniones populares de talleres cada tercer lunes en la Biblioteca Infantil requerían sillas adicionales. La Sra. Ralph Scholink tuvo un año sobresaliente como presidenta del comité de Talleres. La Sra. John Almack y la Sra. Max Miesse, bibliotecarias asistentes, supervisaron el trabajo voluntario.

Su éxito con la biblioteca en Carlsbad se cuenta simplemente en un conjunto de cifras.

En 1953, la estación del condado en Harding Street mostraba al final del año 4.391 libros en circulación, y la biblioteca estaba abierta sólo 18 horas a la semana. A finales de 1958-59, 46.730. A finales de junio de 1960, había 54.158 libros en circulación. La biblioteca está abierta ahora 50 horas a la semana.

Sección III

UNA CIUDAD AL FIN

El conjunto conocido como comunidad, donde personalidades diferentes se lanzan a círculos íntimos de opiniones comunes, cada una agitada por sus propios motivos conjuntos, cada una dirigida por una personalidad o un conjunto de personalidades sobresalientes, conduce a conclusiones divergentes que, individualmente, sólo pueden registrarse con firmeza en las urnas: muchos votantes mantienen opiniones concretas sin resolver hasta el momento en que emiten su voto. Entonces se convierte en un dígito frío e impersonal de un lado o del otro de la valla para resolver una cuestión supuestamente con totales incuestionables.

Si algunos pensaron que las elecciones presidenciales de 1960 fueron reñidas, deberían tomar nota de los márgenes comparativamente estrechos o los puntos muertos positivos a los que se llegó en el proceso de votación sobre sacar a Carlsbad de la tutela del condado para convertirla en una corporación municipal en su totalidad o elegir una anexión parcial con Oceanside.

Los defensores del autogobierno se enfrentaron de frente a (a) una fuerte oposición que sostenía que la anexión parcial era el mejor camino y (b) el bando centrista que estaba "en contra" de cualquiera de los dos caminos, simplemente queriendo dejar las cosas como estaban.

De la lectura del calendario de la Cámara de Comercio a lo largo de los años, se puede notar que este problema tardó mucho en llegar a la Cámara. La incorporación y la anexión fueron frecuentemente un tema de la cámara. Pero en 1951, los ciudadanos de Carlsbad votaron a favor de la incorporación.

La historia, tal como la contó en detalle Bill Baldwin, protagonista de la incorporación, fue aparentemente muy objetiva en su presentación a un extraño.

"En 1949", dijo Bill, "Vern Snorgrass, entonces gerente del Hotel Carlsbad, pidió a la Asociación de Contribuyentes de California que preparara un estudio para la incorporación de Carlsbad.

Había poca información sobre el camino; no había habido información en el condado de San Diego durante 20 años. No se tomó ninguna medida sobre el estudio finalizado porque hubo una oposición muy fuerte.

Después, la Cámara de Comercio, como organismo para manejar problemas cívicos pero sin autoridad absoluta, se dio cuenta de que no podía hacer frente a una comunidad en rápido crecimiento.

En el otoño de 1950, en una reunión de la Cámara, el presidente R. R. Robinson designó un comité de estudio de incorporación de cinco personas. Los grupos de voluntarios, como el Departamento de Bomberos Voluntarios y la Junta de Servicios Públicos, que no tenían poderes para ayudar con el estudio, fueron reforzados por el coronel I. H. Gronseth, R. M. Sutton y R. R. Robinson, y

colectivamente buscaron fondos voluntarios para contratar a J. R. Goodbody, ex abogado de la ciudad de Coronado, para formular planes de incorporación.

A pesar de la compra de un camión de bomberos con fondos voluntarios de una campaña encabezada por Robert Hardin, este y el camión de State Forestry no pudieron salvar una casa de Oak Ave. de la destrucción por el fuego el día de Año Nuevo de 1951. Faltaban hidrantes y equipo adecuado para combatir incendios.

Los sentimientos estaban caldeados. Los tres bandos se manifestaron más abiertamente en el tema de la incorporación y la anexión.

Una facción formada por propietarios de playas que comenzaron en la Academia del Ejército y la Marina, insistió en que la anexión con Oceanside les daría protección inmediata y definitiva contra copias al carbón del incendio del día de Año Nuevo. La franja que deseaban anexar era la tierra que comenzaba en la academia e incluía la propiedad entre el ferrocarril ATGSF y el océano, hacia el sur a través de la laguna para incluir la Compañía de Gas y Electricidad.

La otra facción opositora, el grupo de Ciudadanos Rurales de Carlsbad, sostuvo que no era necesario ni incorporarse ni ser anexado.

A fines de enero de 1951, el estudio preliminar mostró que Carlsbad podía incorporarse con una valuación tasada de \$4,000,000 y una tasa impositiva de \$0.58 por cada \$100 de valuación tasada. La publicación del esquema de incorporación en el Carlsbad Journal en una semana fue la señal que tomaron los oponentes para buscar el apoyo de los ciudadanos para evitar la medida.

El 28 de febrero, se reunieron suficientes firmas en 18 proyectos de incorporación. Las peticiones solicitaban el permiso de los supervisores del condado de San Diego para la elección. El trabajo del comité ciudadano definió los límites de la nueva ciudad propuesta. Se iba a fijar una audiencia pública pendiente de que los supervisores comprobaran la legalidad de las firmas.

Al mismo tiempo, el grupo de oposición consiguió que la Comisión de Límites aprobara el área propuesta para la anexión.

El 15 de marzo, el Ayuntamiento de Oceanside aceptó formalmente una petición con 57 firmas de personas de la "franja". Incluso mientras los defensores de la incorporación hacían sonar los tambores en reuniones públicas, la elección de anexión se fijó para el 2 de mayo.

En una reunión del 10 de abril de 1951, con la junta de supervisores del condado de San Diego, las tres facciones expusieron sus casos y la votación fue de tres a dos para retrasar la fijación de la fecha de la elección para la incorporación.

Ahora parecía que Carlsbad ya no podía permanecer como estaba. O la "franja" iría a Oceanside o Carlsbad tendría que incorporarse.

La votación del 2 de mayo sobre la "franja" fue de 44 a 41 a favor de la anexión, con cinco votos en ausencia pendientes, que se contabilizarán en la reunión del Ayuntamiento de Oceanside del 14 de mayo. Los partidarios de la incorporación impugnaron cinco votos.

El 15 de mayo en el Consejo de Oceanside, con los votos en ausencia, el "DUB" quedó 45 a 45, lo que dio luz verde al bando de la incorporación. Algunos anexionistas anteriores ahora se subieron al carro de la incorporación.

El 24 de junio se fijó como fecha para la elección de incorporación y el voto popular alentó a los siguientes residentes a postularse para concejales: C. D. McClellan, Raymond Ede, George Grober, Manuel Castorena y la Sra. E. B. Sutton. Se sugirió a la Sra. G. M. como tesorera y al coronel Ed Hagen como secretario municipal. Se circuló una petición para que W. Roy Pace fuera el tesorero.

En una reunión de incorporación abierta el 20 de mayo, Eddie Kentner, propietario de Twin Inns, aceptó la presidencia del Comité de Ciudadanos de Carlsbad para la Incorporación; Albert Came, Marv Humphrey's y Max Ewald formaron el comité de finanzas y se nombró a 15 personas para el comité del distrito.

Se llevó a cabo una serie de audiencias públicas que culminaron con El 5 de junio se celebró una asamblea en el auditorio de la escuela Carlsbad. En ese momento, entre los candidatos al consejo, además de los de la lista original, figuraban John Keenan, Frank Smith, Dick Ohanneson, Percy Holmes y Walter Parrish; Roy Pace se postulaba ahora para tesorero.

Los grupos opinadores comenzaron a trabajar febrilmente a favor y en contra de la incorporación. Ecos de sus campañas se vieron en anuncios de página completa de Carlsbad y de las ciudades vecinas, y en los periódicos. Los hechos fueron subyugados por las personalidades.

La planta de San Diego Gas & Electric Co. de \$60,000,000 que se estaba erigiendo había estado dentro de los límites del esquema de incorporación, pero sus funcionarios habían dicho que estarían de acuerdo con la anexión si ocurría. Su valoración fiscal tendría un profundo efecto en la economía de Carlsbad si se votaba la incorporación.

Durante junio, se recaudaron \$2,000 voluntariamente para sufragar los costos de la incorporación.

El 24 de junio, el 70% de los votantes de Carlsbad apoyaron la incorporación por 781 a 714; fueron elegidos McClellan, Castorena, Grober, Ede y Lena Sutton como concejales, el coronel Hagen como secretario municipal y Pace como tesorero.

Los concejales eligieron a McClellan como alcalde; Él debía dirigir la zonificación y la planificación; Ede, las finanzas y el presupuesto; Grober, la construcción y las obras públicas; la Sra. Sutton, el agua, y Castorena, el departamento de policía y bomberos.

Dado que la ciudad se estableció después del primer lunes de marzo, no se pudieron recaudar impuestos inmobiliarios ese primer año; el consejo dependía completamente de la asignación de impuestos estatales a la gasolina, los juicios, las licencias comerciales, la zonificación y varias tarifas para obtener dinero para proporcionar servicios.

Se eliminaron los bienes y servicios del condado, pero ayudaron siempre que pudieron legalmente. El consejo se reunió casi a diario. Muchos ciudadanos ofrecieron ayuda y servicios en el campo que mejor se adaptaba a ellos y el consejo aceptó.

Entre los asuntos importantes que logró el nuevo consejo estuvo el nombramiento de Max Palkowski como jefe de policía. Estaba usando su propio automóvil en función del kilometraje para el trabajo

policial. El uso de la cárcel de Oceanside se extendió a Carlsbad. Se alquiló una antigua iglesia católica para las oficinas de la ciudad y la sede del jefe de policía. Los muebles, el equipo, la plomería, etc., fueron donados por individuos y empresas de la ciudad. El concejo eligió a S. G. Wolters, de Escondido, para que se desempeñara como policía adicional, con un salario inicial de \$275 mensuales por un turno de noche.

La población oficial se fijó en 6963 habitantes y el área de la ciudad era de millas cuadradas con una valuación fiscal de aproximadamente cinco millones de dólares. La ciudad se unió a la Liga de ciudades de California a principios de agosto de 1953.

Apenas Carlsbad se había incorporado cuando se inició una demanda, alegando que la ciudad se había formado ilegalmente. El juez Turrentine admitió la excepción del 30 de julio, pero la decisión fue apelada. En cuestión de semanas, el Carlsbad Free Press hizo su aparición inicial con un aviso legal dirigido a los funcionarios de la ciudad y otras personas en la administración de la ciudad.

El aviso decía que todos serían detenidos y se verían económicamente en peligro si realizaban más actos municipales para la futura ciudad de Carlsbad.

Los primeros intentos del consejo de unirse a la Autoridad del Agua del Condado de San Diego dieron sus frutos en un acuerdo informal con ellos en octubre de 1952.

A pesar de la falta de finanzas, la ciudad siguió avanzando rápidamente y, a finales de año, todavía estaba operando con números negros.

Las unidades de policía y bomberos voluntarios fueron aceptadas oficialmente como parte de la ciudad. El consejo también se ocupó de una ordenanza de subdivisión.

En abril de 1953, un grupo de cinco ciudadanos presentó una demanda cuestionando la validez del aviso electoral de Carlsbad en el Carlsbad Journal. La cuestión se planteó en virtud de la omisión en el aviso de la fecha de la elección y del número de habitantes dentro de los límites propuestos de la ciudad cuando se publicó el aviso el 22 y el 29 de mayo de 1952. A fines de abril, otro ciudadano presentó una demanda por los mismos cargos. El abogado de la ciudad defendió con éxito la legalidad de la formación de la ciudad.

La primera mitad de 1953 se dedicó a intentar formar un Distrito Municipal de Agua para obtener agua del río Colorado.

En septiembre de 1953, el consejo impuso una tasa impositiva de 43 centavos por cada \$100 de evaluación fiscal. En octubre, un comité de ciudadanos que representaba al consejo y a la junta sanitaria revisó los planes para una planta de eliminación de desechos sanitarios.

El problema del agua renovó las divisiones dentro de Carlsbad. Un grupo estaba a favor de la desincorporación y la anexión con Oceanside y el otro, de la San Diego Water Authority a través de su propio distrito de agua.

El juez de la Corte Superior C. Monroe, al decidir sobre las dos demandas pendientes, consideró válida la elección para la incorporación como ciudad de sexta clase. Sin embargo, en marzo de 1954, se solicitó al consejo permiso para hacer circular una petición de consolidación con Oceanside.

Durante marzo, se votó por el Distrito Municipal de Aguas, por 1.089 votos a 684, y los directores fueron I. Rogers, Max Ewald, Bill Fry, Allan Kelly y Patrick Zahler.

Luego vinieron las elecciones de abril, la vieja cuestión de la incorporación frente a la anexión representada por las dos listas de candidatos.

En la plataforma para mantener la incorporación estaban los titulares. McClellan, Castorena y Ede, a quienes se unieron Robert M. Sutton y C. R. "Red" Helton.

Su oposición, a favor de la consolidación con Oceanside, fueron Frank B. Smith, Charles B. Ledgerwood, Frank T. Downing, Herbert L. Carpenter y Manuel M. Gastellum.

La elección del 13 de abril puso en funciones a McClellan, Castorena y Ede; como concejales, a Helton y Sutton. Pace fue reelegido tesorero de la ciudad y Max Ewald como secretario municipal. Ahora se podía establecer la armonía.

Los alcaldes posteriores han sido Raymond Ede, Manuel Castorena, Charles Ledgerwood y la Sra. Jane Sonneman.

Vinculada con la incorporación y sus dolores de cabeza de establecimiento hay una empresa hermana: la defensa formal y la búsqueda de más agua muy necesaria.

La introducción a una serie sobre el problema del agua en el Carlsbad Journal comenzaba:

“A lo largo de toda la historia del sur de California El hilo conductor de la búsqueda del agua es el siguiente: el agua, que está dotada de muchas de las bendiciones de la naturaleza, no se encuentra entre ellas. Y la historia del agua que siguió fue contada por el general Rogers, infante de marina de los EE. UU. (retirado).

Su historia no solo aborda algunos aspectos secundarios que no se mostraron antes en esta crónica durante las tormentosas sesiones en el advenimiento de las maniobras para establecer un Distrito Municipal de Agua, sino que proyecta la imagen a través de las mejoras contemporáneas programadas en el tiempo hasta el desarrollo final del sistema que está planeado para el año objetivo de 1982.

Se ha mencionado anteriormente que en 1914, la South Coast Land Co. perforó pozos en el lecho del río San Luis Rey para un suministro adecuado de agua que ayudaría a promover la venta de bienes raíces en el área de Carlsbad.

El general Rogers dijo que los derechos originales para los pozos al oeste de la misión de San Luis Rey fueron asegurados por los desarrolladores de Carlsbad con la organización de la Oceanside Mutual Water Co. que más tarde se convirtió en la Carlsbad Mutual Water Co.

El contrato celebrado con la ciudad de Oceanside alrededor de 1914 permitía 200 pulgadas de agua para Carlsbad si no interferir con un suministro adecuado para Oceanside.

Carlsbad Mutual calculó entonces que esto les reportaría 5600 acres-pies por año o 1,8 acres-pies por acción por 2000 acciones de Mutual, cada acción asegurando la irrigación de un acre. Una decisión judicial posterior dictaminó que las 206 pulgadas de minero permitían solo 2800 acres-pies por año o 1,4 acres-pies por acción.

La dirección que tomaría la línea no estaba definitivamente decidida y un intento de Carlsbad de hacer que instalaran una ramal hasta el borde del distrito en San Marcos fracasó; sin embargo, puede haber influido en la colocación de la línea occidental siete millas más cerca.

Como resultado, la junta negoció con éxito con el Distrito de Agua del Condado de San Marcos para utilizar la capacidad excedente de su acueducto del límite oriental. Esto permitió la instalación de una línea de 14" desde esa unión hasta la estación de medición en Foothill y San Marcos Road, ahorrando alrededor de \$150.000 en tarifas de construcción.

Una línea de 21" conectaba la estación de medición con el embalse en el rancho Clemson, una de 27" desde allí hasta la intersección de Camino Real y una de 20" hasta Carlsbad.

San Marcos tiene la opción de comprar la línea de 14" de Carlsbad cuando el segundo acueducto entre en pleno uso o más tarde. Mientras tanto, pagan el mismo alquiler normal que los consumidores locales en la línea. Este proyecto fue llevado a cabo por el Distrito de Mejoras No. 1, ya que North Carlsbad fue excluido. Las entregas de agua comenzaron a mediados de 1957.

En noviembre de 1957, se formó el Distrito de Mejoras No. 2 y se construyó una línea hacia el sur, pagada en su totalidad por el área servida y que permitió que se pusiera bajo cultivo una gran cantidad de tierra.

Esto y el agua de algunos pozos en el arroyo Agua Hedionda para el riego de Terramar se mantuvieron lo suficiente hasta la explosión demográfica de fines de la década de 1940. Luego, se permitió una solicitud para el San Luis Rey por 750 acres-pie adicionales por año del estado, siempre que el nivel freático de la cuenca inferior del San Luis Rey estuviera a 10 pies sobre el nivel del mar (un nivel nunca alcanzado desde la solicitud).

Luego se produjo un pequeño desvío hacia la reorganización del stock que fue difícil, accidentado y No tenía nada más que una terminal en un callejón sin salida.

Las acciones de Carlsbad Mutual se dividieron en tres clases: Clase "A" - 2.000 acciones de derecho básico; Clase "B" - 750 acres-pies de relleno; Clase "C" - 150 acres-pies de escorrentía promedio hacia el lago Calaveras para Terramar.

Algunas acciones de Clase "B" se vendieron prorrateadas por \$250 por acción a los tenedores de Clase "A". Algunos tenedores de acciones de la Clase "C" objetaron las acciones de la Clase "C" porque afirmaban que no existía tal excedente de Calavera y que, en su lugar, se utilizaría agua de San Luis Rey.

El contrato original con Oceanside no preveía el suministro de agua al sur de Agua Hedionda ni al este de una línea a tres millas de la costa.

Una demanda judicial obligó al abandono de las acciones de la Clase "C" y la cancelación de las de la Clase "B" con el reembolso de los fondos.

Un esfuerzo inicial para formar el Distrito de Servicios Públicos de Carlsbad, que abarcaba 10.000 acres alrededor de 1949, terminó en disolución cuando se formó el Distrito Municipal de Agua.

Aunque la incorporación de Carlsbad se llevó a cabo en junio de 1951, las negociaciones para la anexión de la nueva ciudad a la Autoridad del Agua del Condado de San Diego se vieron obstaculizadas por la demanda de legalidad de incorporación de la ciudad y el impasse resultante.

Los límites sugeridos del Distrito Municipal de Agua para Carlsbad, realizados por la junta de la autoridad de San Diego para garantizar un suministro de agua contiguo en todo el Distrito sin "islas ni ventanas", cubiertos por el proyecto de Oceanside. límites al norte, Vista al este y el Distrito de Riego de San Dieguito al sur, un área de 20.000 acres.

La Autoridad del Agua del Condado de San Diego, formada en 1944 y a la que se unió más tarde Oceanside, tenía un acueducto que iba desde cerca de San Jacinto hasta el embalse de San Vicente cerca de Lakeside; el punto más cercano a Carlsbad era Escondido. También se tendía un ramal de pequeña capacidad desde el acueducto al este de Fallbrook a través de Fallbrook Public Utility hasta un punto en la cuenca de San Luis Rey a unas dos millas al noroeste de la misión para alimentar la cuenca de recolección de Oceanside; Oceanside había construido una línea de alta presión hasta North Carlsbad a principios de la década de 1950.

En agosto de 1953, los ciudadanos que deseaban la formación de un Distrito Municipal del Agua se reunieron y formaron un comité del agua con el abogado W. B. Dennis de Fallbrook como su asesor legal contingente; otras reuniones con propietarios y, finalmente, con el comité de Problemas del Agua de la Autoridad, más \$185 donados para los gastos de formación (y luego devueltos a los ciudadanos), obtuvieron la aprobación informal para la anexión con la Autoridad.

En todo el distrito propuesto circuló una petición para la Junta de supervisores del condado, ordenando la elección y aprobación de un distrito delimitado por Vista Way, al norte; límite oeste del rancho Dawson al este; línea de meandro sur de la laguna Batiqitos al sur. Antes de que se diera la aprobación, también se incluyó North Carlsbad.

La elección fijada para el 24 de marzo de 1954 llevó la cuestión a casi dos a uno y el distrito se convirtió en miembro de la Autoridad del Agua del Condado de San Diego el 19 de junio de 1954.

Pero la línea de agua estaba a 16 millas de distancia en Escondido.

Hasta que se pudiera diseñar una línea de tuberías hasta Escondido, un acuerdo provisional con Oceanside le dio a Carlsbad el uso de su capacidad de línea no utilizada. Se organizó una conexión cruzada en Hunsacker y California Sts. a un costo de \$5 por acre-pie transmitido. Carlsbad debía acelerar su propia línea y recibir solo el agua que Oceanside no necesitaba. Este acuerdo funcionó bien excepto en los críticos meses de verano.

Después de un estudio realizado por Boyle Engineering para la distribución al por mayor a todas las áreas, en agosto de 1955 se convocó una elección de bonos de \$2,000,000, pero fue derrotada por 941 a 480.

Los directores municipales pusieron el programa en manos de un comité de ciudadanos que, después de varios meses, recomendó contratar a otro ingeniero para que evaluara la situación. Sidney G. Harding, de Berkeley, contratado por la junta, recomendó primero una línea de 14" desde el final de la línea lateral Authority-Fallbrook-Oceanside hasta North Carlsbad, para conectar con el sistema de San Luis Rey, luego, por razones de adecuación, recomendó una línea de 18".

Para resolver una disputa sobre dónde debería salir la línea del acueducto de San Diego, un comité de ciudadanos realizó una inspección en el lugar y una comparación de costos. Recomendaron que la línea sur pasara por San Marcos.

En julio de 1956 se convocó una elección de bonos por \$1,250,000 para votar sobre la línea más pequeña, la eliminación de la extensión hacia el sur y la línea hacia el norte de Carlsbad, pero la votación fue derrotada por un margen de 100 votos. La junta solicitó una nueva elección sobre el mismo tema y, con la ayuda de la influencia de un grupo de ciudadanos, aprobó la medida en octubre de 1956: 1500 a 577.

Mientras tanto, la Autoridad de San Diego estaba considerando un segundo acueducto para aumentar la capacidad anual del condado de 140,000 acres-pies por año a 320,000 acres-pies.

La subdivisión de tierras en el área de Carlsbad Mutual dificultó la obtención de un quórum de acciones LOGO-plus en las reuniones anuales de accionistas, por lo que, a \$250 por acción, la ciudad de Carlsbad firmó un contrato el 30 de agosto de 1957 para comprar Mutual por 3500,000. La ciudad debía asumir ciertas obligaciones, sujetas a la aprobación de los accionistas y a una elección de bonos para fondos de compra y dinero de rehabilitación.

Después de varios meses, se obtuvo la aprobación de los accionistas y la elección de bonos de ingresos del 17 de diciembre de 1957, por \$3598.000 para compra y \$167.000 para rehabilitación, fue aprobada por una gran mayoría. La transferencia se llevó a cabo poco después. Menos del 1 por ciento de los certificados aún están en circulación.

Excluida del uso del agua de San Luis Rey, la sección Terramar al sur de la laguna de Agua Hedionda había organizado la Terramar Water Co., que utilizaba agua extraída de pozos en la parte alta de Agua Hedionda.

Parte del agua de Oceanside vendida a Terramar les permitió sobrevivir hasta que el agua del río Colorado estuvo disponible a través de la conexión municipal realizada en El Camino Real. Para unificar el servicio de la ciudad, Carlsbad compró la compañía Terramar por \$117,000 el 18 de febrero de 1958. El dinero utilizado para la compra provino de los fondos de rehabilitación votados en 1957.

La necesidad de fondos de reemplazo y reparación hizo necesaria la votación sobre la emisión de bonos de agua por \$300,000 el 28 de julio de 1959.

Una demanda interpuesta en 1953 por el Distrito de Conservación de Agua de San Luis Rey para prohibir a Carlsbad Mutual seguir utilizando el agua con el argumento de que Carlsbad era un usuario no ribereño, fracasó en los tribunales en 1959 porque sus derechos prescriptivos no habían sido cuestionados durante cinco años continuos. La cantidad de agua que Carlsbad puede utilizar no ha sido adjudicada, pero se basará en el uso de los años.

El Distrito de Mejora Propuesto N.º 3 suministrará agua a las áreas no incluidas en el ID-2 y a todas las áreas del distrito, excepto North Carlsbad, que depende legalmente del agua de San Luis Rey. El segundo acueducto de San Diego, una vez terminado, proporcionará el agua necesaria hasta que la ciudad de Los Ángeles comience a utilizar casi la totalidad de sus derechos entre 1970 y 1975.

Los derechos de la Autoridad del Agua sobre 112.000 acres-pies de agua del Colorado pueden verse amenazados por la demanda de Arizona y por las reclamaciones sobre el Alto Colorado, pero el suministro no puede reducirse seriamente en menos de 10 años.

¿Cuál es, entonces, el panorama futuro del agua?

La emisión de bonos por valor de 1.750.000.000 de dólares votada en noviembre de 1960 está prevista para financiar el proyecto del río Feather. Este proyecto requiere un depósito de almacenamiento en Oroville que abastecerá al sur de California con unos 1.800.000 acres-pies de agua a través de canales, tuberías e intercambiadores en el delta del río Sacramento y una presa de almacenamiento en el sitio de San Luis al oeste de Los Baños.

El dinero de la emisión de bonos estatales se gastaría a razón de unos 75.000.000 de dólares al año, más unos 15.000.000 de dólares de los ingresos de las tierras de marea, para llevar agua a través del río Tehachipis hasta las inmediaciones de Castaic en 1970.

Mediante el intercambio con Los Ángeles y Metropolitan, esto garantizará agua adecuada para el condado de San Diego, a la espera de que se complete el ramal desde German a través de Lancaster y El Cajon Pass hasta Perris en 1982 para conectar con el sistema Metropolitan. (Los planes actuales del Departamento de Recursos Hídricos prevén la entrega de agua en Perris a principios de los años 70). Aproximadamente 780.000 acres-pie de esta agua se asignan a las áreas de San Bernardino-Riverside-San Diego de Metropolitan.

Se espera que el costo sea alto, estimado en 72 dólares por acre-pie en Perris, que se promediará con los costos locales y del río Colorado.

Esto no será barato, pero satisfará las necesidades de agua domésticas, industriales y de cultivos de alto valor. Si se necesita más, los planes de California Water prevén la explotación del río Eel y otros ríos del norte de California.

Los embalses de almacenamiento parecen ser el factor de ahorro para el futuro, para protegerse de la sequía estatal, las fluctuaciones diarias excesivas y los cierres prolongados de las líneas de alimentación; el almacenamiento debería realizarse sobre el suelo o bajo tierra.

El gasto de almacenamiento sobre el suelo es casi prohibitivo, ya que implica bombeo y tratamiento del agua además del costo inicial.

El general Rogers propone la cuenca de San Luis Rey como almacenamiento a largo plazo, y pide la cooperación de los propietarios ribereños y las ciudades de Carlsbad y Oceanside. Este almacenamiento a gran escala ya se ha logrado en la cuenca del río Santa Ana y en la cuenca oeste cerca de Los Ángeles. Insta a que el proyecto se lleve a cabo tan pronto como se hayan satisfecho las necesidades urgentes de las escuelas y el alcantarillado.

El agua es una nota final apropiada para el Carlsbad Chronicle, ya que la historia de la ciudad de Carlsbad comenzó realmente con el agua del pozo de Frazier. La historia completa del agua de la "Estación Frazier" no se ha contado aquí y no se puede contar aquí, porque las generaciones futuras perpetuarán la historia más allá de estas páginas.

Sin embargo, hay un dato interesante y actualizado que puede resultar de interés en relación con el famoso pozo de Carlsbad, California. Se convirtió en monumento histórico de California, consagrado por una Resolución de la Asamblea N.º 125 el 20 de abril de 1957.

La inclusión oficial del pozo entre los monumentos históricos del estado fue informada por el actual propietario, B. M. Christiansen, quien se interesó en el pozo a principios de los años 50. Entonces, dijo, el pozo fue abandonado, olvidado y, de hecho, enterrado bajo varios pies de tierra.

Cuanto más fragmentos reunía de la historia del pozo y el uso del agua, más impaciente se volvía Christiansen por devolverlo a un lugar destacado, una posición de prestigio que lo colocaría en un plano de respeto con su gemelo, Karlsbad N.º 9, en Checoslovaquia. Su investigación incluso lo llevó a Europa después de revisar datos en muchas bibliotecas, hablar con muchos "antiguos habitantes" y unir las piezas.

Le interesó una nota en la escritura que situaba el pozo casi en la acera de la calle y proporcionaba una extensión proporcional de la línea de propiedad delantera para incluir la ubicación del pozo en el resto del lote.

Su búsqueda adquirió la emoción de una búsqueda del tesoro.

Le llevó a descubrir el origen del pozo Karlsbad No. 9, en el siglo XIV, por el rey Karl IV de Bohemia. Uno de los perros del rey cayó por un acantilado a una fuente termal que se encontraba debajo. Después de rescatarlo, se descubrió que los moretones y rasguños del perro se curaron rápidamente.

El médico del rey notó esto y le aconsejó que usara el agua en una antigua herida de guerra. Esto curó la herida rápidamente y el rey Kart IV ordenó construir un castillo de caza en el lugar. Así, el nombre de la ciudad de Bohemia surgió del hecho de que era Karl's Bad.

Christiansen trajo de Europa el deseo de colocar a su homólogo americano en un plano de estima, por lo que duplicó en escala la hermosa y elegante casa con pozo de una de la lejana Checoslovaquia.

Ocho postes simbolizan las ocho tribus principales de la antigua Bohemia y sostienen el elegante techo de cobre que se extiende hasta un punto con cuatro adornos cónicos. Estos también tienen un significado.

Los cuatro adornos prometían una familia fructífera a los casados con tres hijos y una hija. El pozo en el centro representaba la fuente eterna de vida y eternidad. El techo del pozo simbolizaba la seguridad de la vida familiar y la protección contra los elementos.

Muchos turistas se detienen ahora junto a este santuario en Carlsbad, admirando la estructura única del pozo con el patio adoquinado y la pared de piedra y ladrillo. Se han tomado innumerables fotografías de esta escena, pero muchos desconocen la historia que hay detrás y así siguen siendo, a menos que el propietario esté cerca y disfruten de una invitación suya para bajar los escalones que hay detrás de la muralla, a través de una puerta de hierro que está asegurada por una gran cerradura traída desde Múnich, hasta la habitación situada debajo del patio, donde pueden mirar hacia abajo al pozo original y escuchar la fascinante historia del pasado.

Si los sueños de B. M. Christiansen se cumplen, algún día podrá recrear aquí un toque de la antigua Bohemia, restaurado para complementar el pozo que significó tanto para el desarrollo de una ciudad estadounidense.

~fin~

Se ha dado crédito específico a algunos colaboradores a lo largo del libro; también se debe dar un reconocimiento adicional a:

Union-Title Insurance Company - San Diego

Blade-Tribune - Oceanside

Sra. B. M. Christiansen

Sr. Claud Fennel

Sr. y Sra. Roy Carpenter

Sr. y Sra. Robert Carpenter

Sr. Rudy Carpenter

Sra. Edward M. McCann, Jr.

Sr. R. R. Robinson

Sra. William Stromberg

Sra. Jean Walker

Sr. Dewey Kelly

Sra. Gertrude Myers

Sra. Ernest Taylor

Sr. y Sra. C. D. McClellan

Sr. y Sra. Luther Gage

Sr. Jim Kelly

Sr. y Sra. D. J. Detwiler

Sr. Ben Schelske

Sra. Lewis Chase

Sra. Lowell Richardson

Srta. Florence A. Pierce

Sra. Della Clark

Sr. Ed Ainsworth Los Angeles Times

Sr. Gerald McClellan

H. P. O'Leary - representante especial del Departamento de Relaciones Públicas de ATE-SF

Sra. Richard Cole

Sr. L. Dutton James

Sra. Roma Acuna

Reverendo Philip Zimmerman

Sr. y Sra. J. Raven Barter

Sr. Albert Came

Srta. Toni Morgan

Sr. Joe Here-din

Sr. Ralph Walton

Coronel W. C. Atkinson - Profesionales Academia del Ejército y la Marina

Sra. John Enright

PATROCINADORES

Sr. y Sra. B. M. Christiansen

Sr. y Sra. Irwin Kelly

Dr. y Sra. L. H. Fairchild

Sra. Olive Cary Gage

Coronel W. C. Atkinson, Presidente de la Academia del Ejército y la Marina

Sr. y Sra. Edward M. McCann, Jr.

Sr. y Sra. C. D. McClellan

Sr. y Sra. R N. Sheffler

Sr. y Sra. Carroll Kelly

Sr. y Sra. R. R. Robinson

Dr. y Sra. J. Blair Pace

Sr. Robert E. Allen

Sr. y Sra. William C. Baldwin

Sr. y Sra. Allan O. Kelly

Club de Mujeres Jóvenes de Carlsbad

Club de Mujeres de Carlsbad Club

Club Rotario de Carlsbad

Sr. y Sra. Lowell Richardson

Sr. y Sra. Roy Pace

Sr. y Sra. Dale Ginn